



Register your  
new device on  
MyBosch now and  
get free benefits:

[bosch-home.com/  
welcome](http://bosch-home.com/welcome)



# Vgradna pečica

**HRG7784.1**

**[sl]** Uporabniški priročnik in navodila za montažo





# Kazalo

<b>NAVODILA ZA UPORABO</b>	
1 Varnost .....	2
2 Preprečevanje materialne škode .....	5
3 Varstvo okolja in varčevanje .....	6
4 Spoznavanje .....	6
5 Načini delovanja .....	8
6 Pribor .....	10
7 Pred prvo uporabo .....	11
8 Osnovno upravljanje .....	12
9 Hitro segrevanje .....	14
10 Časovne funkcije .....	14
11 Para .....	15
12 Funkcija zračenja "Crisp Finish" .....	18
13 Termometer za peko .....	18
14 Jedi .....	20
15 Priljubljeni programi .....	22
16 Otroško varovalo .....	22
17 Osnovne nastavite .....	22
18 Home Connect .....	24
19 Čiščenje in nega .....	25
20 Funkcija čiščenja "Samočiščenje s pirolizo" ...	27
21 Pomoč pri čiščenju .....	28
22 Odstranjevanje vodnega kamna .....	29
23 Sušenje .....	29
24 Vrata aparata .....	30
25 Ogrodje .....	33
26 Odpravljanje motenj .....	33
27 Odstranjevanje .....	36
28 Servisna služba .....	36
29 Informacije o brezplačni programske opremi in opremi Open Source .....	37
30 Izjava o skladnosti .....	37
31 Tako vam bo uspelo .....	37
32 NAVODILA ZA MONTAŽO .....	45
32.1 Splošna navodila za namestitev .....	45

## 1 Varnost

Upoštevajte naslednja varnostna navodila.

### 1.1 Splošna navodila

- Skrbno preberite ta navodila.
- Navodila za uporabo in informacije o izdelku shranite za kasnejšo uporabo ali za novega lastnika.
- Če opazite poškodbo zaradi transporta, aparata ne priključite.

### 1.2 Namenska uporaba

Ta aparat je primeren izključno za vgradnjo. Upoštevajte posebna navodila za montažo. Aparate lahko brez vtiča priključi samo pooblaščen strokovnjak. Pri poškodbah zaradi napačne priključitve garancija ne velja.

Aparat uporabljajte samo:

- za pripravo jedi in pijač.
- v domačem gospodinjstvu in v zaprtih prostorih domačega okolja.

- do najvišje nadmorske višine 4000 m.

### 1.3 Omejitev kroga uporabnikov

Ta aparat lahko otroci, starejši od 8 let, ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe, ki ne razpolagajo z izkušnjami in/ali znanjem uporablja-jo le, ko so pod nadzorom, ali če so bili poučeni o varni uporabi in so razumeli nevarnosti, ki izhajajo iz uporabe aparata.

Otroci se ne smejo igrati z aparatom.

Otroci ne smejo čistiti ali vzdrževati aparata, razen če so stari več kot 15 let ali starejši in so pod nadzorom.

Otroci, mlajši od 8 let, naj se ne približujejo aparatu in priključnemu kablu.

## 1.4 Varna uporaba

Pribor mora biti vedno pravilno obrnjen, ko ga vstavite v notranjost pečice.

→ "Pribor", Stran 10

### ⚠ OPOZORILO – Nevarnost požara!

Vnetljivi predmeti, shranjeni v notranjosti pečice, se lahko vžgejo.

- ▶ V notranjosti pečice nikoli ne shranjujte gorljivih predmetov.
- ▶ Če se pojavi dim, aparat izklopite ali izključite iz električnega omrežja ter zaprite vrata, da zadušite morebitne plamene.

Ostanki hrane, masti in sokov od pečenja se lahko vnamejo.

- ▶ Pred uporabo odstranite grobo umazanijo iz notranjosti pečice, z grelnih elementov in s pribora.

Ko odprete vrata aparata, nastane vlek zraka. Papir za peko se lahko dotakne grelnih elementov in se vname.

- ▶ Papirja za peko med predgrevanjem in med pripravo jedi nikoli ne položite na pribor, ne da bi ga pritrdili.
- ▶ Papir za peko vedno ustrezno obrežite in ga obtežite s posodo ali modelom.

### ⚠ OPOZORILO – Nevarnost opeklín!

Aparat in njegovi dostopni deli se med uporabo segrejejo.

- ▶ Pazite, da se ne dotaknete grelnikov.
- ▶ Otroci, mlajši od 8 let, naj se ne približujejo aparatu.

Pribor ali posoda se močno segrejeta.

- ▶ Ko odstranjujete vroč pribor ali posodo iz pečice, vedno uporabljajte prijemalke.
- ▶ Alkoholni hlapi se v vroči pečici lahko vnamejo. Vrata aparata lahko počijo. Iz aparata lahko uhajajo vroča para in plameni.
- ▶ Jedem dodajte samo majhne količine visokoodstotnih pijač.
- ▶ Ne segrevajte nerazredčenih alkoholnih pijač ( $\geq 15\% \text{ vol.}$ ) (npr. za zalivanje ali prelivanje jedi).
- ▶ Vrata aparata odprite previdno.

### ⚠ OPOZORILO – Nevarnost oparin!

Dostopni deli se med delovanjem segrejejo.

- ▶ Nikoli se ne dotikajte vročih delov.
- ▶ Otrokom ne dovolite v bližino.

Ko odprete vrata aparata, lahko iz njega uhaja vroča para. Para je glede na temperaturo lahko nevidna.

- ▶ Vrata aparata odprite previdno.
- ▶ Otrokom ne dovolite v bližino.

Zaradi vode v vroči notranosti pečice lahko nastane vroča vodna para.

- ▶ Nikoli ne nalivajte vode v vročo notranjost pečice.

### ⚠ OPOZORILO – Nevarnost poškodb!

Opraskano steklo na vratih aparata lahko poči.

- ▶ Za čiščenje stekla na vratih pečice ne uporabljajte grobih abrazivnih čistil ali ostrih kovinskih strgal, ker se površina lahko opraska.

Aparat in deli aparata, ki se jih lahko dotaknete, so lahko ostri.

- ▶ Pri uporabi in čiščenju bodite previdni.
- ▶ Po možnosti nosite zaščitne rokavice.

Tečaji vrat aparata se pri odpiranju in zapiranju premikajo, zato se lahko priščipnete.

- ▶ Ne dotikajte se predela s tečaji.

Sestavni deli v vratih aparata imajo lahko ostre robe.

- ▶ Nosite zaščitne rokavice.

Alkoholni hlapi se v vroči pečici lahko vnamejo, vrata aparata pa počijo in odpadejo. Stekla vrat se lahko razletijo in zdrobijo.

→ "Preprečevanje materialne škode", Stran 5

- ▶ Jedem dodajte samo majhne količine visokoodstotnih pijač.
- ▶ Ne segrevajte nerazredčenih alkoholnih pijač ( $\geq 15\% \text{ vol.}$ ) (npr. za zalivanje ali prelivanje jedi).
- ▶ Vrata aparata odprite previdno.

### ⚠ OPOZORILO – Nevarnost električnega udara!

Nestrokovna popravila so nevarna.

- ▶ Popravila aparata sme izvajati samo izšolano strokovno osebje.
- ▶ Za popravilo aparata je dovoljeno uporabljati samo originalne nadomestne dele.
- ▶ Če je omrežni priključni kabel ali priključni kabel aparata poškodovan, ga morate zamenjati s posebnim omrežnim priključnim kablom ali priključnim kablom aparata, ki je na voljo pri proizvajalcu oziroma njegovi servisni službi.
- ▶ Če je omrežni priključni vodnik tega aparata poškodovan, ga mora zamenjati izšolano strokovno osebje.

Poškodovana izolacija omrežnega priključnega kabla je nevarna.

- ▶ Omrežni priključni kabel nikoli ne sme priti v stik z vročimi deli stroja ali viri toplote.
- ▶ Omrežni priključni kabel nikoli ne sme priti v stik z ostrimi konicami ali robovi.
- ▶ Omrežnega priključnega kabla nikoli ne prepogibajte, stiskajte ali spreminjahte.

- Vdirajoča vлага lahko povzroči električni udar.
- ▶ Za čiščenje aparata ne uporabljajte parnega čistilnika ali visokotlačnega čistilnika.
  - Poškodovan aparat ali poškodovan omrežni priključni kabel je nevaren.
  - ▶ Nikoli ne uporabljajte poškodovanega aparata.
  - ▶ Nikoli ne vlecite za priključni kabel, da izklucite aparat iz električnega omrežja. Vedno vlecite za vtič omrežnega priključnega kabla.
  - ▶ Če je aparat ali omrežni priključni kabel v okvari, takoj izvlecite vtič omrežnega priključnega kabla iz vtičnice ali izklopite varovalko v omarici z varovalkami.
  - ▶ Pokličite pooblaščeni servis. →Stran 36  
Po vgradnji aparata odprtine na zadnji steni aparata ne smejo biti dostopne otrokom.
  - ▶ Upoštevajte posebna navodila za montažo.

#### ⚠ OPOZORILO – Nevarnost: magnetizem!



Pozor, magnetizem



Opozorilo za osebe s srčnim spodbujevalnikom

V upravljalnem polju so vstavljeni trajni magneti. Ti lahko vplivajo na delovanje elektronskih vsadkov, npr. srčnih spodbujevalnikov ali inzulinskih črpalk.

- ▶ Osebe z elektronskimi vsadki morajo biti od upravljalnega polja oddaljene vsaj 10 cm.

#### ⚠ OPOZORILO – Nevarnost zadušitve!

Otroci se lahko zavijejo v embalažo ali pa si slednje potegnejo preko glave in se tako zadušijo.

- ▶ Poskrbite, da otroci ne bodo prišli v stik z embalažnim materialom.
- ▶ Ne dovolite otrokom, da se igrajo z embalažnim materialom.
- Otroci lahko vdihnejo ali pogoltnejo majhne dele in se tako zadušijo.
- ▶ Poskrbite, da otroci ne bodo prišli v stik z majhnimi deli.
- ▶ Ne dovolite otrokom, da se igrajo z majhnimi deli.

## 1.5 Para

Upoštevajte ta navodila, kadar uporabljate funkcijo s paro.

#### ⚠ OPOZORILO – Nevarnost oparin!

Voda v rezervoarju za vodo se lahko pri nadalnjem delovanju aparata močno segreje.

- ▶ Rezervoar za vodo izpraznite po vsakem delovanju s paro.
- V notranjosti pečice nastaja vroča para.
- ▶ Ko aparat deluje s paro, ne segajte v notranjost pečice.
- Ko odstranjujete pribor, lahko vroča voda pljuškne čez rob.
- ▶ Vroč pribor previdno odstranjujte z rokavicami za peko.

#### ⚠ OPOZORILO – Nevarnost požara!

Hlapi vnetljivih tekočin se lahko vnamejo na vročih površinah v notranjosti pečice (vzbuh). Vrata aparata lahko počijo. Iz aparata lahko uhajajo vroča para in plameni.

- ▶ V rezervoar za vodo ne vlivajte vnetljivih tekočin (npr. alkoholnih pijač).
- ▶ Rezervoar za vodo polnite izključno z vodo ali raztopino za odstranjevanje vodnega kamna, ki jo priporočamo.

## 1.6 Termometer za peko

#### ⚠ OPOZORILO – Nevarnost električnega udara!

Če uporabljate napačen termometer za peko, se lahko izolacija pečice poškoduje.

- ▶ Uporablajte le termometer za peko, ki je namenjen za uporabo v tem aparatu.

#### ⚠ OPOZORILO – Nevarnost poškodb!

Termometer za peko je koničast.

- ▶ S termometrom za peko ravnajte previdno.

## 1.7 Funkcija čiščenja

#### ⚠ OPOZORILO – Nevarnost požara!

Razsuti ostanki jedi, maščoba in sok od pečenke se med čiščenjem lahko vnamejo.

- ▶ Pred vsakim zagonom funkcije čiščenja odstranite grobo umazanijo iz notranjosti pečice.
- ▶ Pribora nikoli ne čistite skupaj s pečico. Med čiščenjem je aparat na zunanj strani zelo vroč.
- ▶ Na ročaj vrat nikoli ne obešajte vnetljivih predmetov, npr. kuhinjskih krp.
- ▶ Sprednja stran aparata naj bo prosta.
- ▶ Otrokom ne dovolite v bližino.
- Če je tesnilo vrat poškodovano, okoli vrat uha ja veliko topote.
- ▶ Tesnila ne drgnite in ga ne odstranite.
- ▶ Nikoli ne uporabljajte aparata s poškodovanim tesnilom ali brez tesnila.

## ⚠ OPOZORILO – Nevarnost resne ogroženosti zdravja!

Aparat se med funkcijo čiščenja močno segreje. Premaz proti prijemanju na pekačih in modelih se uniči in razvijejo se strupeni plini.

- ▶ Ko uporabljate funkcijo čiščenja, skupaj s pečico nikoli ne čistite pekačev in modelov s premazom proti prijemanju.
- ▶ Pribora nikoli ne čistite skupaj s pečico.

## ⚠ OPOZORILO – Nevarnost ogroženosti zdravja!

Pri funkciji čiščenja se notranjost pečice segreje na zelo visoko temperaturo, tako da ostanki od pečenja, peke na žaru in peke zgorijo. Pri

tem se sproščajo hlapi, ki lahko dražijo sluznico.

- ▶ Med funkcijo čiščenja izdatno zračite kuhično.
- ▶ Ne zadržujte se dolgo v prostoru.
- ▶ Otrokom in domačim živalim ne dovolite v bližino.

## ⚠ OPOZORILO – Nevarnost opeklin!

Notranjost pečice se med funkcijo čiščenja zelo segreje.

- ▶ Nikdar ne odpirajte vrat aparata.
- ▶ Počakajte, da se aparat ohladi.
- ▶ Otrokom ne dovolite v bližino.

## ⚠ Med funkcijo čiščenja se aparat na zunani strani močno segreje.

- ▶ Nikoli se ne dotikajte vrat aparata.
- ▶ Počakajte, da se aparat ohladi.
- ▶ Otrokom ne dovolite v bližino.

# 2 Preprečevanje materialne škode

## 2.1 Splošno

### POZOR

Alkoholni hlapi se v vroči pečici lahko vnamejo in povzročijo trajno poškodbo aparata. Zaradi vzbuha lahko vrata aparata počijo ali odpadejo. Stekla vrat se lahko razletijo in zdrobijo. Ker nastane podtlak, se lahko notranjost pečice močno vboči.

- ▶ Ne segrevajte nerazredčenih alkoholnih pijač ( $\geq 15\%$  vol.) (npr. za zalivanje ali prelivanje jedi).

Če je med delovanjem aparata pri temperaturi nad  $120^{\circ}\text{C}$  na dnu pečice voda, se emajl poškoduje.

- ▶ Če je na dnu pečice voda, ne zaženite delovanja.
- ▶ Pred delovanjem obrišite vodo z dna pečice.

Predmeti na dnu pečice pri temperaturi nad  $50^{\circ}\text{C}$  povzročijo zastoj visoke temperature. Čas peke se spremeni in emajl se poškoduje.

- ▶ Na dno pečice nikoli ne polagajte pribora, papirja za peko ali folije kakršne koli vrste.
- ▶ Posodo postavite na dno notranjosti pečice samo, če je nastavljena temperatura, nižja od  $50^{\circ}\text{C}$ .

Modeli iz silikona ali folije, pokrovi ali pribor, ki vsebuje silikon, lahko povzročijo poškodbo senzorja za peko. Poškodbe lahko nastanejo tudi, če senzor za peko ni aktivен.

- ▶ Ne uporabljajte modelov iz silikona ali folij, pokrovov ali pribora, ki vsebujejo silikon.
- ▶ V notranjosti pečice nikoli ne hranite predmetov iz silikona.

Ko je v vroči notranjosti pečice voda, nastane vodna para. Sprememba temperature lahko povzroči poškodbe.

- ▶ Nikoli ne nalivajte vode v vročo notranjost pečice.
- ▶ Na dno notranjosti pečice nikoli ne postavljajte posode z vodo.

Če je v notranjosti pečice dalj časa vlaga, lahko nastane korozija.

- ▶ Po uporabi počakajte, da se notranjost aparata posuši.

- ▶ Vlažnih živil ne shranujte dolgo v zaprti notranosti pečice.

- ▶ V notranosti pečice ne shranujte živil.

- ▶ Med vrata aparata ne ukleščite predmetov.

Sadni sok, ki kaplja s pekača, pušča madeže, ki jih ni mogoče odstraniti.

- ▶ Pri zelo sočnem sadnem pecivu pekača ne oblagajte preobilno.

Cistilo za pečice v vroči pečici poškoduje emajl.

- ▶ Čistila za pečice nikoli ne uporabite v topli pečici.

- ▶ Pred naslednjim segrevanjem odstranite vse ostanke iz notranosti pečice in z vrat aparata.

Če je tesnilo zelo umazano, se vrata aparata med delovanjem ne zaprejo več pravilno. Lahko pride do poškodb sosednjega pohištva.

- ▶ Tesnilo naj bo vedno čisto.

- ▶ Nikoli ne uporabljajte aparata s poškodovanim tesnilom ali brez tesnila.

Če vrata aparata uporabljate za sedenje ali odlaganje, se lahko poškodujejo.

- ▶ Na odprtta vrata aparata ne postavljajte, polagajte, obešajte ali naslanjajte ničesar.

- ▶ Na vrata aparata ne postavljajte posode ali pribora. Pri nekaterih tipih aparata lahko pribor med zapiranjem vrat aparata opraska steklo vrat.

- ▶ Pribor vedno vstavite v pečico do prislonja.

Aluminijasta folija na steklu vrat lahko povzroči trajno spremembo barve.

- ▶ Aluminijasta folija: aluminijasta folija v pečici ne sme priti v stik s stekлом vrat.

## 2.2 Para

Upoštevajte ta navodila, kadar uporabljate funkcijo s paro.

## POZOR

Če je na posodi rja, lahko ta povzroči korozijo v notranjosti pečice. Že najmanjši madeži lahko povzročijo korozijo.

- Ne uporabljajte rjaste posode.

Vroča voda v rezervoarju za vodo lahko poškoduje sistem za dovajanje pare.

- V rezervoar za vodo polnite izključno mrzlo vodo.

Če je med delovanjem aparata pri temperaturi nad 120 °C na dnu pečice voda, se emajl poškoduje.

- Če je na dnu pečice voda, ne zaženite delovanja.

- Pred delovanjem obrišite vodo z dna pečice.

Pri delovanju v načinih gretja s paro nastaja veliko vodne pare. Kondenzat, ki se nabira v žlebičku pod peči-

co, lahko steče čez rob in poškoduje sosednje pohištvene elemente.

- Med delovanjem ne odpirajte vrat aparata ali jih odprite čim manjkrat.

Če tekočina za odstranjevanje vodnega kamna pride v stik z upravljalnim poljem ali drugimi občutljivimi površinami, se te poškodujejo.

- Raztopino za odstranjevanje vodnega kamna takoj odstranite z vodo.

Ciščenje rezervoarja za vodo v pomivalnem stroju povzroča poškodbe.

- Rezervoarja za vodo ne čistite v pomivalnem stroju.

- Rezervoar za vodo očistite z mehko krpo in z običajnim sredstvom za pomivanje.

## 3 Varstvo okolja in varčevanje

### 3.1 Odlaganje embalaže novega aparata

Material embalaže je okolju prijazen in primeren za ponovno uporabo.

- Posamezne sestavne dele ločeno sortirajte v odpad.

### 3.2 Varčevanje z energijo

Če upoštevate te napotke, bo vaš aparat porabil manj električne energije.

Aparat predgrejte samo, če je tako navedeno v receptu ali v priporočenih nastavivah.

→ "Tako vam bo uspelo", Stran 37

- ✓ Če aparata ne predgrevate, prihranite do 20 % energije.

Uporabljajte temne in črno lakirane ali emajlirane modele za peko.

- ✓ Taki modeli posebno dobro sprejemajo toploto.

Vrata med delovanjem aparata odpirajte čim redkeje.

- ✓ Temperatura v notranjosti pečice se ohrani in ponovno segrevanje aparata ni potrebno.

Pecite več jedi zaporedoma ali hkrati.

- ✓ Po prvi peki je notranjost pečice ogreta. Tako se skrajša čas peke za naslednji kolač.

Če je čas priprave daljši, aparat izklopite 10 minut pred potekom časa priprave.

- ✓ Preostala toplota zadošča za pripravo jedi do konca.

Iz notranjosti pečice odstranite pribor, ki ga ne uporabljate.

- ✓ Ne segrevajte odvečnih delov pribora.

Počakajte, da se globoko zamrznjene jedi pred pripravo odtalijo.

- ✓ Tako prihranite energijo za odtaljevanje jedi.

Izklopite zaslon v osnovnih nastavivah.

→ "Osnovne nastavivte", Stran 22

- ✓ Če prikaz na zaslonu izklopite, prihranite energijo.

**Opomba:** V skladu z Direktivo o okoljsko primerni zasnovi EU 2023/826 gre pri tem aparatu v stanju izklopa za drugo stanje. To stanje je v nadaljevanju opisano kot način nizke porabe.

Tudi ko glavna funkcija aparata ni aktivna, aparat potrebuje energijo za:

- Zaznavanje dotika senzorskih tipk
- Nadzor odpiranja vrat
- Delovanje ure (brez prikaza)

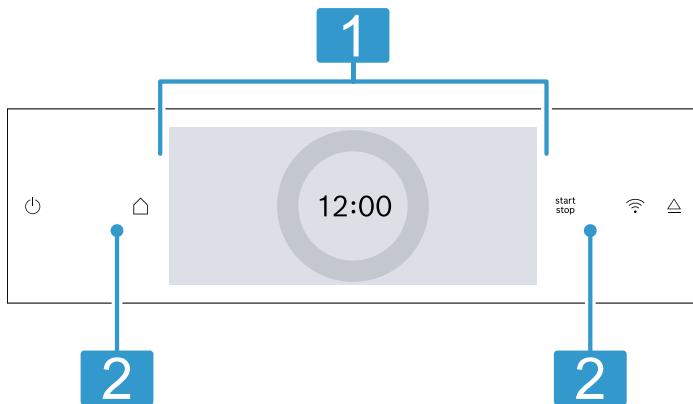
V skladu z definicijo torej ne gre niti za „stanje izklopa“ niti za „stanje pripravljenosti“, zato se uporablja oznaka „način nizke porabe“. Za merjenje načina nizke porabe se uporablja EN IEC 60350-1:2023.

## 4 Spoznavanje

### 4.1 Upravljalno polje

Prek upravljalnega polja nastavite vse funkcije svojega aparata in dobite informacije o stanju delovanja.

Glede na tip aparata se lahko podrobnosti na sliki razlikujejo, npr. barva in oblika.



### Zaslon z nastavitev obročem

- Na zaslonu s pomočjo digitalnega nastavitevnega obroča nastavljate aparat.
- 1** Prikazane so trenutne nastavljene vrednosti, možnosti izbire ali opozorilna besedila.  
→ "Zaslon", Stran 7

### Tipke

- 2** S tipkami lahko neposredno nastavite različne funkcije.  
→ "Tipke", Stran 7

## 4.2 Tipke

S tipkami lahko neposredno izberete različne funkcije.

Tipka	Funkcija
⊕	Vklap ali izklop aparata. → "Osnovno upravljanje", Stran 12
⌂	Odpiranje menija za načine delovanja. → "Načini delovanja", Stran 8
start stop	Vklap ali prekinitev delovanja. → "Osnovno upravljanje", Stran 12
WiFi	Prikaz za Home Connect. To polje nima nobene druge funkcije. Ko je simbol sveti, je aparat povezan. → "Home Connect", Stran 24
△	Odprite upravljalno ploščo, da odstranite rezervoar za vodo. → "Napolnite rezervoar za vodo", Stran 15

## 4.3 Zaslon

Zaslon je razdeljen na različna območja.

### Digitalni nastavitev obroč

Z digitalnim nastavitevnim obročem na zaslonu spremniate nastavitevne vrednosti.

Ko dosežete najnižjo ali najvišjo vrednost, ta vrednost ostane na zaslonu. Po potrebi z nastavitevnim obročem spremenite vrednost nazaj.

### Natančne nastavitevne vrednosti

Da nastavite natančne vrednosti, npr. uro na minuto natančno, pribl. 1 do 2 sekundi držite ustrezno območje na nastavitevnem obroču. Natančne vrednosti se prikazujejo s pikami.

### Številčno polje

Ko obrnete nastavitevni obroč, se v obroču pokaže simbol ☰ za številčno polje. Na številčnem polju lahko neposredno vnesete vrednost.

### Prikaz stanja

Na zaslonu zgoraj se prikazujejo informacije o stanju.

Simbol	Pomen
☒	Alarm je aktiviran. → "Nastavitev alarma", Stran 15
♾	Otroška zaščita je aktivirana. → "Otroško varovalo", Stran 22
🔒	Zaradi funkcije čiščenja ali otroškega varovala so vrata aparata zaklenjena. → "Funkcija čiščenja Samočiščenje s pirolico", Stran 27 → "Osnovne nastavitev", Stran 22
WiFi	Jakost signala WLAN za Home Connect. Čim več črtic v simbolu je obarvanih, tem boljši je signal. Če je simbol prečrtan ✘, ni signala WLAN. Če je poleg simbola „x“ WiFi, ni povezave s strežnikom Home Connect. → "Home Connect", Stran 24
□	Daljinski zagon z Home Connect je aktiviran. → "Home Connect", Stran 24
🔧	Diagnoza na daljavo z Home Connect za vzdrževanje je aktivirana. → "Home Connect", Stran 24
:	Dostop do različnih funkcij.

### Nastavitevno območje

Na sredini zaslona je nastavitevno območje. V nastavitevnem območju so prikazane trenutne možnosti izbire in že opravljene nastaviteve. Levo in desno od nastavitevnega območja, izven nastavitevnega obroča, so prikazane druge možnosti nastaviteve. Meni in druge možnosti nastaviteve so razporejeni vodoravno. Izbirni seznam funkcij so razporejeni navpično. Za listanje v nastavitevnem območju podrsajte po zaslonu. Da izberete funkcijo, pritisnite na funkcijo na zaslonu.  
→ "Nastavitev načina delovanja", Stran 13

### Mogoči simboli v nastavitevnem območju

Simbol	Pomen
☒	Na številčnem polju vnesite nastavitevno vrednost.
<	Pomik na predhodno nastavitev.
⟳	Ponastavitev nastavitevne vrednosti.

**Opomba:** Modra oznaka "new" ali modra pika pri določeni funkciji kaže, da je bila na vaš aparat z aplikacijo Home Connect prenesena nova funkcija, nov priljubljeni program ali posodobitev.

## 4.4 Notranjost pečice

Različne funkcije v notranosti pečice sodelujejo pri delovanju aparata.

### Ogrodje

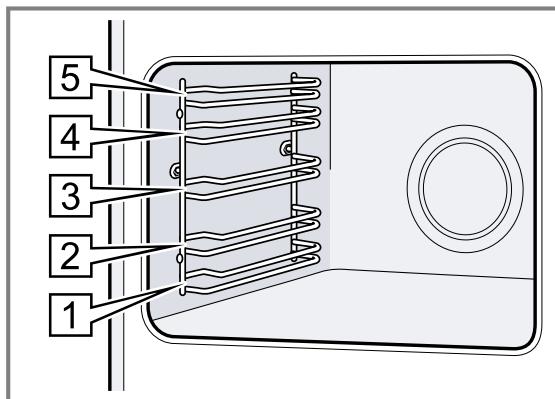
Na ogrodje v pečici lahko vstavite pribor na različnih višinah.

→ "Pribor", Stran 10

V aparatu je 5 višin za vstavljanje pribora. Višine za vstavljanje pribora se štejejo od spodaj navzgor.

Ogrodje lahko odstranite, npr. za čiščenje.

→ "Ogrodje", Stran 33



### Osvetlitev

Notranjost pečice osvetljuje ena ali več žarnic.

Ko odprete vrata aparata, se vklopi osvetlitev notranosti pečice. Če so vrata odprta več kot pribl. 18 minut, se osvetlitev spet izklopi.

Ob začetku delovanja se pri večini načinov delovanja vklopi osvetlitev. Ob koncu delovanja se osvetlitev izklopi.

### Ventilator

Ventilator se vklaplja in izklaplja glede na temperaturo aparata. Topel zrak odteka nad vrati.

### POZOR

Če prezračevalne reže prekrijete, se aparat pregrevira.

► Ne prekrijte prezračevalnih rež.

Da se aparat ohladi in da vlaga izpuhti iz pečice, ventilator po koncu delovanja še nekaj časa deluje.

**Opomba:** Čas naknadnega delovanja lahko spremenite v osnovnih nastavivah. Če pogosto pripravljate zelo vlažne jedi ali jih v pečici hranite na toplem, nastavite daljši čas naknadnega delovanja.

→ "Osnovne nastavivte", Stran 22

### Vrata naprave

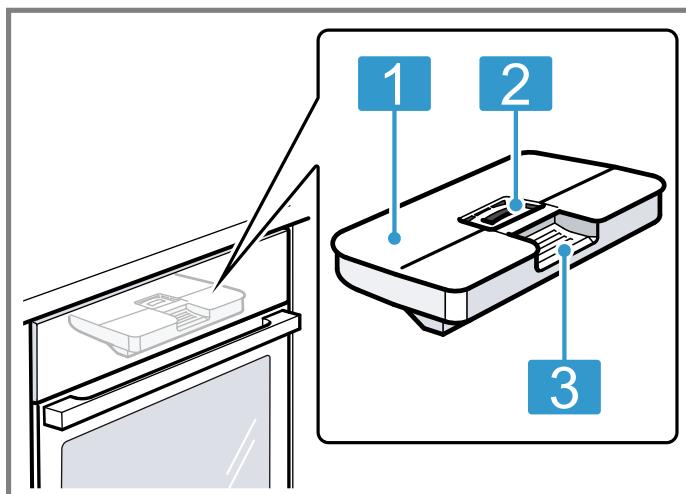
Če med delovanjem odprete vrata, aparat preneha delovati. Ko zaprete vrata aparata, se delovanje samodejno nadaljuje.

### Rezervoar za vodo

Rezervoar za vodo potrebujete za načine gretja s paro.

Rezervoar za vodo je za upravljalno ploščo.

→ "Napolnite rezervoar za vodo", Stran 15



1 Pokrov rezervoarja

2 Odprtina za polnjenje in praznjenje

3 Ročaj za odstranjevanje in vstavljanje

## 5 Načini delovanja

Tu boste našli pregled vseh načinov delovanja in glavnih funkcij aparata.

Da odprete meni, pritisnite □.

### Način delovanja Uporaba

Načini gretja	Izberite natančno prilagojene načine gretja za optimalno pripravo jedi. → "Načini gretja", Stran 9 → "Osnovno upravljanje", Stran 12
Para	Nežna priprava jedi z načini gretja s paro. → "Para", Stran 15
Priljubljeni programi	Uporabite lastne shranjene nastavivte. → "Priljubljeni programi", Stran 22

### Način delovanja Uporaba

Jedi	Uporabite programirane priporočene nastavivte za različne jedi. → "Jedi", Stran 20
Čiščenje	Izberite funkcijo čiščenja notranosti pečice. → "Funkcija čiščenja Samočiščenje s pirolico", Stran 27 → "Pomoč pri čiščenju", Stran 28 → "Odstranjevanje vodnega kamna", Stran 29 → "Sušenje", Stran 29
Osnovne nastavivte	Prilagoditev osnovnih nastavivte. → "Osnovne nastavivte", Stran 22

**Home Connect**

Z Home Connect lahko pečico povežete in daljinsko upravljajte z mobilno napravo in v celoti izkoristite vse funkcije aparata.

Glede na tip aparata so vam z aplikacijo Home Connect na voljo dodatne ali obsežnejše funkcije vašega aparata. Informacije o tem najdete v aplikaciji.  
→ "Home Connect ", Stran 24

**5.1 Načini gretja**

Da boste vedno našli ustrezni način gretja za svojo jed, so vam tu na voljo informacije o razlikah in področjih uporabe.

Simboli pri posameznih načinih gretja pomagajo pri prepoznavanju.

Ko izberete način gretja, vam aparat predlaga ustrezeno temperaturo ali stopnjo. Te vrednosti lahko prevzamete ali jih spremenite v navedenem območju.

Če je nastavljena temperatura nad 275 °C in stopnja žara 3, jo aparat po pribl. 40 minutah zniža na pribl. 275 °C oz. na stopnjo žara 1.

<b>Simbol</b>	<b>Način gretja</b>	<b>Temperaturno območje</b>	<b>Uporaba in način delovanja</b>
	4D vroč zrak	30–275 °C	Peka ali pečenje na eni ali več ravneh. Ventilator enakomerno razporeja toploto okroglega grelnika na zadnji steni po notranjosti pečice.
	Zgornje in spodnje gretje	30–300 °C	Običajna peka ali pečenje na eni ravni. Ta način gretja je posebno primeren za kolače s sočnim nadevom. Zgornji in spodnji grelnik delujeta enakomerno.
	Blag vroč zrak	125–250 °C	Nežna priprava izbranih jedi na eni ravni brez predgrevanja. Ventilator enakomerno razporeja toploto okroglega grelnika na zadnji steni po notranjosti pečice. Jed se postopoma peče s preostalo toploto. Med pripravo naj bo do vrata aparata zaprta. Če vsaj za kratek čas odprete vrata aparata, se bo aparat še naprej segreval, ne da bi izkoristil preostalo toploto. Ta način gretja se uporablja za določanje porabe energije v načinu s kroženjem zraka in razreda energetske učinkovitosti.
	Air Fry	30–300 °C	Priprava hrustljivih jedi na eni ravni z malo maščobe. Posebno primerno za jedi, ki jih običajno cvremo v olju, npr. ovrt krompirček. Ventilator z veliko hitrostjo vrtinči vroč zrak žara okrog jedi. Odvajanje zraka iz notranjosti pečice je močnejše.
	Blago zgornje/spodnje gretje	150–250 °C	Nežna priprava izbranih jedi. Delujeta zgornji in spodnji grelnik. Jed se postopoma peče s preostalo toploto. Med pripravo naj bo do vrata aparata zaprta. Če vsaj za kratek čas odprete vrata aparata, se bo aparat še naprej segreval, ne da bi izkoristil preostalo toploto. Ta način gretja se uporablja za določanje porabe energije v običajnem načinu.
	Peka na žaru z ventilatorjem	30–300 °C	Pečenje perutnine, celih rib ali večjih kosov mesa. Žar in ventilator se izmenično vklaplja in izklaplja. Ventilator vrtinči vroč zrak okrog jedi.
	Žar, velika površina	Stopnje žara: 1 = nizka 2 = srednja 3 = visoka	Pečenje nizkih kosov na žaru, npr. zrezkov, klobasic ali opečenega kruha. Gratiniranje jedi. Segreje se celotna površina pod žarom.
	Žar, majhna površina	Stopnje žara: 1 = nizka 2 = srednja 3 = visoka	Pečenje manjših količin na žaru, npr. zrezkov, klobasic ali opečenega kruha. Gratiniranje manjših količin. Segreje se srednja površina pod žarom.
	Stopnja za pico	30–275 °C	Priprava pice ali jedi, ki potrebujejo veliko topote od spodaj. Delujeta spodnji grelnik in okrogli grelnik v zadnji steni.
	Intenzivno gretje	30–300 °C	Priprava jedi s hrustljavim dnom. Vročina prihaja od zgoraj in posebej močno od spodaj.
	Počasna priprava	70–120 °C	Nežna in počasna priprava popečenih nežnih kosov mesa v odkriti posodi.

Simbol	Način gretja	Temperaturno območje	Uporaba in način delovanja
			Zgornji in spodnji grelnik enakomerno delujeta pri nizki temperaturi.
	Odtaljevanje	30–60 °C	Nežno odtaljevanje zamrznjenih jedi.
	Sušenje	30–130 °C	Sušenje zelišč, sadja ali zelenjave.
	Spodnji grelnik	30–250 °C	Dopekanje jedi ali priprava v vodni kopeli. Deluje spodnji grelnik.
	Ohranjanje toplote	50–100 °C	Hranjenje pripravljenih jedi na toplem.
	Predgretje posode	30–90 °C	Hitro segrevanje posode.

### Načini gretja s paro

Načine gretja s paro najdete v meniju △ pod "Para".

Simbol	Način gretja	Temperaturno območje	Uporaba in način delovanja
	Pogrevanje	80–180 °C	Nežno pogrevanje jedi na krožniku in peciva. Zaradi dodajanja pare se jedi ne izsušijo.
	Vzhajanje testa	30–50 °C	Vzhajanje kvašenega testa. Testo vzhaja veliko hitreje kot pri sobni temperaturi. Površina testa se ne izsuši.

## 5.2 Temperatura

Med segrevanjem sta pri večini načinov gretja na zaslonu ena nad drugo prikazani trenutna temperatura v pečici od pribl. 30 °C dalje in nastavljena temperatura.

Če ste uporabili predgrevanje, je optimalni trenutek za vstavljanje jedi takrat, ko sta prikazana temperatura v pečici in nastavljena temperatura enaki.

**Opomba:** Zaradi topotne vztrajnosti se prikazana temperatura lahko nekoliko razlikuje od dejanske temperature v notranjosti pečice.

#### Prikaz preostale toplotne

Ko je aparat izklopljen, rdeča črta okoli upravljalnega obroča prikazuje preostalo toplotno v notranjosti pečice. Čim bolj se temperatura znižuje, tem temnejši je obroč. Pri pribl. 60 °C obroč popolnoma ugasne.

## 6 Pribor

Uporablajte originalni pribor. Ta je prilagojen vašemu aparatu.

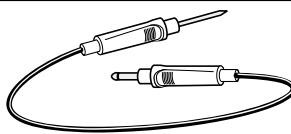
**Opomba:** Ko se pribor segreje, lahko spremeni obliko. To ne vpliva na delovanje. Ko se pribor ponovno ohladi, sprememb oblike izgine.

Priložena oprema se lahko razlikuje glede na tip aparata.

Pribor	Uporaba
Rešetka	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Modeli za kolače</li> <li>▪ Modeli za narastke</li> <li>▪ Posoda</li> <li>▪ Meso, npr. pečenka ali kosi za peko na žaru</li> <li>▪ Globoko zamrznjene jedi</li> </ul>
Univerzalni pekač	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Sočni kolači</li> <li>▪ Pecivo</li> <li>▪ Kruh</li> <li>▪ Velike pečenke</li> <li>▪ Globoko zamrznjene jedi</li> <li>▪ Prestrezanje tekočin, ki kapljajo z jedi, npr. maščobe med peko na žaru na rešetki.</li> </ul>
Pekač	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Kolač na pekaču</li> <li>▪ Drobno pecivo</li> </ul>

**Pribor**

Termometer za peko

**Uporaba**

Natančno pečenje ali kuhanje.  
→ "Termometer za peko", Stran 18

**6.1 Funkcija zaskočke**

Funkcija zaskočke preprečuje, da bi se pribor prevrnil, ko ga jemljete iz pečice. Pribor lahko izvlečete približno do polovice, nato se zaskoči. Zaščita pred prevračanjem deluje samo, če pribor pravilno vstavite v pečico.

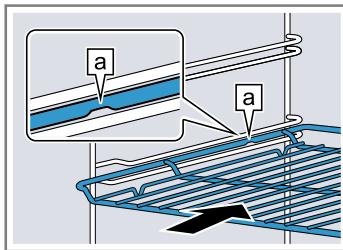
**6.2 Vstavljanje pribora v pečico**

Pribor mora biti vedno pravilno obrnjen, ko ga vstavite v pečico. Samo tako je pribor mogoče izvleči približno do polovice, ne da bi se prevrnil.

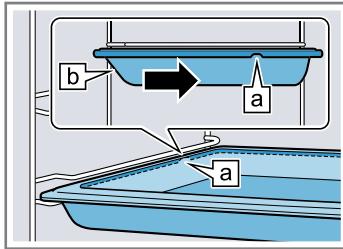
1. Pribor obrnite tako, da bo zareza **a** zadaj in obrnjena navzdol.
2. Pribor potisnite med obe vodili na določeni višini.

## Rešetka

Rešetko vstavite tako, da bo odprta stran obrnjena proti vratom aparata in da bo krivina ~ obrnjena navzdol.

Pekač  
npr. univer-  
zalni pekač  
ali plitvi pe-  
kač

Pekač vstavite tako, da bo poševnina **b** obrnjena proti vratom aparata.



3. Pribor vstavite do konca tako, da se ne dotika vrat aparata.

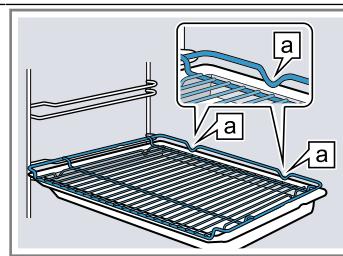
**Opomba:** Pribor, ki ga med uporabo pečice ne potrebujete, vzemite iz notranjosti pečice.

**Kombiniranje pribora**

Da prestrežete tekočino, ki kaplja od jedi, lahko rešetko uporabite skupaj z univerzalnim pekačem.

1. Rešetko položite na univerzalni pekač, tako da bosta oba distančnika **a** zadaj ležala na robu univerzalnega pekača.
2. Univerzalni pekač potisnite med obe vodili na določeni višini. Pri tem je rešetka nad zgornjim vodilom.

Rešetka na  
univerzal-  
nem peka-  
ču

**6.3 Dodatni pribor**

Dodatni pribor lahko kupite na pooblaščenem servisu, v specializiranih trgovinah ali prek spletka.

Obsežno ponudbo pribora za vaš aparat najdete na spletu ali v naših prospektih:

[www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com)

Vsakemu aparatu pripada drugačen pribor. Pri nakupu vedno navedite natančno oznako svojega aparata (št. E).

Kateri pribor je na voljo za vaš aparat, lahko izveste v spletni trgovini ali na pooblaščenem servisu.

**7 Pred prvo uporabo**

Izvedite nastavite za prvo uporabo aparata. Očistite aparat in pribor.

**7.1 Določanje trdote vode pred prvo uporabo**

Pred prvo uporabo se pri vodovodnem podjetju pozanimajte, kakšna je trdota vode v vodovodu. Da vas lahko aparat zanesljivo opomni na naslednje odstranjevanje vodnega kamna, morate pravilno nastaviti trdoto vode.

**POZOR**

Če je nastavljena nepravilna trdota vode, to vpliva na delovanje pare in aparat vas ne more pravočasno opomniti, da je treba odstraniti vodni kamen.

- Pravilno nastavite trdoto vode.

Poškodbe aparata zaradi uporabe neustreznih tekočin.

- Ne uporabljaljajte destilirane vode ali drugih tekočin.

► Uporabljaljajte izključno svežo, hladno vodovodno vodo, zmehčano vodo ali negazirano mineralno vodo.

Možne so motnje v delovanju pri uporabi filtrirane ali demineralizirane vode. Čeprav je rezervoar za vodo poln, aparat lahko zahteva, da doličete vodo, ali pa se delovanje s paro po pribl. 2 minutah prekine.

- V tem primeru filtrirani ali demineralizirani vodi dodajte ustekleničeno negazirano mineralno vodo v razmerju 1 proti 1.

### Opombe

- Če uporabljate mineralno vodo, nastavite trdoto vode na „zelo trda“. Če uporabljate mineralno vodo, mora biti ne-gazirana.
- Če je v vodovodni vodi veliko vodnega kamna, priporočamo uporabo zmehčane vode. Če uporabljate izključno zmehčano vodo, nastavite trdoto vode na „zmehčana“.

Nastavitev	Trdota vode v mmol/l	Nemška trdota v dH	Francoska trdota v fH
0 (zmehčana) <sup>1</sup>	-	-	-
1 (mehka)	do 1,5	do 8,4	do 15
2 (srednja)	1,5-2,5	8,4-14	15-25
3 (trda)	2,5-3,8	14-21,3	25-38
4 (zelo trda) <sup>2</sup>	nad 3,8	nad 21,3	nad 38

## 7.2 Prva uporaba

Po priključitvi na elektriko morate opraviti nastavitev za prvo uporabo aparata. Lahko traja nekaj minut, da se nastavitev prikažejo na zaslonu.

1. Z vklopite aparat.
- ✓ Prikaže se prva nastavitev.
2. Da po potrebi spremenite nastavitev, pritisnite na vrednost na seznamu ali spremenite vrednost z nastavitem obročem.  
Mogoče nastavitev:
  - Jezik
  - Home Connect  
→ "Home Connect ", Stran 24
  - Ura  
→ "Nastavitev ure", Stran 23
  - Trdota vode  
→ "Določanje trdote vode pred prvo uporabo", Stran 11
3. Pritisnite "Naprej" in se pomaknite na naslednjo nastavitev.
4. Pomikajte se po nastavitevah in jih po potrebi spremnite.
- ✓ Po zadnji nastaviti se na zaslonu prikaže obvestilo, da je prva uporaba aparata zaključena.
5. Da aparat pred prvim segrevanjem opravi preizkus delovanja, enkrat odprite in zaprite vrata aparata.

## 7.3 Čiščenje aparata pred prvo uporabo

Preden v aparatu prvič pripravljate jedi, očistite notranjost pečice in pribor.

1. Informacije o izdelku in pribor vzemite iz pečice. Iz notranjosti in z zunanjosti aparata odstranite ostanke embalaže, npr. kroglice stiropora in leplilni trak.
2. Gladke površine v notranjosti pečice obrišite z mehko, vlažno krpo.
3. Z vklopite aparat.
4. Napolnite rezervoar za vodo.  
→ "Napolnite rezervoar za vodo", Stran 15
5. Opravite naslednje nastavitev:

Način gretja	4D-vroč zrak
Temperatura	največ
Dodajanje pare	3
Trajanje	1 ura

- "Osnovno upravljanje", Stran 12
6. Vklopite delovanje.
    - Dokler se aparat segreva, zračite kuhinjo.
  - ✓ Ko trajanje poteče, se oglesi zvočni signal. Na zaslonu se prikaže obvestilo, da je delovanje končano.
  7. Z izklopite aparat.
  8. Ko se aparat ohladi, očistite gladke površine v notranjosti pečice z milnico in krpo za pomivanje.
  9. Pribor temeljito očistite z milnico in vlažno krpo ali mehko ščetko.
  10. Izpraznjite rezervoar za vodo in osušite notranjost pečice.  
→ "Po vsakem delovanju s paro", Stran 17

# 8 Osnovno upravljanje

## 8.1 Vklop aparata

- Z vklopite aparat.  
✓ Na zaslonu se prikaže meni.

## 8.2 Izklop aparata

Če aparata ne uporabljate, ga izklopite. Če dalj časa ne upravljate z aparatom, se samodejno izklopi.

<sup>1</sup> Nastavite samo, če uporabljate izključno zmehčano vodo.

<sup>2</sup> Nastavite tudi za mineralno vodo. Uporabite izključno mineralno vodo brez ogljikovega dioksida.

- ▶ Z  izklopite aparat.
- ✓ Aparat se izklopi. Funkcije, ki trenutno potekajo, se prekinejo.
- ✓ Na zaslonu se prikaže ura ali prikaz preostale topote.

### 8.3 Vklop delovanja

Vsako delovanje morate vklopiti.

#### POZOR

Če je med delovanjem aparata pri temperaturi nad 120 °C na dnu pečice voda, se emajl poškoduje.

- ▶ Če je na dnu pečice voda, ne zaženite delovanja.
- ▶ Pred delovanjem obrišite vodo z dna pečice.
- ▶ Z  vklopite delovanje.
- ✓ Na zaslonu se prikažejo nastavitev.

### 8.4 Prekinitev delovanja

Delovanje lahko prekinete in ga nato nadaljujete.

1. Za prekinitev delovanja pritisnite .
2. Za nadaljevanje delovanja ponovno pritisnite .

### 8.5 Nastavitev načina delovanja

Po vklopu aparata se na zaslonu prikaže meni.

1. Za listanje po različnih možnostih izbire podrsajte po zaslonu.
  - ▶ Za listanje po meniju in drugih možnostih nastavite podrsajte v desno ali levo.
  - ▶ Za listanje po izbirnih seznamih podrsajte navzdol ali navzgor.
2. Da izberete funkcijo, pritisnite na funkcijo na zaslonu.
- ✓ Glede na funkcijo se prikažejo mogoče nastavitevne vrednosti ali druge možnosti izbire.
3. Da se po potrebi vrnete na predhodno nastavitev, pritisnite <.
4. Za spremembo nastavitev vrednosti uporabite digitalni nastavitevni obroč:
  - ▶ Podrsajte po nastavitevem obroču v desno ali levo, odvisno od potrebe.
  - ▶ Lahko tudi pritisnete na določen položaj na nastavitevem obroču.
  - ▶ Lahko pa tudi pritisnete na simbol , takoj ko obrnete nastavitevni obroč, in vrednost neposredno vnesete na številčnem polju.
5. Z  vklopite delovanje.
6. Ko je delovanje zaključeno:
  - ▶ Po potrebi lahko izberete dodatne nastavitev in znova vklopite delovanje.
  - ▶ Ko je jed pripravljena, z  izklopite aparat.

**Opomba:** Nastavitev lahko shranite kot "Priljubljeni programi" ☆ in jih ponovno uporabite.

→ "Priljubljeni programi", Stran 22

### 8.6 Nastavitev načina gretja in temperature

1. V meniju pritisnite "Načini gretja".
  2. Pritisnite na želeni način gretja.
  3. Z nastavitevnim obročem nastavite temperaturo ali stopnjo.
- Po potrebi lahko izberete dodatne nastavitev:
- → "Hitro segrevanje", Stran 14
  - → "Časovne funkcije", Stran 14
  - → "Para", Stran 15

- → "Funkcija zračenja Crisp Finish", Stran 18

- → "Termometer za peko", Stran 18

4. Z  vklopite delovanje.

- ✓ Aparat se začne segrevati.

✓ Na zaslonu so prikazane nastavitevne vrednosti in čas, ki je pretekel od začetka delovanja.

5. Ko je delovanje zaključeno:

- ▶ Po potrebi lahko izberete dodatne nastavitev in znova vklopite delovanje.
- ▶ Ko je jed pripravljena, z  izklopite aparat.

**Opomba:** Najprimernejši način gretja za vašo jed najde-te v opisu načinov gretja.

→ "Načini gretja", Stran 9

### Sprememba načina gretja

Ko spremenite način gretja, se ponastavijo tudi druge nastaviteve.

1. Pritisnite .
2. Pritisnite <.
3. Pritisnite na želeni način gretja.
4. Ponovno nastavite delovanje in ga vklopite z .

### Sprememba temperature

Po vklopu delovanja lahko kadar koli spremenite temperaturo.

1. Pritisnite na temperaturo.
2. Z nastavitevnim obročem spremenite temperaturo.
- ✓ Sprememba se prevzame.

### 8.7 Prikaz informacij

V večini primerov lahko prikličete informacije o funkciji, ki se trenutno izvaja. Aparat samodejno prikaže nekatere obvestila, npr. za potrditev ali kot poziv ali opozorilo.

1. Pritisnite ⓘ "Info".
- ✓ Informacije se prikažejo za nekaj sekund.
2. Če je obvestilo dolgo, za listanje po njem podrsajte po zaslonu.
3. Po potrebi obvestilo zaprite z <.

### 8.8 Hranjenje na toplem za daljši čas

V aparatu lahko jedi hranite na toplem do 24 ur, ne da bi se delovanje aparata spremenilo. Uporabite časovne funkcije in spremenite osnovne nastaviteve.

**Opomba:** Če med delovanjem odprete vrata, se aparat preneha segrevati. Ko zaprete vrata aparata, se aparat segreva dalje. Da preprečite spremembo delovanja aparata, vrata aparata odprite šele po preteklu nastavljenega časa.

1. Spremenite osnovne nastaviteve.
  - "Osnovne nastaviteve", Stran 22
  - ▶ Osnovno nastavitev „Osvetlitev“ spremenite na „Vedno izklopljeno“.
  - ▶ Osnovno nastavitev „Prikaz pripravljenosti“ spremenite na „Vklapljen“.
  - ▶ Osnovno nastavitev „Zvočni signal“ spremenite na „zelo kratkotrajno“.
- ✓ Tako bo osvetlitev notranjosti pečice vedno izklopljena med delovanjem in ko odprete vrata aparata. Prikaz časa se ne spremeni. Trajanje zvočnega signala ob koncu delovanja se skrajša.
2. Nastavite želeni način delovanja.
  - "Nastavitev načina delovanja", Stran 13

## sl Hitro segrevanje

- "Nastavitev načina gretja in temperature", Stran 13
- 3. Glede na način delovanja nastavite želeno trajanje.
  - "Nastavitev trajanja", Stran 14
  - "Časovne funkcije", Stran 14
- 4. Z "Čas konca" nastavite uro, ob kateri naj se delovanje konča.
  - "Nastavitev konca", Stran 14
  - "Časovne funkcije", Stran 14
- 5. Jed vstavite v pečico, preden se aparat začne segrevati.

## 6. Z <sup>start</sup><sub>stop</sub> vklopite delovanje.

- ✓ Na zaslolu se prikazuje trajanje do vklopa. Aparat je v stanju pripravljenosti.
- ✓ Ob času vklopa se aparat začne segrevati in trajanje se odšteva.
- 7. Ko je delovanje zaključeno, vzemite jed iz pečice. Po pribl. 15 do 20 minutah se aparat samodejno popolnoma izklopi.

**Opomba:** Po potrebi ponovno spremenite različne osnovne nastavitve.

## 9 Hitro segrevanje

Da prihranite čas, lahko lahko s hitrim segrevanjem  pri nastavljeni temperaturi nad 100 °C skrajšate čas segrevanja.

Hitro segrevanje je mogoče pri naslednjih načinih gretja:

- 4D-vroč zrak 
- Zgornje in spodnje gretje 
- Intenzivno gretje 

### 9.1 Nastavitev hitrega segrevanja

Da bo jed enakomerno pripravljena, jed vstavite v pečico šele po hitrem segrevanju.

**Opomba:** Trajanje nastavite šele, ko je hitro segrevanje končano.

## 1. Nastavite primeren način gretja in temperaturo nad 100 °C.

Če je nastavljena temperatura 200 °C ali več, se hitro segrevanje samodejno vklopi.

## 2. Pritisnite "Hitro segrevanje".

- ✓ Simbol  sveti rdeče.

## 3. Z <sup>start</sup><sub>stop</sub> vklopite delovanje.

- ✓ Hitro segrevanje se zažene.

✓ Ko je hitro segrevanje zaključeno, se oglesi zvočni signal. Barva simbola  se ponovno spremeni v belo.

## 4. Jed vstavite v pečico.

### Prekinitev hitrega segrevanja

#### ► Pritisnite "Hitro segrevanje".

- ✓ Barva simbola  se ponovno spremeni v belo.

## 10 Časovne funkcije

Za delovanje lahko nastavite trajanje in čas, ob katerem naj se delovanje konča. Alarm lahko nastavite neodvisno od delovanja aparata.

### Časovna funk- cija

Trajanje 	Če nastavite trajanje delovanja, se aparat po preteku trajanja samodejno preneha segrevati.
Konec 	Za trajanje lahko nastavite uro, ob kateri naj se delovanje konča. Aparat se samodejno vklopi, tako da se delovanje zaključi ob želeni uri.
Alarm 	Alarm lahko nastavite neodvisno od delovanja. Ne vpliva na aparat.

### 10.1 Nastavitev trajanja

Trajanje delovanja lahko nastavite do 24 ur.

**Zahteva:** Način delovanja in temperatura ali stopnja sta nastavljena.

1. Pritisnite  "Trajanje".
2. Da nastavite trajanje, pritisnite na ustrezno časovno vrednost, npr. prikaz ur "h" ali prikaz minut "m".
- ✓ Izbrana vrednost je označena modro.
3. Z nastavitvenim obročem nastavite trajanje.

Po potrebi ponastavite nastavljeno vrednost z .

## 4. Z <sup>start</sup><sub>stop</sub> vklopite delovanje.

- ✓ Aparat se začne segrevati in trajanje se odšteva.
- ✓ Ko trajanje poteče, se oglesi zvočni signal. Na zaslolu se prikaže obvestilo, da je delovanje končano.

## 5. Ko trajanje poteče:

- Po potrebi lahko v podmeniju izberete dodatne nastavite in znova vklopite delovanje.
- Ko je jed pripravljena, z  izklopite aparat.

### Sprememba trajanja

Trajanje lahko kadar koli spremenite.

1. Pritisnite na trajanje .
2. Z nastavitvenim obročem spremenite trajanje.
- ✓ Sprememba se prevzame.

### Prekinitev trajanja

Trajanje lahko kadar koli prekinete.

1. Pritisnite na trajanje .
2. Ponastavite trajanje z .
- ✓ Sprememba se prevzame.

### 10.2 Nastavitev konca

Čas, ob katerem naj se trajanje delovanja zaključi, lahko zamaknete za največ 24 ur.

**Opombe**

- Da bo rezultat priprave dober, po vklopu delovanja časa ne zamaknite več.
- Da se živila ne pokvarijo, jih ne pustite predolgo v pečici.

**Zahteve**

- Način delovanja in temperatura ali stopnja sta nastavljena.
- Trajanje je nastavljeno.
- 1. Pritisnite ⊕ "Čas konca".
- 2. Da nastavite uro, pritisnite na prikaz ur ali prikaz minut.
- ✓ Izbrana vrednost je označena modro.
- 3. Z nastavljivim obročem spremenite uro.  
Po potrebi ponastavite nastavljeno vrednost z ⊖.
- 4. Z <sup>start</sup><sub>stop</sub> vklopite delovanje.
- ✓ Na zaslonu se prikazuje trajanje do vklopa. Aparat je v stanju pripravljenosti.
- ✓ Ob času vklopa se aparat začne segrevati in trajanje se odšteva.
- ✓ Ko trajanje poteče, se oglesi zvočni signal. Na zaslonu se prikaže obvestilo, da je delovanje končano.
- 5. Ko čas trajanja poteče:
  - ▶ Po potrebi lahko izberete dodatne nastavite in znova vklopite delovanje.
  - ▶ Ko je jed pripravljena, z ⊖ izklopite aparat.

**Sprememba časa konca**

Da bo rezultat priprave dober, lahko nastavljeni čas konca spremojte samo, preden aparat začne delovati in se trajanje začne odštevati.

1. Pritisnite na čas konca ⊕.
2. Z nastavljivim obročem spremenite čas konca.
- ✓ Sprememba se prevzame.

**Prekinitev časa konca**

Nastavljeni čas konca lahko kadar koli izbrišete.

1. Pritisnite na čas konca ⊕.
2. Ponastavite čas konca z ⊖.
- ✓ Sprememba se prevzame.

---

# 11 Para

Jedih lahko še posebej nežno pripravljate s pomočjo paro. Uporabite lahko načine gretja s paro ali dodatno vklopite dovajanje pare pri nekaterih načinih gretja.

**⚠️ OPOZORILO – Nevarnost oparin!**

Ko odprete vrata aparata, lahko iz njega uhaja vroča para. Para je glede na temperaturo lahko nevidna.

- ▶ Vrata aparata odprite previdno.
- ▶ Otrokom ne dovolite v bližino.

## 11.1 Pred vsakim delovanju s paro

Pred vsakim delovanjem s paro se prepričajte, da je v aparatu dovolj vode.

**Opomba:** Pri načinih gretja, pri katerih mora biti trajanje vedno nastavljeno, aparat nastavi čas, ob katerem se trajanje konča, na naslednjo mogočo uro.

- ✓ Sprememba se prevzame.

### 10.3 Nastavitev alarma

Alarm deluje neodvisno od delovanja aparata. Alarm lahko nastavite do 24 ur. Alarm ima lasten zvočni signal, tako da slišite, ali potekel čas za alarm ali trajanje.

1. V prikazu stanja pritisnite :.
2. Pritisnite ⊖.
3. Da nastavite alarm, na zaslonu pritisnite na ustrezno časovno vrednost, npr. prikaz minut "m" ali prikaz sekund "s".
- ✓ Izbrana vrednost je označena modro.
4. Z nastavljivim obročem nastavite alarm.  
Po potrebi ponastavite nastavljeno vrednost z ⊖.
5. Da vklopite alarm, na zaslonu pritisnite "Vkllop" ▷.
- ✓ Alarm se odšteva.
- ✓ Ko je aparat izklopljen, alarm ostane viden na zaslonu.
- ✓ Ko je aparat vklopljen, so na zaslonu prikazane nastavite delovanja, ki poteka. Alarm je prikazan v prikazu stanja.
- ✓ Ko alarm poteče, se oglesi zvočni signal. Na zaslonu se prikaže obvestilo, da je alarm končan.

**Sprememba alarma**

Alarm lahko kadar koli spremojte.

1. Če alarm poteka v ozadju, predhodno izberite alarm z ⊖.
2. Pritisnite II.
3. Z nastavljivim obročem spremenite alarm.
4. Potrdite z ▷.

**Prekinitev alarma**

Alaarm lahko kadar koli prekinete.

1. Če alarm poteka v ozadju, predhodno izberite alarm z ⊖.
2. Pritisnite II.
3. Ponastavite alarm z ⊖.

**Napolnite rezervoar za vodo****⚠️ OPOZORILO – Nevarnost požara!**

Hlapih vnetljivih tekočin se lahko vnamejo na vročih površinah v notranjosti pečice (vzbuh). Vrata aparata lahko počijo. Iz aparata lahko uhajajo vroča para in plameni.

- ▶ V rezervoar za vodo ne vlivajte vnetljivih tekočin (npr. alkoholnih pijač).
- ▶ Rezervoar za vodo polnite izključno z vodo ali raztopino za odstranjevanje vodnega kamna, ki jo priporočamo.

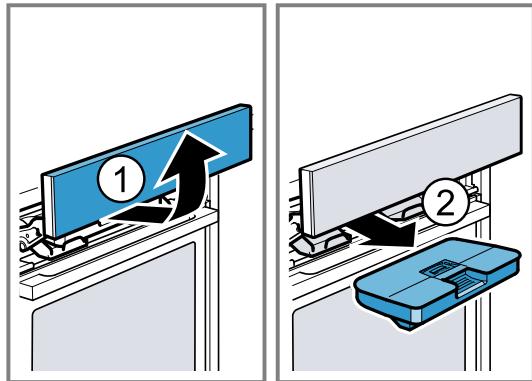
**⚠️ OPOZORILO – Nevarnost opeklin!**

Med delovanjem aparata se rezervoar za vodo lahko se greje.

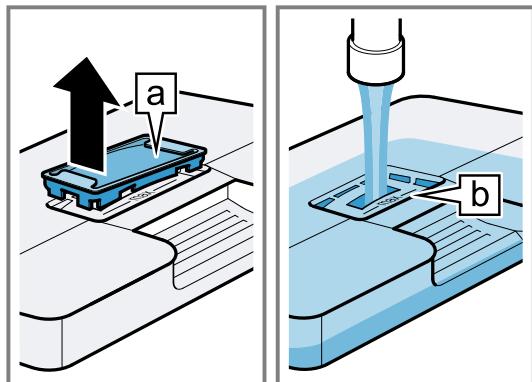
- ▶ Ce je aparat že prej deloval, počakajte, da se rezervoar za vodo ohladi.
- ▶ Rezervoar za vodo vzemite iz jaška za rezervoar.

**Zahetva:** Trdota vode je pravilno nastavljena.

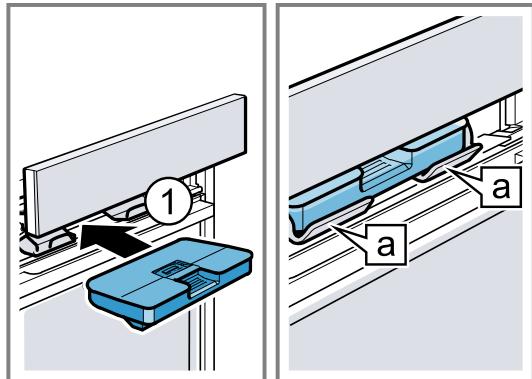
1. Pritisnite ▲.
- ✓ Upravljalna plošča se samodejno pomakne naprej.
2. Upravljalno ploščo z obema rokama povlecite naprej in jo nato potisnite navzgor, da se zaskoči ①.
3. Rezervoar za vodo povlecite iz odprtine za rezervoar ②.



4. Pokrov rezervoarja za vodo pritisnite vzdolž tesnila, da iz rezervoarja za vodo ne more iztekat voda.
5. Odstranite pokrov a rezervoarja za vodo.
6. Rezervoar za vodo napolnite z vodo do oznake „max“ b.



7. Pokrov znova namestite v odprtino na rezervoarju za vodo.
8. Vstavite napolnjen rezervoar za vodo ①. Pri tem pazite, da se rezervoar za vodo zaskoči za držala a.



9. Upravljalno ploščo počasi pomaknite navzdol in jo nato potisnite nazaj, da je upravljalna plošča povsem zaprta.

## 11.2 Nastavitev možnosti s paro

Jedi lahko na različne načine pripravljate s paro.

### Načini gretja s paro

Na voljo so vam različni načini gretja s paro, pri katerih s pomočjo pare nežno pripavljate jedi.

#### POZOR

Pri delovanju v načinu gretja s paro nastaja veliko vodne pare. Kondenzat, ki se nabira v žlebičku pod pečico, lahko steče čez rob in poškoduje sosednje pohištvene elemente.

- Med delovanjem ne odpirajte vrat aparata ali jih odprite te čim manjkrat.

#### Pogrevanje

S pogrevanjem ☰ nežno pogrejete že pripravljene jedi ali popečete pekarske izdelke od prejšnjega dne.

#### Vzhajanje testa

Z načinom delovanja s paro Vzhajanje testa ☷ kvašeno testo vzhaja bistveno hitreje kot pri sobni temperaturi in se ne izsuši.

#### Dodajanje pare

Med pripravo z dodajanjem pare aparatu v različnih razmikih dodajte paro v notranjost pečice. Jed dobi hrustljavo skorjo in bleščečo površino. Meso je znotraj sočno in mehko in se le malo skrči.

Dodajanje pare lahko uporabljate skupaj z naslednjimi funkcijami:

- Načini gretja → Stran 13
  - 4D-vroč zrak ☶
  - Zgornje in spodnje gretje ☷
  - Peka na žaru z ventilatorjem ☷
  - Ohranjanje topote ☷
- → "Jedi", Stran 20
- → "Termometer za peko", Stran 18

#### Sunek pare

S sunkom pare lahko občasno namensko intenzivno dodajate paro. Posebno kruh in žemljice lepo vzhajajo, postanejo hrustljavi in se lepo obarvajo.

Aparat za pribl. 3 do 5 minut spusti soparo v notranjost pečice. Glede na način delovanja lahko sunek pare večkrat aktivirate.

Sunek pare lahko uporabite pri naslednjih funkcijah:

- Načini gretja → Stran 13
  - 4D-vroč zrak ☶
  - Zgornje in spodnje gretje ☷
  - Peka na žaru z ventilatorjem ☷
- → "Termometer za peko", Stran 18

**Opomba:** Sunek pare uporabljajte samo, ko je temperatura v pečici višja kot 120 °C.

## 11.3 Nastavitev dodajanja pare

#### Zahetve

- Bodite pozorni na podatke o trenutnem načinu delovanja.  
→ "Nastavitev možnosti s paro", Stran 16
- Rezervoar za vodo je napoljen. Če se rezervoar za vodo med delovanjem izprazni, se na zaslonu prikaže opozorilo. Delovanje se nadaljuje brez dovajanja pare.  
→ "Napolnite rezervoar za vodo", Stran 15
- 1. V meniju pritisnite na želeni način delovanja.
- 2. Opravite nastavitev za način delovanja, npr. način gretja in temperaturo.

3. Pritisnite ☰ "Dodajanje pare".
4. Z nastavitem obročem nastavite stopnjo pare.

Stopnja pare	Dodajanje pare
1	nizko
2	srednje
3	močno

5. Z <sup>start</sup> <sub>stop</sub> vklopite delovanje.
  - ✓ Aparat se začne segrevati.
  - ✓ Na zaslonu so prikazane nastavitevne vrednosti in čas, ki je pretekel od začetka delovanja.
  6. Ko je jed pripravljena, z ☰ izklopite aparat.
  7. Izpraznite rezervoar za vodo in osušite notranjost pečice.
- "Po vsakem delovanju s paro", Stran 17

## Sprememba dodajanja pare

Dodajanje pare lahko kadar koli spremenite ali deaktivirate.

1. Pritisnite na dodajanje pare ☰.
2. Z nastavitem obročem spremenite ali deaktivirajte dodajanje pare.
- ✓ Sprememba se prevzame.

## 11.4 Nastavitev sunka pare

### Zaheteve

- Bodite pozorni na podatke o trenutnem načinu delovanja.  
→ "Nastavitevne možnosti s paro", Stran 16
  - Rezervoar za vodo je napolnjen. Če se rezervoar za vodo med delovanjem izprazni, se na zaslonu prikaže opozorilo. Delovanje se prekine.  
→ "Napolnite rezervoar za vodo", Stran 15
  - 1. V meniju pritisnite na želeni način delovanja.
  - 2. Opravite nastavite za način delovanja, npr. način gretja in temperaturo.
  - 3. Z <sup>start</sup> <sub>stop</sub> vklopite delovanje.
  - 4. V želenem trenutku pritisnite ☰ "Sunek pare". Sunek pare uporabite šele, ko se aparat popolnoma segreje.
  - 5. V nastavitem obroču pritisnite "Vkllop".
  - ✓ Aparat segreva vodo.
  - 6. Ko se voda segreje, ponovno pritisnite ☰ "Sunek pare".
- Opomba:** Ko je aktivirano hitro segrevanje ☰, lahko sunek pare sprožite šele, ko je hitro segrevanje zaključeno.
- ✓ Sunek pare se sproži in aparat za pribl. 3 do 5 minut spusti soparo v notranjost pečice.
  - ✓ Ko je sunek pare zaključen, se delovanje nadaljuje kot običajno. Glede na delovanje lahko sunek pare po potrebi ponovno sprožite.
  - 7. Ko je jed pripravljena, z ☰ izklopite aparat.
  - 8. Izpraznite rezervoar za vodo in osušite notranjost pečice.
- "Po vsakem delovanju s paro", Stran 17

## Prekinitev sunka pare

Sunek pare lahko kadar koli prekinete.

1. Pritisnite ☰ "Sunek pare".
2. V nastavitem obroču pritisnite "Izklučeno".
- ✓ Delovanje se nadaljuje brez sunka pare.

## 11.5 Po vsakem delovanju s paro

Po vsakem delovanju s paro osušite aparat.

**Opomba:** Po delovanju s paro lahko v notranjosti pečice ostanejo sledovi vodnega kamna. To ne vpliva na delovanje aparata. Sledove vodnega kamna lahko odstranite s toplo vodo ali s krpo, namočeno v kis. Upoštevajte navodila za čiščenje.

→ "Čiščenje in nega", Stran 25

### Praznjenje rezervoarja za vodo

#### ⚠ OPOZORILO – Nevarnost opeklin!

Med delovanjem aparata se rezervoar za vodo lahko segreje.

- Če je aparat že prej deloval, počakajte, da se rezervoar za vodo ohladi.
- Rezervoar za vodo vzemite iz jaška za rezervoar.

#### POZOR

Če rezervoar za vodo sušite v vroči pečici, se rezervoar za vodo poškoduje.

- Rezervoarja za vodo ne sušite v vroči pečici.
- Čiščenje rezervoarja za vodo v pomivalnem stroju povzroča poškodbe.
- Rezervoarja za vodo ne čistite v pomivalnem stroju.
- Rezervoar za vodo očistite z mehko krpo in z običajnim sredstvom za pomivanje.

1. Z △ odprite upravljalno ploščo.
2. Odstranite rezervoar za vodo.
3. Previdno odstranite pokrov rezervoarja za vodo.
4. Izpraznite rezervoar za vodo, očistite ga s pomivalnim sredstvom in ga temeljito izperite s čisto vodo.
5. Vse dele do suhega obrišite z mehko krpo.
6. Do suhega zdrgnite tesnilo na pokrovu.
7. Pustite pokrov odprt, da se rezervoar za vodo posuši.
8. Namestite in pritisnite pokrov na rezervoar za vodo.
9. Vstavite rezervoar za vodo in zaprite upravljalno ploščo.

### Sušenje prestreznega žleba

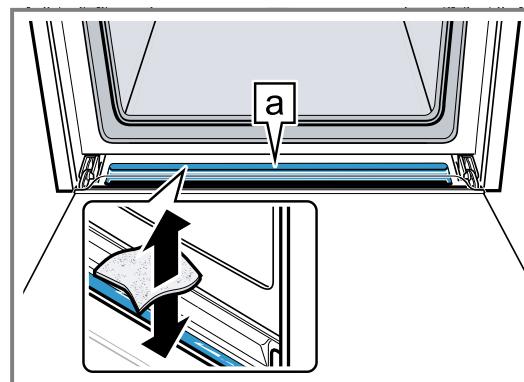
#### ⚠ OPOZORILO – Nevarnost opeklin!

Aparat se med delovanjem segreje.

- Pred čiščenjem pustite, da se aparat ohladi.

**Zahetva:** Notranjost pečice je hladna.

1. Odprite vrata aparata.
2. **Opomba:** Prestrejni žleb a je pod notranjostjo pečice.



3. Vodo v prestreznem žlebu a popivnjajte z gobasto krpo in jo previdno pobrišite.

## Sušenje notranjosti pečice

Po vsakem delovanju s paro osušite notranjost pečice.

- ▶ Notranjost pečice osušite ročno ali uporabite funkcijo sušenja.  
→ "Sušenje", Stran 29

# 12 Funkcija zračenja "Crisp Finish"

Funkcija zračenja "Crisp Finish" ➔ odvaja vlogo iz notranjosti pečice, tako da je jed bolj hrustljiva. Količina vroče pare, ki lahko uhaja, ko odprete vrata aparata, se zmanjša.

## 12.1 Primerni načini gretja s funkcijo zračenja

Za pripravo jedi s funkcijo zračenja so primerni samo določeni načini gretja.

Pri naslednjih načinih gretja lahko uporabite funkcijo zračenja:

- 4D-vroč zrak ☉
- Zgornje in spodnje gretje □
- Peka na žaru z ventilatorjem ☉
- Stopnja za pico ☉
- Intenzivno gretje □

## 12.2 Nastavitev funkcije zračenja

Funkcijo zračenja lahko vklopite kadar koli, tudi po začetku delovanja.

1. Nastavite primeren način gretja in temperaturo. Po potrebi lahko izberete dodatne nastavitev in jih kombinirate s funkcijo zračenja. Dodajanja pare ne morete kombinirati s funkcijo zračenja.
2. Pritisnite ➔ "Crisp Finish".
3. V nastavitevem obroču pritisnite "Vklop".
4. Z start stop vklopite delovanje.
  - ✓ Aparat se začne segrevati.
  - ✓ Na zaslonu so prikazane nastavitevne vrednosti.
5. Ko je jed pripravljen, z ○ izklopite aparat.

**Opomba:** Med delovanjem se lahko poveča hrup ventilatorja.

## Prekinitev funkcije zračenja

Funkcijo zračenja lahko kadar koli izklopite.

1. Pritisnite ➔ "Crisp Finish".
2. V nastavitevem obroču pritisnite "Izklučeno".
  - ✓ Delovanje se nadaljuje brez funkcije zračenja.

# 13 Termometer za peko

Natančno pripravite jed, tako da v živilo vstavite termometer za peko ↗ in na aparatu nastavite temperaturo sredice. Termometer za peko meri temperaturo sredice v notranjosti živila. Tako ko je nastavljena temperatura sredice v živilu dosežena, aparat samodejno preneha greti.

## 13.1 Primerni načini gretja s termometrom za peko

Za pripravo jedi s termometrom za peko so primerni samo določeni načini gretja.

Pri naslednjih načinih gretja lahko uporabljate termometer za peko:

- 4D-vroč zrak ☉
- Zgornje in spodnje gretje □
- Blag vroč zrak ☉
- Blago zgornje/spodnje gretje □
- Peka na žaru z ventilatorjem ☉
- Stopnja za pico ☉
- Intenzivno gretje □
- Počasna priprava □
- Spodnji grelnik □
- Ohranjanje topotele ☉
- Pogrevanje ☉

## 13.2 Vstavljanje termometra za peko

Uporabite priloženi termometer za peko ali pri našem pooblaščenem servisu naročite primeren termometer za peko.

### ⚠️ OPOZORILO – Nevarnost električnega udara!

Če uporabljate napačen termometer za peko, se lahko izolacija pečice poškoduje.

- ▶ Uporablajte le termometer za peko, ki je namenjen za uporabo v tem aparatu.

### POZOR

Termometer za peko se lahko poškoduje.

- ▶ Kabla termometra za peko ne ukleščite.
- ▶ Razdalja med žarom in termometrom za peko mora znašati nekaj centimetrov, da prevelika vročina ne poškoduje termometra za peko. Meso lahko med pripravo nabrekne.

### ⚠️ OPOZORILO – Nevarnost poškodb!

Termometer za peko je koničast.

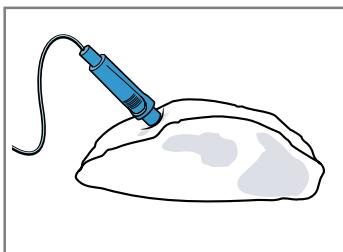
- ▶ S termometrom za peko ravnajte previdno.

#### 1. Termometer za peko vstavite v živilo.

Termometer za peko ima tri merilne točke. Pazite, da je vsaj srednja merilna točka v živilu.

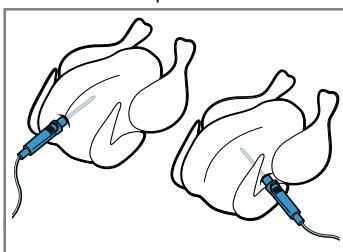
Tanki ko-	Termometer za peko od strani vstavite v
si mesa	najdebelejši del kosa mesa.

Debeli	Termometer za peko od zgoraj vstavite v
kosi me-	meso poševno navzdol do prislonja.
sa	



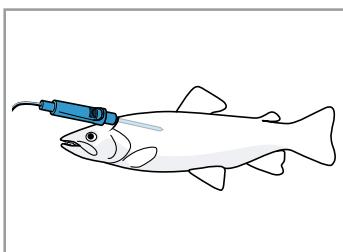
**Opomba:** Če želite živilo obrniti, termometer za peko vstavite v živilo od strani, tako da vam ga med obračanjem ne bo treba odstraniti.

Perutnina Termometer za peko vstavite v najdebelejše mesto na prsih do prislonja. Glede na obliko kosa perutnine vstavite termometer vzdolžno ali počez.



Perutnino obrnite in jo položite na rešetko s prsnim stranom navzdol.

Riba Pri celi ribi termometer za peko vstavite za ribjo glavo v smeri proti hrbitenici do prislonja.



Ribo brez obračanja položite na rešetko v plavalnem položaju in jo na primer podprtite s polovico krompirja.

2. Živilo s termometrom za peko vstavite v pečico.
3. Priključek termometra za peko vključite v pušo na lev strani v notranjosti pečice.

**Opomba:** Ko živilo obračate, ne izključite termometra za peko. Po obračanju preverite pravilen položaj termometra za peko v živilu.

### 13.3 Nastavitev termometra za peko

Temperaturo sredice lahko nastavite med 30 °C in 99 °C.

#### Zahteve

- Živilo s termometrom za peko je vstavljen v pečico.
  - Termometer za peko je vključen v pečico.
1. V meniju pritisnite "Načini gretja".
  2. Pritisnite na želeni način gretja.
  3. Z nastavitenim obročem nastavite temperaturo v pečici.

Temperaturo v pečici nastavite najmanj za 10 °C višje od temperaturo sredice.

Temperature v pečici ne nastavite višje kot na 250 °C.

4. Pritisnite "Termometer za peko".
5. Z nastavitenim obročem nastavite temperaturo sredice.  
Po potrebi ponastavite nastavitev vrednost z .
6. Z vklopite delovanje.

- ✓ Aparat se začne ogrevati.

- ✓ Na zaslonu so prikazane nastavitevne vrednosti in čas, ki je pretekel od začetka delovanja.
- ✓ Ko je temperaturo sredice jedi dosežena, se oglaši zvočni signal. Na zaslonu se prikaže obvestilo, da je delovanje končano. Aparat se preneha segrevati. Pri načinu počasne priprave se aparat še naprej segreva.

### 7. **OPOZORILO – Nevarnost opeklín!**

Notranjost pečice, pribor in termometer za peko se močno segrejejo.

- Vroč pribor in termometer za peko iz pečice vedno vzemite s prijemalkami.
- Ko je temperaturo sredice dosežena:
- Po potrebi lahko izberete dodatne nastavitev in znova vklopite delovanje.
- Ko je jed pripravljena, z izklopite aparat.
- Termometer za peko izvlecite iz puše v notranjosti pečice.
- Termometer za peko izvlecite iz živila in ga vzemite iz pečice.

#### Namigi

- Termometer za peko lahko uporabljate tudi z drugim načinom delovanja, npr.:
  - → "Para", Stran 15
  - → "Jedi", Stran 20
- Termometer za peko lahko uporabljate tudi brez nastavljene temperature sredice. Na zaslonu lahko vidite temperaturo sredice jedi in po potrebi ročno izklopite delovanje.

### Sprememba temperature

Po začetku delovanja lahko temperaturo pečice in sredice kadar koli spremenite.

1. Pritisnite na temperaturo v pečici ali temperaturo sredice.
2. Z nastavitenim obročem spremenite temperaturo.

- ✓ Sprememba se prevzame.

### Sprememba načina gretja

Ko spremenite način gretja, se ponastavijo tudi druge nastavitev.

1. Pritisnite .
2. Pritisnite .
3. Pritisnite na želeni način gretja.
4. Ponovno nastavite delovanje in ga vklopite z .

### 13.4 Temperatura sredice različnih živil

Tu boste našli okvirne vrednosti temperature sredice različnih živil.

Okvirne vrednosti so odvisne od kakovosti in sestave živil. Ne uporabljajte globoko zamrznjenih jedi.

Perutnina	Temperatura sredice v °C
Piščanec	80 - 85
Piščančja prsa	75 - 80

Perutnina	Temperatura sredice v °C
Raca	80 - 85
Račja prsa, rožnata	55 - 60
Pura	80 - 85
Puranja prsa	80 - 85
Gos	80 - 90
Svinjina	Temperatura sredice v °C
Svinjski vrat	85 - 90
Svinjski file, rožnat	62 - 70
Svinjski hrbet, prepečen	72 - 80
Govedina	Temperatura sredice v °C
Goveji file ali rostbif, angleško pečen	45 - 52
Goveji file ali rostbif, rožnat	55 - 62
Goveji file ali rostbif, dobro pečen	65 - 75

Teletina	Temperatura sredice v °C
Telečja pečenka ali pleče, pusto	75 - 80
Telečja pečenka, pleče	75 - 80
Telečja krača	85 - 90
Jagnjetina	Temperatura sredice v °C
Jagnječe stegno, rožnato	60 - 65
Jagnječe stegno, prepečeno	70 - 80
Jagnječji hrbet, rožnat	55 - 60
Riba	Temperatura sredice v °C
Cela riba	65 - 70
Ribji file	60 - 65
Drugo	Temperatura sredice v °C
Pečenka iz mletega mesa, vse vrste mesa	80 - 90
Segrevanje jedi, pogrevanje	65 - 75

## 14 Jedi

Z načinom delovanja "Jedi" vam aparat pomaga pri pripravi različnih jedi in samodejno izbere najprimernejše nastavitev.

### 14.1 Posoda za jedi

Rezultat priprave je odvisen od sestave in velikosti posode.

Uporabljajte posodo, odporno na vročino, primerno za temperature do 300 °C. Najprimernejša je posoda iz stekla ali steklokeramike. Pečenka naj prekriva pribl. 2/3 dna posode.

Neprimerne je posoda iz naslednjih materialov:

- svetel, sijajen aluminij
- neglazirana glina
- plastika ali plastični ročaji

### 14.2 Nastavitvene možnosti za jedi

Za optimalno pripravo jedi aparat uporablja različne nastavitev, odvisne od jedi.

Uporabljene nastavitev se prikažejo na zaslonu. Določene nastavitev lahko spremenite. Sledite navodilom na zaslonu.

**Opomba:** Rezultat priprave je odvisen od kakovosti in sestave živil. Uporabljajte sveža živila, najbolje iz hladilnika. Globoko zamrznjena živila uporabite takoj, ko jih vzamete iz zamrzovalnika.

#### Nasveti in opombe glede nastavitev

Ko nastavite jed, se na zaslonu prikažejo ustrezne informacije za to jed, npr.:

- Primerna višina vstavljanja
- Primeren pribor ali posoda
- Dodajanje tekočine
- Čas za obračanje ali mešanje

Ko je ta čas dosežen, se oglaši zvočni signal.

Da prikličete informacije, pritisnite ⓘ "Info". Nekatere opombe se samodejno prikažejo.

#### Programi

Pri programih so vnaprej določeni optimalni način gretja, temperatura in trajanje.

Za najboljši rezultat priprave morate dodatno nastaviti težo, debelino ali stopnjo priprave. Nastavljate lahko samo znotraj predvidenega območja.

Če ni drugače navedeno, nastavite skupno težo jedi.

#### Priporočene nastavitev

Pri priporočilih za nastavitev je optimalni način gretja vnaprej določen.

Prednastavljen temperaturo in trajanje lahko spremeni te.

#### Jedi s termometrom za peko

Pri nekaterih jedeh lahko uporabljate termometer za peko ⓘ.

Temperaturo in temperaturo sredice lahko spremeni te.

→ "Termometer za peko", Stran 18

#### Jedi s paro

Pri nekaterih jedeh lahko izberete način priprave s paro ⓘ. Jedi se nežno pripravijo.

Upoštevajte informacije o delovanju s paro.

→ "Para", Stran 15

#### Senzor za peko

Nekatere jedi so primerne za pripavo s senzorjem za peko ⓘ. Ni vam treba opraviti nobene druge nastavitev. Senzor za peko nadzoruje postopek peke v pečici. Aparat sam uravnava nastavitev in izklopi delovanje, ko je jed pripravljena.

**Opombe**

- Senzorja za peko ne uporabljajte, če je jed že predhodno pečena. Rezultat peke ne bi bil več ustrezен.
- Vrat aparata pribl. 5 minut po začetku delovanja s senzorjem za peko ne odpirajte več. Delovanje s senzorjem za peko se prekine. Če morate odpreti vrata aparata, nato vklopite delovanje brez senzorja za peko ali prekinite delovanje in ga ročno nastavite. Nadzorujte postopek priprave, dokler jed ni pripravljena.
- Da bo rezultat peke optimalen, uporabljajte temne kovinske modele za peko.

**POZOR**

Modeli iz silikona ali folije, pokrovi ali pribor, ki vsebuje silikon, lahko povzročijo poškodbo senzorja za peko. Poškodbe lahko nastanejo tudi, če senzor za peko ni aktivен.

- Ne uporabljajte modelov iz silikona ali folij, pokrovov ali pribora, ki vsebujejo silikon.
- V notranjosti pečice nikoli ne hranite predmetov iz silikona.

**Napoved preostalega časa delovanja**

Če je vaš aparat povezan z Home Connect, lahko aparat napove predvideni preostali čas priprave. Prvi preostali čas se na zaslolu prikaže po pribl. 1 minut. Preostali čas se stalno preračunava in posodablja.

**Opomba:** Napoved preostalega časa ni na voljo pri vseh jehih.

**14.3 Pregled jedi**

Ko izberete način delovanja, lahko na aparatu vidite, katere posamezne jedi so vam na voljo. Izbor jedi je odvisen od opreme vašega aparata.

Jedi so razvrščene po kategorijah in vrstah jedi.

**Opomba:** V osnovnih nastavivah lahko prilagodite regijo prikazanih jedi.

→ "Osnovne nastavivte", Stran 22

Kategorija	Jedi
Senzor za peko	Kolač Drobno pecivo Kruh, žemljice Pikantni kolači, pica, kiš Izdelki iz krompirja, globoko zamrznjeni
	<b>Opomba:</b> Tu so vključene samo jedi za pripavo s senzorjem za peko.
Kolač	Kolači v modelih Kolači v pekaču Drobno pecivo Piškoti
Kruh, žemljice	Kruh Žemljice
Pica, pikantni kolači	Pica Pikantni kolači, kiš
Narastki, sufleji	Narastek, pikanten, svež, kuhanje sestavine Gratiniran krompir, surove sestavine, višina 4 cm Lazanja, sveža Lazanja, ohlajena Narastek, sladek, svež

Kategorija	Jedi
	Sadni kolač z maslenim drobljencem Sufle v modelčkih za oblikovanje porcij Yorkshirski puding
Perutnina	Piščanec Raca, gos Pura
Meso	Svinjina Govedina Teletina Jagnjetina Divjačina Mesne jedi
Riba	Riba, cela Ribji file
Globoko zamrznjeni izdelki	Pica Narastki Izdelki iz krompirja Perutnina, ribe Žemljice
Priloge, zelenjava	Krompir Zelenjava
Pogrevanje, pečenje	Pecivo Priloge Zelenjava Meni

**14.4 Nastavitev jedi**

1. V meniju pritisnite "Jedi".

2. Pritisnite na želeno kategorijo.

3. Pritisnite na želeno jed.

4. Pritisnite na želeno jed.

**Namig:** Pri nekaterih jehih lahko izberete prednostni način priprave.

→ "Nastavivne možnosti za jedi", Stran 20

✓ Na zaslolu se prikažejo nastavivte za jed.

5. Po potrebi spremenite nastavivte.

Glede na jed lahko spremite samo določene nastavivte.

→ "Nastavivne možnosti za jedi", Stran 20

6. Da se prikažejo podatki, npr. o priboru in višini vstavljanja, pritisnite ⓘ "Info".

7. Z start stop vklopite delovanje.

✓ Aparat se začne segrevati in trajanje se odšteva.

✓ Pri jehih s senzorjem za peko ali pri delovanju s termometrom za peko (glede na opremo aparata) se trajanje ne prikaže. Na zaslolu so prikazane nastavivne vrednosti in čas, ki je pretekel od začetka delovanja. Če je aparat povezan z Home Connect, se pri nekaterih jehih prikaže predvideni preostali čas.

→ "Napoved preostalega časa delovanja", Stran 21

✓ Ko je jed pripravljena, se oglaši zvočni signal. Aparat se preneha segrevati.

8. Ko trajanje poteče:

► Po potrebi lahko izberete dodatne nastavivte in znova vklopite delovanje.

► Ko je jed pripravljena, z ⓘ izklopite aparat.

**14.5 Funkcija samodejnega izklopa**

Funkcija samodejnega izklopa pri jehih vam omogoča sproščeno peko in pečenje.

Ko je delovanje končano, se aparat samodejno preneha segrevati.

Da dosežete najboljši rezultat priprave, vzemite jed iz pečice, ko se delovanje konča.

## 15 Priljubljeni programi

Za priljubljene programe lahko nastavite shranite in jih ponovno uporabite.

**Opomba:** Glede na tip aparata / programsko opremo aparata boste morali to funkcijo morda najprej naložiti na svoj aparat. Informacije najdete v aplikaciji Home Connect.

### 15.1 Shranjevanje med priljubljene programe

Med priljubljene programe lahko shranite do 30 različnih načinov delovanja.

1. Ko nastavite način delovanja, poleg imena načina delovanja zgoraj na zaslonu pritisnite ☆.
2. Po potrebi spremenite ime priljubljenega programa s tipkovnico na zaslonu.
3. Pritisnite "Prevzemi".

### 15.2 Izbira priljubljenega programa

Če ste shranili priljubljene programe, jih lahko uporabite za nastavitev delovanja.

1. V meniju pritisnite "Priljubljeni programi".
2. Pritisnite na želeni priljubljeni program.
3. Po potrebi lahko nastavite spremenite.
4. Z <sup>start</sup> <sub>stop</sub> vklopite delovanje.

✓ Na zaslonu so prikazane nastavitevne vrednosti.

### Opomba

Upoštevajte napotke za načine delovanja:

- → "Para", Stran 15
- → "Funkcija zračenja Crisp Finish", Stran 18
- → "Termometer za peko", Stran 18

### 15.3 Sprememba priljubljenih programov

Shranjene priljubljene programe lahko kadar koli spremenite, razvrstite ali izbrišete.

1. V meniju pritisnite "Priljubljeni programi".
2. Pritisnite na želeni priljubljeni program.
3. Poleg imena priljubljenega programa zgoraj na zaslonu pritisnite ↗.
4. Spremenite nastavitev ali ime priljubljenega programa.
5. Potrdite spremembo.

### Razvrstitev priljubljenih programov

1. V meniju pritisnite "Priljubljeni programi".
2. Želeni priljubljeni program držite in ga povlecite na drugo mesto.

### Izbris priljubljenih programov

1. V meniju pritisnite "Priljubljeni programi".
2. Pritisnite na želeni priljubljeni program.
3. Poleg imena priljubljenega programa zgoraj na zaslonu pritisnite ☆.
4. Potrdite izbris.

## 16 Otroško varovalo

Zavarujte aparat, da ga otroci ne bodo nehote vklopili ali spremenili nastavitev.

### 16.1 Aktiviranje otroškega varovala

Otroško varovalo lahko aktivirate pri vklopljenem in izklopljenem aparatu.

1. Za aktiviranje otroškega varovala:
  - Ko je aparat izklopljen, pritisnite na poljubno območje na zaslonu.
  - Ko je aparat vklopljen, v prikazu stanja pritisnite :.

2. Pritisnite ↗.
  - ✓ Na zaslonu se prikaže potrditev.
  - ✓ Upravljalno polje je zaklenjeno. Aparat lahko izklopite samo z ○.
  - ✓ Ko je aparat vklopljen, sveti ↗. Ko je aparat izklopljen, ↗ ne sveti.

### 16.2 Deaktiviranje otroškega varovala

Otroško varovalo lahko kadar koli deaktivirate.

1. Pritisnite na poljubno mesto na zaslonu.
2. Če želite deaktivirati otroško varovalo, sledite navodilom na zaslonu, da se krog popolnoma zapolni.
  - ✓ Na zaslonu se prikaže potrditev.

## 17 Osnovne nastavitev

Osnovne nastavitev aparata lahko prilagodite svojim potrebam.

### 17.1 Pregled osnovnih nastavitev

Tukaj najdete pregled osnovnih funkcij in tovarniških nastavitev. Osnovne nastavitev so odvisne od opreme vašega aparata.

Več informacij o posameznih osnovnih nastavitvah lahko prikažete na zaslonu z ○ "Info".

Osnovne nastaviteve	Izbira
Jezik	Glejte izbiro na aparatu.
Home Connect	Povezava in daljinsko upravljanje pečice z mobilno napravo. → "Home Connect", Stran 24
Ura	Ura v 24-urnem formatu.
Zaslon	Izbira
Svetlost	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Stopnje 1, 2, 3, 4 in 5<sup>1</sup></li> </ul>
Prikaz pripravljenosti	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Vklopljeno, časovno omejeno</li> <li>▪ Vklopljeno (zaradi te nastavitev se poraba energije poveča)</li> <li>▪ Izklop<sup>1</sup></li> </ul>
Ura	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Digitalno<sup>1</sup></li> <li>▪ Analogno</li> </ul>
Poravnava	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Vodoravna in navpična poravnava zaslona.</li> </ul>
Ton	Izbira
Zvok tipk	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ vklopljeno<sup>1</sup></li> <li>▪ Izklop</li> </ul>
Glasnost	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Stopnje 1, 2, 3, 4 in 5<sup>1</sup></li> </ul>
Zvočni signal	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Zelo kratko trajanje (enkrat)</li> <li>▪ Kratko trajanje (pribl. 5 sekund)</li> <li>▪ Srednje dolgo trajanje (pribl. 10 sekund)<sup>1</sup></li> <li>▪ Dolgo trajanje (pribl. 30 sekund)</li> </ul>
Nastavitev aparata	Izbira
Čas zamika izklopa ventilačnega sistema	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Minimalno</li> <li>▪ Priporočljivo<sup>1</sup></li> <li>▪ Dolgo</li> <li>▪ Zelo dolgo</li> </ul>
Izvlečni sistem	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Ni naknadno nameščeno (pri ogrodjih in enojnem izvleku)<sup>1</sup></li> <li>▪ Naknadno nameščeno (pri dvojnem in trojnjem izvleku)</li> </ul>
Osvetlitev	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Med pripravo in pri odpiranju vrat<sup>1</sup></li> <li>▪ Samo pri odpiranju vrat</li> <li>▪ Vedno izklopljeno</li> </ul>
Trdota vode	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 4 (zelo trda)<sup>1</sup></li> <li>▪ 3 (trda)</li> <li>▪ 2 (srednja)</li> <li>▪ 1 (mehka)</li> <li>▪ 0 (zmehčana)</li> </ul>
Osebne nastaviteve	Izbira
Logotip znamke	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Prikaži<sup>1</sup></li> <li>▪ Ne prikaži</li> </ul>
Delovanje po vklopu	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Glavni meni<sup>1</sup></li> <li>▪ Načini gretja</li> <li>▪ Jedi</li> <li>▪ Priljubljeni programi</li> </ul>

Osebne nastaviteve	Izbira
Pretečeni čas priprave	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Ne prikaži</li> <li>▪ Prikaži<sup>1</sup></li> </ul>
Regionalne jedi	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Vse<sup>1</sup></li> <li>▪ Evropske jedi</li> <li>▪ Jedi na angleški način</li> </ul>
Jedi	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Vse<sup>1</sup></li> <li>▪ Brez svinjine</li> <li>▪ Samo košer</li> </ul>
Otroška varnostna ključavnica	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Zaklepanje vrat + zapora tipk</li> <li>▪ Samo zapora tipk<sup>1</sup></li> <li>▪ Deaktivirano</li> </ul>
Samodejno hitro segrevanje	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Izklopljeno</li> <li>▪ Vklopljeno<sup>1</sup></li> </ul>
Tovarniške nastaviteve	Izbira
Tovarniške nastaviteve	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Obnovi</li> </ul>
Info	Prikaz
Informacije o aparatu	Prikaz tehničnih informacij o aparatu.

## 17.2 Sprememba osnovnih nastavitev

1. V meniju pritisnite "Osnovne nastavitev".
2. Pritisnite na želeno področje osnovnih nastavitev.
3. Pritisnite na želeno osnovno nastavitev.
4. Pritisnite na želeno izbiro osnovne nastavitev.
- ✓ Sprememba se pri večini osnovnih nastavitev neposredno prevzame.
5. Da spremenite še druge osnovne nastavitev, se z < pomaknite nazaj in izberite drugo osnovno nastavitev.
6. Da zaprete osnovne nastavitev, se z □ pomaknite nazaj v meni ali z ○ izklopite aparat.
- ✓ Spremembe so shranjene.

**Opomba:** Po izpadu električnega toka se vaše spremembe osnovnih nastavitev ohranijo.

## 17.3 Nastavitev ure

1. V meniju pritisnite "Osnovne nastavitev".
2. Pritisnite "Ura".
3. Da nastavite uro, pritisnite na prikaz ur ali prikaz minut.
- ✓ Izbrana vrednost je označena modro.
4. Z nastavitemenim obročem nastavite uro.
  - Minute se prikazujejo v korakih po 5 minut. Da nastavite uro na minuto natančno, 1 do 2 sekundi držite ustrezno območje na nastavitemenem obroču. Minute se prikazujejo s pikami. Z nastavitemenim obročem nastavite minute.
5. Da zaprete osnovne nastavitev, se z □ pomaknite nazaj v meni ali z ○ izklopite aparat.
- ✓ Ura je shranjena.

<sup>1</sup> Tovarniška nastavitev (se lahko razlikuje glede na tip aparata)

## 18 Home Connect

Ta aparat je možno priklopiti na internetno omrežje. Svoj aparat povežite z mobilno končno napravo, da boste lahko upravljali funkcije prek aplikacije Home Connect, prilagajali osnovne nastavitve ali nadzorovali trenutno stanje delovanja.

Storitve Home Connect niso na voljo v vsaki državi. Razpoložljivost funkcije Home Connect je odvisna od razpoložljivosti storitev Home Connect v vaši državi. Informacije so vam na voljo na: [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com).

Aplikacija Home Connect vas vodi skozi celotni postopek prijave. Da izvedete nastavitve, sledite navodilom v aplikaciji Home Connect.

**Namig:** Upoštevajte tudi napotke v aplikaciji Home Connect.

### Opombe

- Upoštevajte varnostne napotke v teh navodilih za uporabo in zagotovite, da bodo upoštevani tudi, ko aparat upravlja prek aplikacije Home Connect.  
→ "Varnost", Stran 2
- Upravljanje na aparatu ima vedno prednost. V tem času upravljanje prek aplikacije Home Connect ni mogoče.
- Ko je aparat povezan in v stanju pripravljenosti, porabi največ 2 W.

### 18.1 Nastavitev Home Connect

#### Zahteve

- Aparat je priključen na električno omrežje in vklopljen.
- Imate mobilno napravo z najnovejšo različico operacijskega sistema iOS ali Android, npr. pametni telefon.
- Aparat na mestu postavite sprejema signal domačega omrežja WLAN (Wi-Fi).
- Mobilna naprava in aparat sta v dosegu signala WLAN vašega domačega omrežja.

1. Skenirajte naslednjo QR kodo.



Prek kode QR lahko namestite aplikacijo Home Connect in povežete aparat.

2. Sledite navodilom v aplikaciji Home Connect.

### 18.2 Nastavitev Home Connect

V osnovnih nastavivah aparata lahko za Home Connect prilagodite nastavitve in omrežne nastavitve.

Nastavitev, ki se prikažejo na zaslonu, so odvisne od tega, ali je Home Connect nastavljen in ali je aparat povezan z domačim omrežjem.

Osnovna nastavitev	Možne nastavitev	Razlaga
Pomočnik Home Connect	Vklop pomočnika Prekinitev povezave	S pomočnikom Home Connect lahko aparat povežete z aplikacijo Home Connect. <b>Opomba:</b> Ko prvič uporabite pomočnika Home Connect, je na voljo samo nastavitev "Vklop pomočnika".
WiFi	Vklop Izklop	Z WiFi lahko izklopite povezavo vašega aparata z omrežjem. Ko je povezava uspešno vzpostavljena, lahko deaktivirate WiFi in pri tem ne izgubite svojih podrobnih podatkov. Ko znova aktivirate WiFi, se aparat samodejno poveže. <b>Opomba:</b> Ko je aparat priključen na omrežje in je v stanju pripravljenosti, porabi največ 2 W.
Stanje krmiljenja na daljavo	Nadzor Ročni daljinski zagon Stalni daljinski zagon	Ko je aktiviran nadzor, lahko v aplikaciji prikažete samo stanje delovanja aparata. Če preklopite s spremeljanja ali trajnega daljinskega zagona na ročni daljinski zagon, morate daljinski zagon vsakokrat aktivirati. Vrata aparata lahko odprete v 15 minutah po aktivaciji daljinskega zagona. Daljinski zagon se s tem ne deaktivira. Če vrata aparata odprete po preteklu 15 minut, se ročni daljinski zagon deaktivira. Pri trajnem daljinskem zagonu lahko aparat kadar koli vklopite in upravljate na daljavo. Če aparat večkrat upravljate na daljavo, je smiselno, da nastavite trajni daljinski zagon.

### 18.3 Upravljanje aparata z aplikacijo Home Connect

Z aplikacijo Home Connect lahko aparat nastavljate in vklopite na daljavo.

#### ⚠️ OPOZORILO – Nevarnost požara!

Vnetljivi predmeti, shranjeni v notranjosti pečice, se lahko vžgejo.

- V notranjosti pečice nikoli ne shranjujte gorljivih predmetov.

- Če se pojavi dim, aparat izklopite ali izključite iz električnega omrežja ter zaprite vrata, da zadušite morebitne plamene.

### Zahteve

- Aparat je izklopljen.
  - Aparat je povezan z domačim omrežjem in z aplikacijo Home Connect.
  - Da lahko aparat nastavljate prek aplikacije, mora biti v osnovni nastaviti Stanje daljinskega upravljanja izbran ročni ali trajni daljinski zagon.
1. Za aktiviranje ročnega daljinskega zagona pritisnite ☰. Potrditev na pečici je potrebna le, če preklopite s spremeljanja ali trajnega daljinskega zagona na ročni daljinski zagon.  
Pri trajnem daljinskem zagonu potrditev na pečici ni potrebna.
  2. Izberite nastavitev v aplikaciji Home Connect in jo pošljite aparatu.

### Opombe

- Če vklopite delovanje pečice na aparatu, se vklop na daljavo samodejno aktivira. Nastavitve lahko spreminjate prek aplikacije Home Connect ali vklopite nov program.
- Vrata aparata lahko odprete v 15 minutah po aktivaciji daljinskega zagona. Daljinski zagon se s tem ne deaktivira. Če vrata aparata odprete po preteklu 15 minut, se ročni daljinski zagon deaktivira.

## 18.4 Posodobitev programske opreme

S funkcijo Posodobitev programske opreme se programska oprema vašega aparata posodobi, npr. za optimizacijo, odpravo napak, varnostne posodobitve in dodatne funkcije in storitve. Zaradi tega se lahko prikazi in upravljanje na zaslonu nekoliko spremenijo.

Pogoj za to je, da ste registriran uporabnik Home Connect, da ste aplikacijo naložili na svojo mobilno napravo in da ste povezani s strežnikom Home Connect.

Takoj ko je posodobitev programske opreme na voljo, vas aplikacija Home Connect o tem obvesti in prek aplikacije lahko zaženete posodobitev programske opreme. Po uspešnem prenosu lahko prek aplikacije Home Connect zaženete namestitev, če se nahajate v domačem omrežju WLAN (WiFi). Po uspešni namestitvi vas aplikacija Home Connect o tem obvesti.

### Opombe

- Posodobitev programske opreme poteka v dveh korakih.
  - Prvi korak je prenos.
  - Drugi korak je namestitev na vaš aparat.
- Med prenosom lahko aparat še naprej uporabljate. Odvisno od osebnih nastavitev v aplikaciji lahko prenos programske opreme poteka tudi samodejno.
- Namestitev traja nekaj minut. Med namestitvijo aparata ne morete uporabljati.
- V primeru varnostne posodobitve priporočamo, da namestitev opravite čimprej.

## 18.5 Daljinska diagnoza

Pooblaščeni servis lahko z daljinsko diagnostiko dostopa do vašega aparata, če jim sporočite, da si to želite, če je vaš aparat povezan s strežnikom Home Connect in če je daljinska diagnostika v državi, v kateri uporabljate aparat, na voljo.

**Namig:** Več informacij in podatke o razpoložljivosti daljinske diagnostike v vaši državi najdete na strani za servis/pomoč na lokalni spletni strani: [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com).

## 18.6 Varstvo podatkov

Upoštevajte navodila za varstvo podatkov.

Ko se vaš aparat prvič poveže z domačim omrežjem, priključenim na internet, aparat posreduje strežniku Home Connect naslednje kategorije podatkov (prva registracija):

- Jasna oznaka aparata (ki jo predstavljajo kode aparata in naslov MAC vgrajenega komunikacijskega modula Wi-Fi).
- Varnostni certifikat komunikacijskega modula Wi-Fi (za informacijsko-tehnično zaščito povezave).
- Trenutna različica programske opreme in strojne opreme vašega hišnega aparata.
- Stanje morebitne predhodne ponastavitev na tovarniške nastavitev.

S to prvo registracijo pripravite aparat za uporabo funkcij Home Connect in jo morate opraviti šele takrat, ko želite prvič uporabiti funkcije Home Connect.

**Opomba:** Upoštevajte, da se lahko funkcije Home Connect uporabljajo le v povezavi z aplikacijo Home Connect. Informacije o varstvu podatkov lahko odprete v aplikaciji Home Connect.

---

# 19 Čiščenje in nega

Da bo vaš aparat dolgo časa brezhibno deloval, ga skrbno čistite in negujte.

## 19.1 Čistila

Da ne poškodujete različnih površin aparata, ne uporabljajte neprimernih čistil.

### ⚠️ OPOZORILO – Nevarnost električnega udara!

Vdirajoča vлага lahko povzroči električni udar.

- ▶ Za čiščenje aparata ne uporabljajte parnega čistilnika ali visokotlačnega čistilnika.

### POZOR

Neprimerne čistila poškodujejo površine aparata.

- ▶ Ne uporabljajte agresivnih ali abrazivnih čistil.
  - ▶ Ne uporabljajte močnih alkoholnih čistil.
  - ▶ Ne uporabljajte trdih čistilnih blazinic ali gobic.
  - ▶ Ne uporabljajte posebnih čistil za toplo čiščenje.
- Čistilo za pečice v vroči pečici poškoduje emajl.
- ▶ Čistila za pečice nikoli ne uporabite v topli pečici.
  - ▶ Pred naslednjim segrevanjem odstranite vse ostanke iz notranjosti pečice in z vrat aparata.

Če mešate različna čistila, lahko med njimi nastane kemična reakcija.

- Čistil ne mešajte.
- Ostanke čistil popolnoma odstranite.

Sol, ki se nahaja v novih gobastih krpah, lahko poškoduje površine.

- Nove gobaste krpe pred uporabo temeljito izperite.

## Primerna čistila

Za čiščenje različnih površin aparata uporabljajte le primerna čistilna sredstva.

Upoštevajte navodila za čiščenje aparata.

→ "Čiščenje aparata", Stran 27

## Sprednja plošča aparata

Površina	Primerna čistilna sredstva	Opombe
Nerjavno jeklo	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vroča milnica</li> <li>■ Posebna sredstva za nego nerjavečega jekla za tople površine</li> </ul>	<p>Da preprečite korozijo, s površin iz nerjavečega jekla takoj odstranite madeže vodnega kamna, maščobe, škroba in beljakovin.</p> <p>Na tanko nanesite čistilo za nerjaveče jeklo.</p>
Plastika ali lakirane površine	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vroča milnica</li> </ul>	<p>Ne uporabljajte čistila za steklo ali strgala za steklo.</p> <p>Da preprečite madeže, ki jih ni več mogoče odstraniti, takoj obrišite sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna, ki pride v stik s površinami.</p>
Steklo	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vroča milnica</li> </ul>	Ne uporabljajte čistila za steklo ali strgala za steklo.

## Vrata aparata

Območje	Primerna čistilna sredstva	Opombe
Stekla vrat	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vroča milnica</li> <li>■ Čistilo za pečice</li> <li>■ Spiralne čistilne žice iz nerjavnega jekla</li> </ul>	<p>Ne uporabljajte strgala za steklo.</p> <p><b>Namig:</b> Odstranite stekla vrat, da jih temeljito očistite. → "Vrata aparata", Stran 30</p>
Notranji okvir vrat iz nerjavečega jekla	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Čistilo za nerjaveče jeklo</li> </ul>	<p>Obarvanja lahko odstranite s čistilom za nerjaveče jeklo.</p> <p>Ne uporabljajte izdelkov za nego nerjavečega jekla.</p>
Ročaj vrat	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vroča milnica</li> </ul>	<p>Da preprečite madeže, ki jih ni več mogoče odstraniti, takoj obrišite sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna, ki pride v stik s površinami.</p>

## Notranjost pečice

Območje	Primerna čistilna sredstva	Opombe
Emajlirane površine	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vroča milnica</li> <li>■ Voda s kisom</li> <li>■ Čistilo za pečice</li> <li>■ Spiralne čistilne žice iz nerjavnega jekla</li> </ul>	<p>Trdovratno umazanijo namočite in uporabite ščetko ali gobico iz jeklene volne.</p> <p>Po čiščenju pustite vrata aparata odprta, da se pečica posuši.</p> <p><b>Opombe</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Najbolje je, da uporabite funkcijo čiščenja. → "Funkcija čiščenja Samočiščenje s pirolizo", Stran 27</li> <li>■ Emajl se pri zelo visoki temperaturi zapeče, zato se barva nekoliko spremeni. Ne vpliva na delovanje aparata.</li> <li>■ Robov tankih pekačev ni mogoče v celoti emajlirati in lahko ostanejo surovi. To ne vpliva na protikorozijsko zaščito.</li> <li>■ Zaradi ostankov živil na emajliranih površinah nastane bela obloga. Obloga ne škoduje zdravju. Ne vpliva na delovanje aparata. Oblogo lahko odstranite s citronsko kislino.</li> </ul>
Rešetke	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vroča milnica</li> <li>■ Spiralne čistilne žice iz nerjavnega jekla</li> </ul>	<p>Trdovratno umazanijo namočite in uporabite ščetko ali gobico iz jeklene volne.</p> <p><b>Opomba:</b> Odstranite ogrodje, da ga temeljito očistite. → "Ogrodje", Stran 33</p>

Območje	Primerna čistilna sredstva	Opombe
Pribor	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vroča milnica</li> <li>■ Čistilo za pečice</li> <li>■ Spiralne čistilne žice iz nerjavnega jekla</li> </ul>	<p>Trdovratno umazanijo namočite in uporabite ščetko ali gobico iz jeklene volne.</p> <p>Emajlirani pribor je primeren za pomivanje v pomivalnem stroju.</p>
Rezervoar za vodo	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vroča milnica</li> </ul>	<p>Da po čiščenju odstranite ostanke čistila, površine temeljito izperite s čisto vodo.</p> <p>Da se rezervoar za vodo po čiščenju posuši, pustite pokrov odprt. Tesnilo v pokrovu osušite.</p> <p>Ne pomivajte v pomivalnem stroju.</p>
Termometer za peko	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vroča milnica</li> </ul>	<p>Pri trdovratni umazaniji uporabite ščetko.</p> <p>Ne pomivajte v pomivalnem stroju.</p>

## 19.2 Čiščenje aparata

Da preprečite poškodbe aparata, ga čistite le tako, kot je navedeno, in s primernimi čistili.

### ⚠️ OPOZORILO – Nevarnost opeklin!

Aparat in njegovi dostopni deli se med uporabo segrejejo.

- ▶ Pazite, da se ne dotaknete grelnikov.
- ▶ Otroci, mlajši od 8 let, naj se ne približujejo aparatu.

### ⚠️ OPOZORILO – Nevarnost požara!

Ostanki hrane, masti in sokov od pečenja se lahko vnamejo.

- ▶ Pred uporabo odstranite grobo umazanijo iz notranosti pečice, z grelnih elementov in s pribora.

**Zahteva:** Upoštevajte napotke glede čistil.

→ "Čistila", Stran 25

1. Aparat očistite z vročo milnico in krpo za pomivanje.
  - ▶ Za nekatere površine lahko uporabite alternativna čistila.
2. Osušite z mehko krpo.

# 20 Funkcija čiščenja "Samočiščenje s pirolizo"

S funkcijo čiščenja "Samočiščenje s pirolizo" ☰ se pečica skoraj samostojno očisti.

Notranjost pečice vsaka 2 do 3 mesece očistite s funkcijo čiščenja. Po potrebi lahko funkcijo čiščenja uporabite pogosteje.

Za funkcijo čiščenja je potrebnih pribl. 3,9 - 4,8 kilovatnih ur.

## 20.1 Priprava aparata na funkcijo čiščenja

Da bo rezultat čiščenja dober in da preprečite poškodbe, aparat skrbno pripravite.

### ⚠️ OPOZORILO – Nevarnost požara!

Vnetljivi predmeti, shranjeni v notranosti pečice, se lahko vzgejo.

- ▶ V notranosti pečice nikoli ne shranujte gorljivih predmetov.
- ▶ Če se pojavi dim, aparat izklopite ali izključite iz električnega omrežja ter zaprite vrata, da zadušite morebitne plamene.

Razsuti ostanki jedi, maščoba in sok od pečenke se med čiščenjem lahko vnamejo.

- ▶ Pred vsakim zagonom funkcije čiščenja odstranite grobo umazanijo iz notranosti pečice.
- ▶ Pribora nikoli ne čistite skupaj s pečico.

Med čiščenjem je aparat na zunanjih strani zelo vroč.

- ▶ Na ročaj vrat nikoli ne obešajte vnetljivih predmetov, npr. kuhinjskih krp.
- ▶ Sprednja stran aparata naj bo prosta.
- ▶ otrokom ne dovolite v bližino.

Če je tesnilo vrat poškodovano, okoli vrat uhaja veliko topote.

- ▶ Tesnila ne drgnite in ga ne odstranite.
- ▶ Nikoli ne uporabljajte aparata s poškodovanim tesnilom ali brez tesnila.

1. Rezervoar za vodo vzemite iz aparata.

2. Odstranite pribor in posodo iz notranosti pečice. Hkrati lahko čistite ogrodje.

**Namig:** Odstranite tudi ogrodje, da prihranite energijo in da se bo pečica bolje očistila.

→ "Ogrodje", Stran 33

3. Odstranite grobo umazanijo iz notranosti pečice in z ogrodja.

Groba umazanija se lahko zapeče in jo potem le s težavo odstranite.

4. Notranjo stran vrat aparata in robove pečice v predelu tesnila očistite z milnico in mehko krpo.

Tesnila vrat ne odstranjujte in ga ne drgnite.

Trdovratno umazanijo na notranjem steklu vrat odstranite s čistilom za pečice.

5. Vzemite predmete iz pečice. Notranost pečice mora biti prazna, z izjemo ogrodja.

## 20.2 Nastavitev funkcije čiščenja

Med delovanjem funkcije čiščenja zračite kuhinjo.

### ⚠️ OPOZORILO – Nevarnost ogroženosti zdravja!

Pri funkciji čiščenja se notranjost pečice segreje na zelo visoko temperaturo, tako da ostanki od pečenja, peke

na žaru in peke zgorijo. Pri tem se sproščajo hlapi, ki lahko dražijo sluznico.

- Med funkcijo čiščenja izdatno zračite kuhinjo.
- Ne zadržujte se dolgo v prostoru.
- Otrokom in domačim živalim ne dovolite v bližino.

#### ⚠️ OPOZORILO – Nevarnost opeklina!

Notranjost pečice se med funkcijo čiščenja zelo segreje.

- Nikdar ne odpirajte vrat aparata.
- Počakajte, da se aparat ohladi.
- Otrokom ne dovolite v bližino.

⚠️ Med funkcijo čiščenja se aparat na zunani strani močno segreje.

- Nikoli se ne dotikajte vrat aparata.
- Počakajte, da se aparat ohladi.
- Otrokom ne dovolite v bližino.

**Opomba:** Luč v pečici med funkcijo čiščenja ne sveti.

**Zahteva:** .

→ "Priprava aparata na funkcijo čiščenja", Stran 27

1. V meniju pritisnite "Čiščenje".
2. Pritisnite ☰ "Samociščenje s pirolizo".
3. Z nastavitem obročem nastavite stopnjo čiščenja.

Stopnja čišče- nja	Intenzivnost čiščenja	Trajanje v urah
1	Nizka	Pribl. 2:15
2	Visoka	Pribl. 2:30

Trajanja ni mogoče spremeniti.

Čas, ob katerem naj se delovanje zaključi, lahko zamenete.

→ "Nastavitev konca", Stran 14

4. Pritisnite <sup>start</sup> <sub>stop</sub>.

- ✓ Na zaslonu se prikaže obvestilo o potrebnih predpripravah za funkcijo čiščenja.

## 21 Pomoč pri čiščenju

Pomoč pri čiščenju ☰ je hitra alternativa za občasno čiščenje notranjosti pečice. Funkcija pomoči pri čiščenju zmehča umazanijo z izparevanjem milnice. Nato umazanijo lažje odstranite.

### 21.1 Nastavitev pomoči pri čiščenju

#### ⚠️ OPOZORILO – Nevarnost oparin!

Zaradi vode v vroči notranjosti pečice lahko nastane vroča vodna para.

- Nikoli ne nalivajte vode v vročo notranjost pečice.

**Opomba:** Luč v pečici med funkcijo pomoči pri čiščenju ne sveti.

**Zahteva:** Notranjost pečice je popolnoma hladna.

1. Pribor vzemite iz pečice.
2. **POZOR** – Destilirana voda v notranjosti pečice povzroči korozijo.
  - Ne uporabljajte destilirane vode.
- 0,4 l vode dodajte kapljico pomivalnega sredstva in mešanico zlijte na sredino dna pečice.
3. V meniju pritisnite "Čiščenje".
4. Pritisnite ☰ "Pomoč pri čiščenju".

Trajanja ni mogoče spremeniti.

5. Potrdite obvestilo.

- ✓ Funkcija čiščenja se zažene in trajanje se odšteva.
- ✓ Za vašo varnost se nad določeno temperaturo v pečici vrata aparata zaklenejo. Na zaslonu se prikaže ⏹.
- ✓ Ko je funkcija čiščenja zaključena, se oglaši zvočni signal. Na zaslonu se prikaže obvestilo, da je delovanje končano.

6. Z ⌂ izklopite aparat.

7. .

→ "Po končani funkciji čiščenja pripravite aparat za uporabo", Stran 28

### Prekinitev funkcije čiščenja

Po vklopu funkcije čiščenja ne morete več zaustaviti ali spremeniti.

- Da prekinete funkcijo čiščenja, z ⌂ izklopite aparat.

## 20.3 Po končani funkciji čiščenja pripravite aparat za uporabo

1. Počakajte, da se aparat ohladi.

2. Odstranite ostanke pepela v notranjosti pečice, na ogrodju in v predelu vrat aparata.

→ "Čiščenje in nega", Stran 25

3. Bele obloge odstranite s citronsko kislino.

**Opomba:** Bele obloge na emajliranih površinah lahko nastanejo zaradi pregrube umazanije. Ti ostanki živil ne škodujejo zdravju. Obloge ne ovirajo delovanja aparata.

**Opomba:** Med funkcijo čiščenja se okvir na notranji strani vrat aparata ali drugi deli iz nerjavečega jekla obavarjujo. Sprememba barve ne vpliva na delovanja aparata. Barvne madeže lahko odstranite s čistilom za nerjaveče jeklo.

5. Pritisnite <sup>start</sup> <sub>stop</sub>.

- ✓ Na zaslonu se prikaže obvestilo o potrebnih predpripravah za funkcijo pomoči pri čiščenju.

6. Potrdite obvestilo.

- ✓ Funkcija pomoči pri čiščenju se zažene in trajanje se odšteva.

7. Z ⌂ izklopite aparat.

8. .

→ "Čiščenje pečice po uporabi funkcije pomoči pri čiščenju", Stran 28

### 21.2 Čiščenje pečice po uporabi funkcije pomoči pri čiščenju

#### POZOR

Če je v notranjosti pečice dalj časa vлага, lahko nastane korozija.

- Po uporabi funkcije pomoči pri čiščenju obrišite notranjost pečice in počakajte, da se popolnoma posuši.

1. Počakajte, da se aparat ohladi.

2. Ostanek vode v notranjosti pečice pobrišite z vpojno gobasto krpo.
3. Gladke emajlirane površine v notranjosti pečice očistite s krpo za pomivanje ali z mehko ščetko. Trdovratne ostanke odstranite z gobico iz jeklene volne.
4. Robove iz vodnega kamna odstranite s krpo, namočeno v kis, in izperite s čisto vodo.

5. Notranjost pečice osušite z mehko krpo.
6. Da se notranjost pečice popolnoma posuši, vrata pečice pribl. 1 uro pustite odprta ali uporabite funkcijo sušenja.  
→ "Nastavitev sušenja", Stran 30

## 22 Odstranjevanje vodnega kamna

Da bo aparat brezhibno deloval, morate redno odstranjevati vodni kamen .

Kako pogosto morate odstraniti vodni kamen, je odvisno od opravljenih postopkov priprave s paro in od trdote vode. Aparat vam pokaže, ko je na voljo le še 5 postopkov delovanja s paro ali manj. Če ne opravite postopka odstranjevanja vodnega kamna, delovanja s paro ne morete več nastaviti.

Odstranjevanje vodnega kamna poteka v več korakih in traja pribl. 70–95 minut:

- Odstranjevanje vodnega kamna (pribl. 55–70 minut)
- Prvo izpiranje (pribl. 8–12 minut)
- Drugo izpiranje (pribl. 8–12 minut)

Iz higienskih razlogov morate postopek odstranjevanja vodnega kamna opraviti v celoti.

Če prekinete postopek odstranjevanja vodnega kamna, ne morete več nastaviti delovanja. Da bo aparat spet pripravljen za uporabo, izvedite 2 postopka izpiranja.

### 22.1 Priprava na odstranjevanje vodnega kamna

#### POZOR

Čas delovanja med odstranjevanjem vodnega kamna je prilagojen tekočim sredstvom za odstranjevanje vodnega kamna, ki jih priporočamo. Druga sredstva za odstranjevanje vodnega kamna lahko poškodujejo aparat.

- ▶ Za odstranjevanje vodnega kamna uporabljajte izključno tekoča sredstva za odstranjevanje vodnega kamna, ki jih priporočamo.

Če tekočina za odstranjevanje vodnega kamna pride v stik z upravljalnim poljem ali drugimi občutljivimi površinami, se te poškodujejo.

- ▶ Raztopino za odstranjevanje vodnega kamna takoj odstranite z vodo.
- 1. Zmešajte raztopino za odstranjevanje vodnega kamna:  
▶ 200 ml tekočega sredstva za odstranjevanje vodnega kamna

- ▶ 400 ml vode
- 2. Odprite upravljalno ploščo.
- 3. Odstranite rezervoar za vodo in ga napolnite z raztopino za odstranjevanje vodnega kamna.
- 4. Vstavite rezervoar za vodo, napolnjen z raztopino za odstranjevanje vodnega kamna.
- 5. Zaprite upravljalno ploščo.

### 22.2 Nastavitev odstranjevanja vodnega kamna

#### Zahteva:

→ "Priprava na odstranjevanje vodnega kamna", Stran 29

1. V meniju pritisnite "Čiščenje".
2. Pritisnite  "Odstranjevanje vodnega kamna". Trajanja ni mogoče spremeniti.
3. Pritisnite  start/stop.
- ✓ Na zaslonu se prikaže obvestilo o potrebnih predpravah za funkcijo odstranjevanja vodnega kamna.
4. Potrdite obvestilo.
- ✓ Odstranjevanje vodnega kamna se zažene in trajanje se odšteva.
- ✓ Ko je prvi del odstranjevanja vodnega kamna zaključen, se oglaši zvočni signal. Aparat vas dvakrat pozove, da izvedete izpiranje.
5. Da izperete aparat, za vsako izpiranje:
  - ▶ Odprite upravljalno ploščo in odstranite rezervoar za vodo.
  - ▶ Rezervoar za vodo temeljito izperite in ga napolnite z vodo.
  - ▶ Vstavite rezervoar za vodo in zaprite upravljalno ploščo.
- ✓ Ko je postopek izpiranja končan, se oglaši zvočni signal.
6. Ko je drugo izpiranje končano:
  - ▶ Izpraznjite rezervoar za vodo in ga osušite.  
→ "Praznjenje rezervoarja za vodo", Stran 17
  - ▶ Z  izklopite aparat.

## 23 Sušenje

Po delovanju s paro in po uporabi funkcije za pomoč pri čiščenju obrišite notranjost pečice, da v njej ne bi ostala vlaga.

#### POZOR

Če je med delovanjem aparata pri temperaturi nad 120 °C na dnu pečice voda, se emajl poškoduje.

- ▶ Če je na dnu pečice voda, ne zaženite delovanja.
- ▶ Pred delovanjem obrišite vodo z dna pečice.

### 23.1 Sušenje notranjosti pečice

Lahko počakate, da se notranjost pečice posuši, ali uporabite funkcijo sušenja.

1. Počakajte, da se aparat ohladi.
2. Odstranite umazanijo iz notranjosti pečice.
3. Pobrišite vodo v notranjosti pečice.

4. Osušite notranjost pečice.

- Da se notranjost pečice posuši, vrata pečice 1 uro pustite odprta.
- Da uporabite funkcijo sušenja, nastavite "Funkcija sušenja".  
→ "Nastavitev sušenja", Stran 30

## Nastavitev sušenja

### Zahteva:

→ "Sušenje notranjosti pečice", Stran 29

1. V meniju pritisnite "Čiščenje".

2. Pritisnite  "Funkcija sušenja".

Trajanja ni mogoče spremeniti.

3. Pritisnite  start/stop.

- ✓ Na zaslonu se prikaže obvestilo o potrebnih predpripravah za sušenje.

4. Potrdite obvestilo.

- ✓ Sušenje se zažene in trajanje se odšteva.

- ✓ Ko je sušenje končano, se oglaši zvočni signal. Na zaslonu se prikaže obvestilo, da je delovanje končano.

5. Z  izklopite aparat.

6. Da popolnoma osušite notranjost pečice, vrata pečice 1 do 2 minuti pustite odprta.

## 24 Vrata aparata

Da temeljito očistite vrata aparata, lahko vrata aparata razstavite.

**Opomba:** Dodatne informacije:

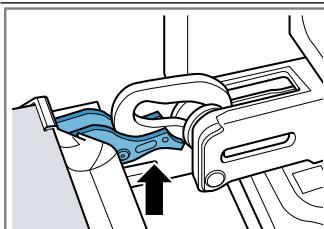


### 24.1 Odstranjevanje vrat aparata

**Opomba:** Ročaji vrat se pri različnih tipih aparata razlikujejo.

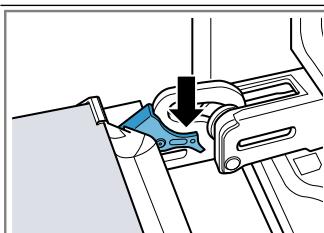
1. Popolnoma odprite vrata aparata .
2. Odprite zaporna vzvoda na levem in desnem tečaju.

Zaporni vzvod odprt



Tečaj je zavarovan in se ne more zapreti.

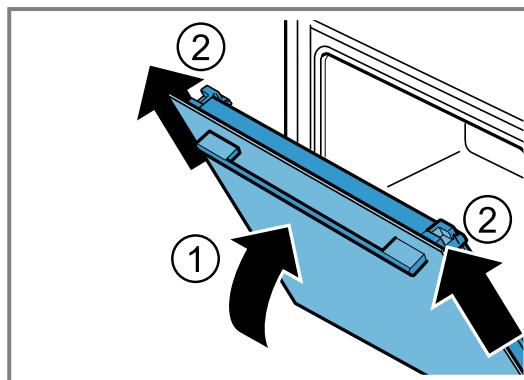
Zaporni vzvod zaprt



Vrata aparata so zavarovana in jih ni mogoče sneti.

- ✓ Zaporna vzvoda sta odprta. Tečaja sta zavarovana in se ne moreta zapreti.

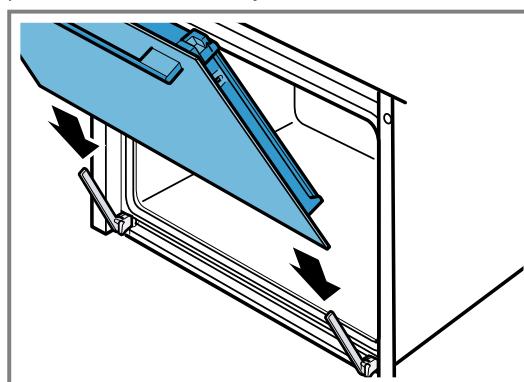
3. Vrata aparata zaprite do prislona ①. Z obema rokama primite vrata na levi in desni strani ter jih izvlecite navzgor ②.



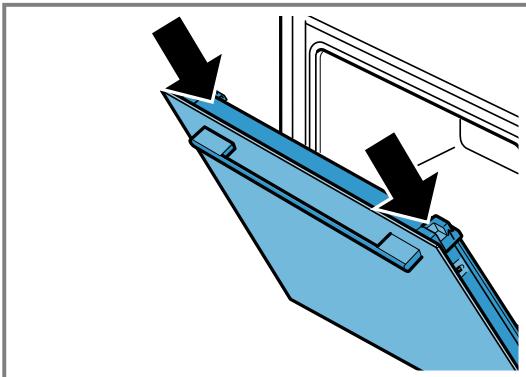
4. Vrata aparata previdno položite na ravno površino.

### 24.2 Namestitev vrat aparata

1. **Opomba:** Pazite, da boste vrata aparata brez upora potisnili na oba tečaja.

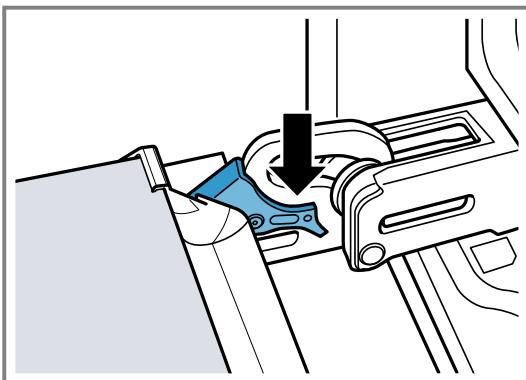


2. Z obema rokama potisnite vrata aparata do prislonja.



3. Popolnoma odprite vrata aparata.

4. Zaprite zaporna vzvoda na levem in desnem tečaju.



✓ Zaporna vzvoda sta zaprta. Vrata aparata so zavarovana in jih ni mogoče sneti.

5. Zaprite vrata aparata.

### 24.3 Odstranjevanje stekel vrat

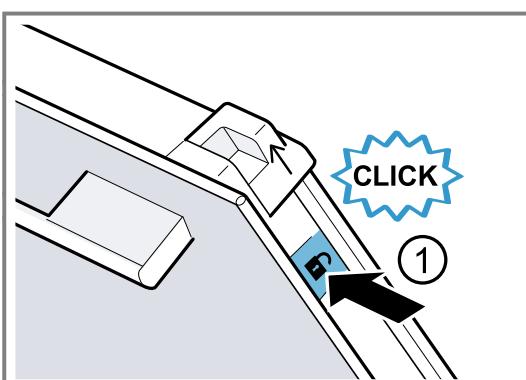
#### **⚠ OPOZORILO – Nevarnost poškodb!**

Tečaji vrat aparata se pri odpiranju in zapiranju premikajo, zato se lahko priščipnete.

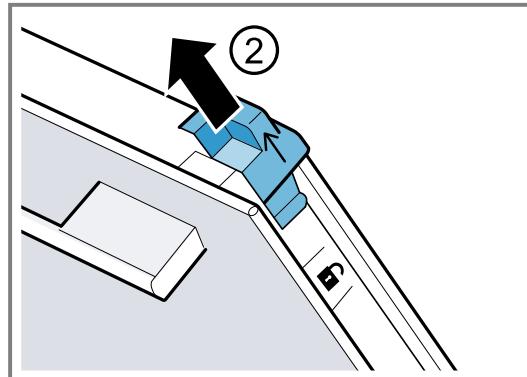
- Ne dotikajte se predela s tečaji.  
Sestavni deli v vratih aparata imajo lahko ostre robeve.
- Nosite zaščitne rokavice.

**Opomba:** Odvisno od vrste aparata ima aparat kovinsko letev za odpiranje.

1. Popolnoma odprite vrata aparata.
2. Odprite zaporna vzvoda na levem in desnem tečaju
- ✓ Zaporna vzvoda sta odprta. Tečaja sta zavarovana in se ne moreta zapreti.
3. Vrata aparata zaprite do prislonja.
4. Pritisnite na levo in desno pritisočno ploskev ①, da se slišno zaskoči.

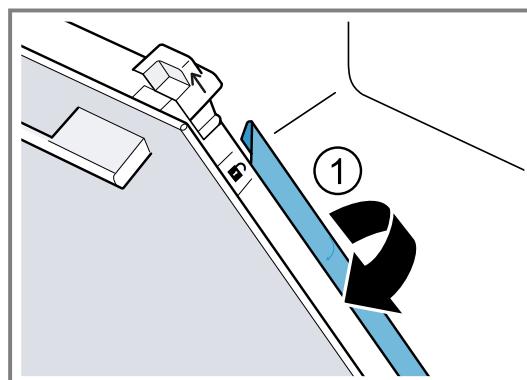


5. Drsna pokrovčka potisnite navzgor v smeri puščice ②.



6. Notranje steklo izvlecite poševno navzgor in ga previdno položite na ravno površino.

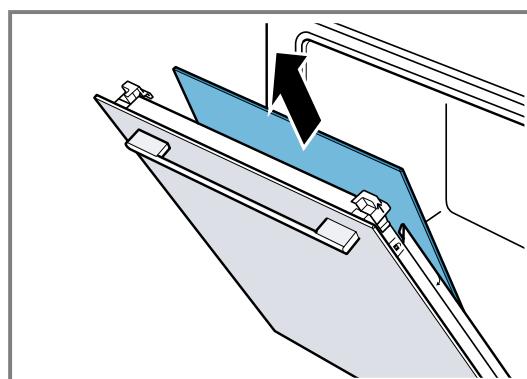
7. Odvisno od vrste aparata odprite levo in desno kovinsko letev v smeri puščice ①.



**8. POZOR – Čiščenje stekel vrat v pomivalnem stroju povzroča poškodbe.**

- Stekel vrat ne čistite v pomivalnem stroju.

Prvo in drugo vmesno steklo izvlecite poševno navzgor in ju previdno položite na ravno površino.



#### **9. ⚠ OPOZORILO – Nevarnost poškodb!**

Opraskano steklo na vratih aparata lahko poči.

- Za čiščenje stekla na vratih pečice ne uporabljajte grobih abrazivnih čistil ali ostrih kovinskih strgal, ker se površina lahko opraska.

Demontirana stekla vrat z obeh strani očistite s čistilom za steklo in mehko krpo.

10. Očistite vrata aparata.

→ "Primerna čistila", Stran 26

11. Osušite stekla vrat in jih ponovno namestite.

**Opomba:** Med funkcijo čiščenja se okvir na notranji strani vrat aparata ali drugi deli iz nerjavečega jekla obarvajo. Sprememba barve ne vpliva na delovanja aparata.

Barvne madeže lahko odstranite s čistilom za nerjaveče jeklo.

## 24.4 Montaža stekel vrat

### ⚠️ OPOZORILO – Nevarnost poškodb!

Tečaji vrat aparata se pri odpiranju in zapiranju premikajo, zato se lahko priščipnete.

- ▶ Ne dotikajte se predela s tečaji.
- Sestavni deli v vratih aparata imajo lahko ostre robove.
- ▶ Nosite zaščitne rokavice.

### Opomba

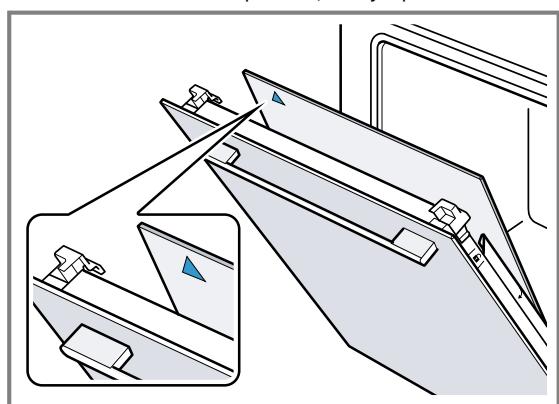
Odvisno od vrste aparata ima aparat

- kovinsko letev za zapiranje,
- ali dve različni vmesni stekli.

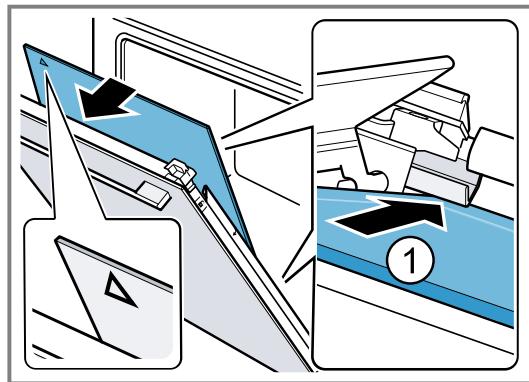
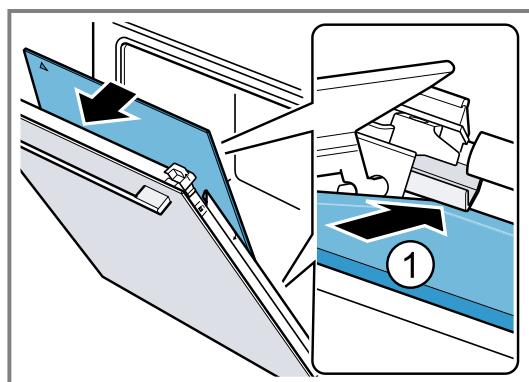
Vmesni stekli sta označeni s simbolom trikotnika.

Najprej vgradite vmesno steklo z neobarvanim trikotnikom  $\Delta$ , nato pa vmesno steklo z obarvanim trikotnikom  $\blacktriangle$ .

▲ Pri vmesnih steklih pazite, da je puščica levo zgoraj.

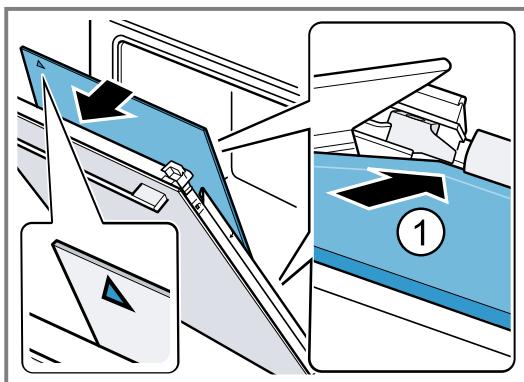
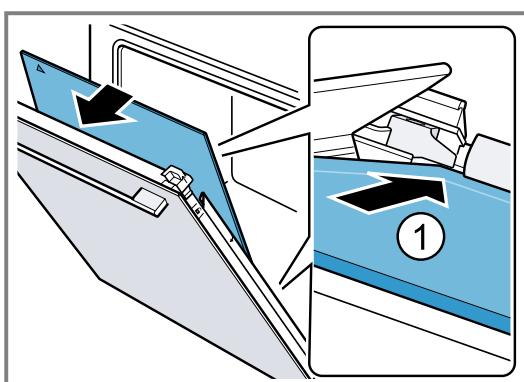


1. Prvo vmesno steklo vstavite v najnižje držalo ① in ga zgoraj prislonite.

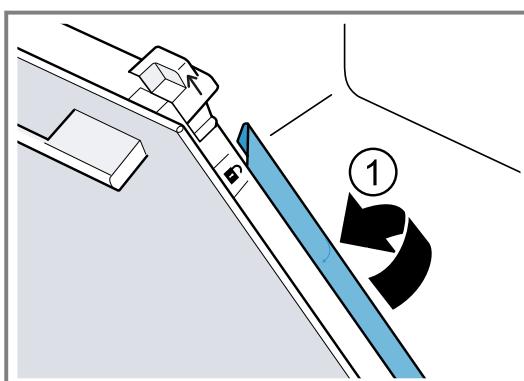


- ✓ Vmesno steklo se samodejno namesti v pravi položaj, tako da se distančnik zasuka.

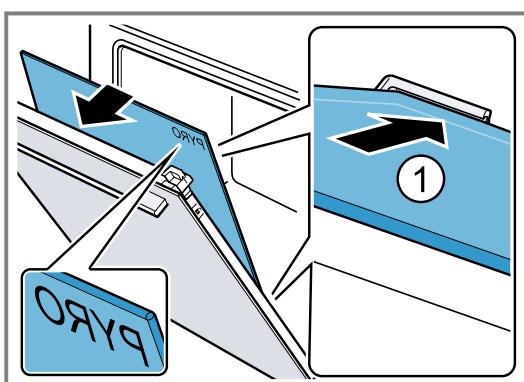
2. Drugo vmesno steklo vstavite v srednje držalo ① in ga zgoraj prislonite.



3. Odvisno od vrste aparata zaprite kovinski letvi na levi in desni strani. ①.

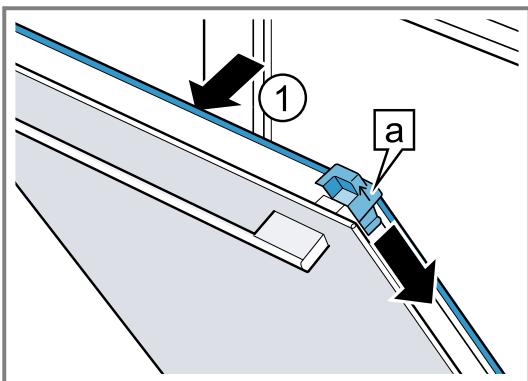


4. Vmesno steklo spodaj vstavite v držalo ① in ga zgoraj prislonite.



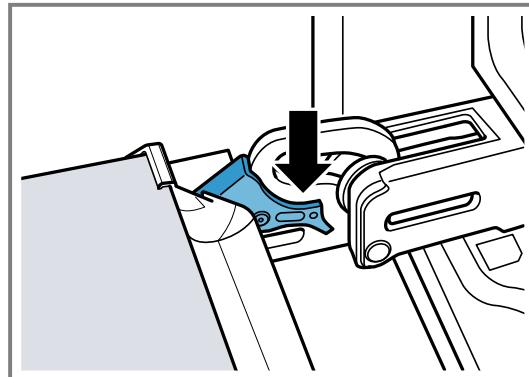
Napis „Pyro“ mora biti viden zgoraj, tako kot je prikazano na sliki.

5. Zgoraj pritisnite na notranje steklo ①. Drsna pokrovčka a potisnite navzdol v smeri puščice.



6. Popolnoma odprite vrata aparata.

7. Zaprite zaporna vzdova na levem in desnem tečaju



8. Zaprite vrata aparata.

**Opomba:** Pečico uporabite šele, ko so stekla vrat pravilno nameščena.

## 25 Ogrodje

Za temeljito čiščenje ogrodja in notranjosti pečice ali za menjavo lahko ogrodje odstranite.

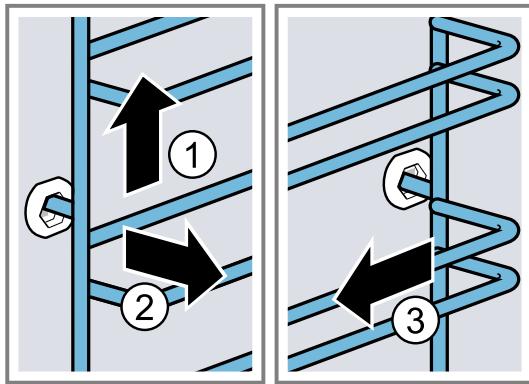
### 25.1 Odstranjevanje ogrodja

#### ⚠️ OPOZORILO – Nevarnost opekliv!

Ogrodje se močno segreje

- ▶ Nikoli se ne dotikajte vročega ogrodja.
- ▶ Vedno počakajte, da se aparat ohladi.
- ▶ Otrokom ne dovolite v bližino.

1. Ogrodje spredaj nekoliko privzdignite ① in ga odstranite ②.
2. Ogrodje potegnite naprej ③ in ga odstranite.



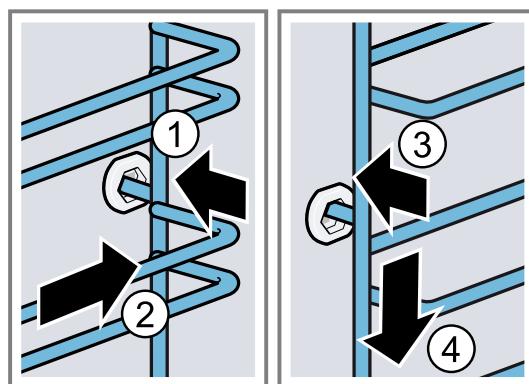
3. Očistite ogrodje.  
→ "Čistila", Stran 25

### 25.2 Namestitev ogrodja

#### Opombe

- Ogrodje se prilega le na desno ali levo stran.
- Pri obeh ogrodjih pazite na to, da so ukrivljene palice spredaj.

1. Ogrodje vstavite na sredino v zadnjo pušo ①, da se ogrodje dotika stene notranjosti pečice, in ga potisnite nazaj ②.
2. Ogrodje vstavite v sprednjo pušo ③, da se ogrodje dotika stene notranjosti pečice, in ga potisnite navzdol ④.



## 26 Odpravljanje motenj

Manjše motnje na aparatu lahko odpravite sami. Preverite informacije za odpravljanje motenj, preden se obrnete na pooblaščeni servis. Tako se izognete nepotrebnim stroškom.

#### ⚠️ OPOZORILO – Nevarnost poškodb!

Nestrokovna popravila so nevarna.

- ▶ Popravila stroja sme izvajati le izšolano strokovno osebje.
- ▶ Če je stroj pokvarjen, pokličite storitveni servis za stranke.  
→ "Servisna služba", Stran 36

## **⚠️ OPOZORILO – Nevarnost električnega udara!**

Nestrokovna popravila so nevarna.

- ▶ Popravila aparata sme izvajati samo izšolano strokovno osebje.
- ▶ Za popravilo aparata je dovoljeno uporabljati samo originalne nadomestne dele.
- ▶ Če je omrežni priključni kabel ali priključni kabel aparata poškodovan, ga morate zamenjati s posebnim omrežnim priključnim kablom ali priključnim kablom aparata, ki je na voljo pri proizvajalcu oziroma njegovi servisni službi.
- ▶ Če je omrežni priključni vodnik tega aparata poškodovan, ga mora zamenjati izšolano strokovno osebje.

## **26.1 Motnje delovanja**

Napaka	Vzrok in odprava napak
Aparat ne deluje.	<p>Varovalka v omarici z varovalkami je pregorela.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Preverite varovalko v omarici z varovalkami.</li> </ul>
	<p>Prišlo je do izpada napajanja.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Preverite, ali osvetlitev prostora ali drugi aparati v prostoru delujejo.</li> </ul>
	<p>Napaka v elektroniki</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Aparat za najmanj 30 sekund izključite iz električnega omrežja, tako da izklopite varovalko.</li> <li>2. Osnovne nastavitev ponastavite na tovarniške nastavitev. → "Osnovne nastavitev", Stran 22</li> </ol>
Na zaslonu se prikaže „Slovenščina“.	<p>Prišlo je do izpada napajanja.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Izvedite nastavitev za prvo uporabo aparata. → "Prva uporaba", Stran 12</li> </ul>
Delovanje se ne zažene ali se prekine.	<p>Možni so različni vzroki.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Preverite obvestila, ki se prikažejo na zaslonu. → "Prikaz informacij", Stran 13</li> </ul>
	<p>Motnja v delovanju</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Pokličite . → "Servisna služba", Stran 36</li> </ul>
Aparat se ne segreva.	<p>Demonstracijski način je vklopljen.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Za kratek čas izključite aparat iz električnega omrežja, tako da izklopite varovalko v električni omarici in jo znova vklopite.</li> <li>2. V roku pribl. 5 minut v osnovnih nastavitev izklopite demonstracijski način. → "Sprememba osnovnih nastavitev", Stran 23</li> </ol>
	<p>Prišlo je do izpada napajanja.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Po izpadu električnega toka enkrat odprite in zaprite vrata aparata.</li> <li>✓ Aparat opravi preizkus delovanja in je pripravljen za uporabo.</li> </ul>
Ura se ne prikaže, ko je aparat izključen.	<p>Osnovna nastavitev je bila spremenjena.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Spremenite osnovno nastavitev prikaza ure. → "Osnovne nastavitev", Stran 22</li> </ul>
Vrat aparata ni mogoče odpreti.	<p>Vrata aparata so zaklenjena zaradi funkcije čiščenja, na zaslonu sveti ⚡.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Počakajte, da se aparat ohlaja, dokler ⚡ na zaslonu ne ugasne. → "Funkcija čiščenja Samočiščenje s pirolizo", Stran 27</li> </ul>
	<p>Vrata aparata so zaklenjena z otroškim varovalom.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Z nastavitvenim obročem deaktivirajte otroško varovalo. → "Otroško varovalo", Stran 22</li> <li>Zaporo lahko izklopite v osnovnih nastavitev. → "Osnovne nastavitev", Stran 22</li> </ul>
Home Connect ne deluje pravilno.	<p>Možni so različni vzroki.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Pomaknite se na <a href="http://www.home-connect.com">www.home-connect.com</a>.</li> </ul>
Kontrolne plošče ni mogoče odpreti.	<p>Varovalka v omarici z varovalkami je pregorela.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Preverite varovalko v omarici z varovalkami.</li> </ul>
	<p>Prišlo je do izpada napajanja.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Preverite, ali osvetlitev prostora ali drugi aparati v prostoru delujejo.</li> </ul>

Napaka	Vzrok in odprava napak
Kontrolne plošče ni mogoče odpreti.	Motnja v delovanju <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pokličite pooblaščeni servis. → "Servisna služba", Stran 36</li> <li>2. Če je v rezervoarju za vodo voda, izpraznite rezervoar za vodo: <ul style="list-style-type: none"> <li>► Odprite vrata aparata.</li> <li>► Na desni in levi strani sezite pod kontrolno ploščo.</li> <li>► Kontrolno ploščo počasi izvlecite in jo potisnite navzgor.</li> </ul> </li> </ol>
Aparat poziva k odstranjevanju vodnega kamna, ne da bi se prej prikazal števec.	Nastavljen območje trdote vode je prenizko. <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Iz aparata odstranite vodni kamen. → "Odstranjevanje vodnega kamna", Stran 29</li> <li>2. Preverite trdoto vode in jo nastavite v osnovnih nastavivah. → "Osnovne nastavivte", Stran 22</li> </ol>
Aparat vas pozove, da vključite izpiranje.	Med odstranjevanjem vodnega kamna je bil dovod elektrike prekinjen ali aparat izklopljen. <ul style="list-style-type: none"> <li>► Izperite aparat. → "Odstranjevanje vodnega kamna", Stran 29</li> </ul>
Na zaslonu se prikaže "Napolnite rezervoar za vodo", čeprav je rezervoar za vodo napolnjen.	Rezervoar za vodo se ni zaskočil. <ul style="list-style-type: none"> <li>► Pravilno vstavite rezervoar za vodo, da se zaskoči v držalo. → "Napolnite rezervoar za vodo", Stran 15</li> </ul>
	Rezervoar za vodo je padel. Zaradi sunka so se deli v rezervoarju za vodo sneli. Rezervoar za vodo ne tesni. <ul style="list-style-type: none"> <li>► Naročite nov rezervoar za vodo. → "Servisna služba", Stran 36</li> </ul>
	Motnja v delovanju <ul style="list-style-type: none"> <li>► Ne uporabljajte demineralizirane ali filtrirane vode. → "Določanje trdote vode pred prvo uporabo", Stran 11</li> </ul>
Tipke utripajo.	Senzor je v okvari. <ul style="list-style-type: none"> <li>► Pokličite . → "Servisna služba", Stran 36</li> </ul>
	Za kontrolno ploščo se je kondenzirala voda. Ukrep ni potreben. Takoj ko bo kondenzirana voda izhlapela, tipke ne bodo več utripare.
Pri kuhanju v sopari se sliši „plop“.	Vodna para povzroči učinek mraz/toplota pri globoko zamrznjenih jedeh. Ukrep ni potreben.
Aparat brni med delovanjem in po izklopu.	Preizkus delovanja črpalke povzroča šume med delovanjem. Ukrep ni potreben.
Osvetlitev notranjosti pečice ne deluje.	Osnovna nastavitev je bila spremenjena. <ul style="list-style-type: none"> <li>► Spremenite osnovno nastavitev osvetlitve. → "Osnovne nastavivte", Stran 22</li> </ul>
	Žarnica LED je v okvari. <ul style="list-style-type: none"> <li>► Pokličite . → "Servisna služba", Stran 36</li> </ul>
Doseženo je maksimalno trajanje delovanja.	Za preprečitev nehotenega neprekinjenega delovanja se aparat po več urah samodejno preneha segrevati, če ne spremenite nastavitev. Na zaslonu se prikaže opozorilo. Kdaj je doseženo maksimalno trajanje delovanja, je odvisno od nastavitev za posamezni način delovanja. <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Za nadaljevanje delovanja aparat najprej izklopite z ○ in ga ponovno vklopite. Ponovno nastavite in vklopite delovanje.</li> <li>2. Če aparata ne uporabljate, ga izklopite z ○.</li> </ol> <p><b>Namig:</b> Da se aparat ne bi nemerno izklopil, nastavite trajanje. → "Časovne funkcije", Stran 14</p>
Koda napake, sestavljena iz črk in številk, se prikaže na zaslonu, npr. E0111.	Elektronika je zaznala napako. <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Izključite aparat in ga ponovno vključite. ✓ Če je bila motnja trenutna, bo sporočilo izginilo.</li> <li>2. Če se sporočilo ponovno prikaže, pokličite servisno službo. Natančno navedite sporočilo napake. → "Servisna služba", Stran 36</li> </ol>

Napaka	Vzrok in odprava napak
Rezultat priprave ni zadovoljiv.	<p>Nastavite so bile neprimerne. Nastavite vrednosti, npr. temperatura ali trajanje, so odvisne od recepta, količine in živil.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Prihodnjič nastavite nižje ali višje vrednosti.</li> </ul> <p><b>Namig:</b> Veliko dodatnih podatkov o pripravi in primernih nastavitevih vrednostih ter receptov lahko najdete v aplikaciji Home Connect ali na naši domači strani <a href="http://www.bosch-home.com">www.bosch-home.com</a>.</p> 
Rezultat funkcije čiščenja ni zadowljiv.	<p>Pečica je bila premočno umazana.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Pred uporabo funkcije čiščenja iz pečice odstranite grobo umazanijo.</li> <li>▶ Iz pečice odstranite ogrodje, da prihranite energijo in da se bo pečica bolje očistila.</li> <li>▶ Skrbite za čiščenje in nego aparata.</li> </ul> <p>→ "Čiščenje in nega", Stran 25</p>

## 27 Odstranjevanje

### 27.1 Odstranitev starega aparata v odpad

Okolju prijazna odstranitev v odpad omogoča ponovno uporabo dragocenih surovin.

1. Izvlecite vtič iz omrežnega priključnega vodnika.
2. Prerežite omrežni priključni vodnik.
3. Aparat odstranite na okolju prijazen način.

Informacije o aktualnih možnostih odstranitve v odpad dobite pri strokovnem prodajalcu kot tudi na občinski ali mestni upravi.



Ta naprava je označena v skladu z evropsko smernico o odpadni električni in elektronski opremi (waste electrical and electronic equipment - WEEE). V okviru smernice sta določena predvsem in recikliranje starih naprav, ki veljata v celotni Evropski uniji.

## 28 Servisna služba

Podrobne informacije o garancijskem roku in garancijskih pogojih v vaši državi lahko pridobite prek kode QR na priloženem dokumentu s kontaktnimi podatki za servis in z garancijskimi pogoji, pri naši službi za podporo strankam, pri prodajalcu ali na naši spletni strani.

Ko pokličete pooblaščeni servis, potrebujete številko izdelka (E-Nr.), proizvodno številko (FD) in števno številko (Z-Nr.) aparata.

Kontaktne podatke službe za podporo strankam lahko pridobite prek kode QR na priloženem dokumentu s kontaktnimi podatki za servis in z garancijskimi pogoji ali na naši spletni strani.

Ta proizvod vsebuje vire svetlobe razreda energetske učinkovitosti G. Viri svetlobe so na voljo kot nadomestni del, ki ga sme zamenjati le za to izšolano strokovno osebje.

Informacije v skladu z uredbo (EU) 65/2014, (EU) 66/2014 in (EU) 2023/826 lahko najdete na spletu pod [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com) na strani izdelka in na servisni

strani vašega aparata pri navodilih za uporabo in dodatnih dokumentih.

### 28.1 Številka izdelka (E-Nr.), proizvodna številka (FD) in števna številka (Z-Nr.)

Številko izdelka (E-Nr.), proizvodno številko (FD) in števno številko (Z-Nr.) najdete na tipski tablici aparata. Tipsko ploščico s številkama najdete, če odprete vrata aparata. Pri nekaterih aparatih s funkcijo pare najdete tipsko ploščico za pokrovom.



Da boste svoje podatke o aparatu in telefonsko številko servisne službe hitro našli, si jih zapisi.

Informacije o aparatu se lahko prikažejo tudi v osnovnih nastavitevah.

→ "Osnovne nastavitev", Stran 22

## 29 Informacije o brezplačni programski opremi in opremi Open Source

Ta izdelek vsebuje sestavne dele, katere so imetniki avtorskih pravic licencirali kot brezplačno programsko opremo ali programsko opremo Open Source. Ustrezne informacije o licenci so shranjene na aparatu. Dostop do ustreznih informacij o licenci je možen tudi prek aplikacije Home Connect: »Profil -> Pravni napotki -> Informacije o licenci«.<sup>1</sup> Informacije o licenci lahko prenesete s spletnne strani blagovne znamke. (Na spletni strani iščite svoj model aparata in druge dokumente.) Alternativno lahko ustrezne informacije pridobite prek os-

srequest@bshg.com ali BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.

Na zahtevo vam bodo posredovali izvorno kodo.

Svojo zahtevo pošljite na ossrequest@bshg.com ali BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.

Zadeva: „OSSREQUEST“

Zaračunani vam bodo stroški za obdelavo vaše zahteve. Ta ponudba velja tri leta od datuma nakupa oz. vsaj v časovnem obdobju, v katerem nudimo podporo in nadomestne dele za ustrejni aparat.

## 30 Izjava o skladnosti

S tem podjetje BSH Hausgeräte GmbH izjavlja, da je aparat s funkcijo Home Connect skladen s temeljnimi zahtevami in ostalimi zadevnimi določili direktive 2014/53/EU.

Podrobno izjavo o skladnosti RED najdete na spletnem naslovu [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com) na strani vašega aparata med dodatnimi dokumenti.



Pas 2,4 GHz (2400–2483,5 MHz): maks. 100 mW

Pas 5 GHz (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): maks. 200 mW

<b>E</b>	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			

WLAN 5 GHz (Wi-Fi): samo za uporabo v zaprtih prostorih.

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
----	----	----	----	----	----	----	----

WLAN 5 GHz (Wi-Fi): samo za uporabo v zaprtih prostorih.

## 31 Tako vam bo uspelo

Tu boste našli ustrezne nastavitev ter najboljši pribor in posodo za različne jedi. Priporočila smo prilagodili prav za vaš aparat.

**Namig:** Veliko dodatnih podatkov o pripravi in primernih nastavitevih vrednostih ter receptov lahko najdete v aplikaciji Home Connect ali na naši domači strani [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com).

### 31.1 Splošni napotki za pripravo

Upoštevajte naslednje informacije za pripravo vseh jedi.

- Temperatura in trajanje sta odvisna od količine in recepta. Zato so navedena nastavitevna območja. Najprej poskusite z nižjimi vrednostmi.

- Nastavitevne vrednosti veljajo za vstavljanje jedi v hladno pečico. Če želite vseeno predgreti pečico, pribor vstavite v pečico šele, ko se ta segreje.
- Iz notranjosti pečice odstranite pribor, ki ga ne uporabljate.

#### POZOR

Kisla živila lahko poškodujejo rešetko

- Kislih živil, npr. sadja ali mesa za žar, začinjenega s kislo marinado, ne polagajte neposredno na rešetko.

#### Opozorilo za osebe, alergične na nikelj

V redkih primerih lahko nikelj v sledeh prehaja v živila. Primeren pribor lahko kupite pri servisni službi, v specializiranih trgovinah in prek spletka.

→ "Dodatni pribor", Stran 11

<sup>1</sup> Odvisno od opreme aparata

**Namig:** Pri nekaterih jedeh lahko uporabite funkcijo zračenja "Crisp Finish". Funkcija zračenja "Crisp Finish" močneje odvaja vlago iz notranjosti pečice. Ta način priprave priporočamo za živila z veliko vlage, npr.

- za pripravo na več ravneh
- za pecivo s sočno oblogo
- za pecivo iz beljakov
- če želite bolj hrustljavo jed

Priporočamo, da pri pripravi bolj hrustljavih jedi to funkcijo vklopite v drugi polovici časa priprave.

→ "Funkcija zračenja Crisp Finish", Stran 18

## 31.2 Napotki za peko

- Za peko kolačev, peciva ali kruha so najprimernejši temni kovinski modeli.
- Za narastke in gratinirane jedi uporabite široko, plitvo posodo. V ozki, visoki posodi traja priprava jedi dlje, jedi pa na zgornji strani postanejo temnejše.
- Silikonski modeli za peko niso primerni.
- Če narastke pripravljate neposredno v univerzalnem pekaču, ga vstavite na raven 2.
- Nastavitevne vrednosti za kruh veljajo tako za testo na pekaču kakor za testo v globokem štirikotnem modelu.

### POZOR

Ko je v vroči notranjosti pečice voda, nastane vodna para. Sprememba temperature lahko povzroči poškodbe.

- Nikoli ne nalivajte vode v vročo notranjost pečice.
- Na dno notranjosti pečice nikoli ne postavljajte posode z vodo.

## Višine za vstavljanje pribora

Če uporabljate način gretja 4D-vroč zrak, lahko izbirate med višinami vstavljanja 1, 2, 3 in 4. Najboljši rezultat dosežete, če uporabite naslednje višine vstavljanja.

Peka na eni ravni	Višina
Visoko pecivo/model na rešetki	2
Nizko pecivo/plitvi pekač	3
Peka na več ravneh	Višina
2 ravni	
▪ Univerzalni pekač	3
▪ Plitvi pekač	1
2 ravni	
▪ 2 rešetki z modeli	3
	1
3 ravni	
▪ Plitvi pekač	5
▪ Univerzalni pekač	3
▪ Plitvi pekač	1
4 ravni	
▪ 4 rešetke s papirjem za peko	5
	3
	2
	1

Uporabite način gretja 4D-vroč zrak.

**Opomba:** Peciva, ki ste jih na pekačih ali v modelih vstavili istočasno, mogoče ne bodo pripravljena ob istem času.

## 31.3 Napotki za pripravo za pečenje, dušenje in peko na žaru

- Vrednosti v priporočenih nastavitevah veljajo za živila iz hladilnika in za nenadeleno perutnino, pripravljeno za peko.
- Perutnino položite na posodo s prsno stranjo ali s stranjo s kožo navzdol.
- Pečenko, meso za peko na žaru ali celo ribo obrnite po pribl.  $\frac{1}{2}$  do  $\frac{2}{3}$  navedenega časa.
- S termometrom za peko lahko pečete zelo natančno. Upoštevajte pomembne informacije o pravilni uporabi. → Stran 18

### Pečenje na rešetki

Na rešetki se jed z vseh strani posebno hrustljavo zapeče. Pečete lahko na primer veliko perutnino ali več koso v hrkrati.

- Pecite podobno težke in podobno debele kose. Kosi za peko na žaru enakomerno porjavijo in ostanejo sočni.
- Živila položite neposredno na rešetko.
- Da prestrežete tekočino, ki kaplja z jedi, na navedeno raven vstavite univerzalni pekač z vstavljenim rešetkom.
- Glede na velikost in vrsto jedi v univerzalni pekač nalijsite do  $\frac{1}{2}$  litra vode.

Iz prestreženega soka lahko naredite omako. Na ta način nastane tudi manj dima, notranjost pečice pa se manj umaže.

### Pečenje v posodi

Pri uporabi pokrite posode ostane notranjost pečice čistejša.

#### Splošne informacije o pečenju v posodi

- Uporabljajte posodo, odporno na vročino in primerno za uporabo v pečici.
- Posodo postavite na rešetko.
- Najprimernejša je steklena posoda.
- Upoštevajte navodila proizvajalca posode za pečenje.

#### Pečenje v odkriti posodi

- Uporabite visok pekač.
- Če nimate ustrezne posode, lahko uporabite univerzalni pekač.

#### Pečenje v pokriti posodi

- Uporabite ustrezno pokrovko, ki se dobro prilega posodi.
- Ko pečete meso, mora biti med živilom in pokrovom najmanj 3 cm prostora. Meso lahko nabrekne.

#### ⚠️ OPOZORILO – Nevarnost oparin!

Pri odpiranju posode po pripravi lahko iz nje uhaja zelo vroča para. Para je glede na temperaturo lahko nevidna.

- Pokrovko privzdignite tako, da vroča para uhaja stran od telesa.
- Otrokom ne dovolite v bližino.

### Peka na žaru

Na žaru pecite jedi, ki morajo biti hrustljave.

Žar z ventilatorjem je kot nalašč za pripravo cele perutnine in rib ter mesa, npr. pečenke s skorjo.

- Na žaru pecite podobno težke in podobno debele kose. Kosi za peko na žaru enakomerno porjavijo in ostanejo sočni.

- Kose za peko na žaru položite neposredno na rešetko.
- Da prestrežete tekočino, ki kaplja z jedi, pod rešetko vstavite univerzalni pekač, ki naj bo najmanj eno raven nižje.

**Opombe**

- Žar se izmenično vklaplja in izklaplja. To je običajno. Interval je odvisen od nastavljene stopnje žara.
- Pri peki na žaru lahko nastane dim.

**31.4 Napotki za pripravo pripravljenih jedi**

- Rezultat priprave jedi je zelo močno odvisen od živil. Predhodna porjavelost in neenakomernosti so lahko na živilih prisotne že pred pripravo.

**Priporočene nastavitev za različne jedi**

<b>Jed</b>	<b>Pribor/posoda</b>	<b>Višina</b>	<b>Način gretja</b>	<b>Temperatura v °C/stopnja žara</b>	<b>Stopnja pare / Cri-sp Finish</b>	<b>Trajanje v min.</b>
Kolač iz umešanega testa, fin	Model za venec ali Globok štirikotni model	2	<input type="checkbox"/>	150-170	-	60-80
Kolač iz umešanega testa, 2 ravni	Model za venec ali Globok štirikotni model	3+1	<input checked="" type="checkbox"/>	140-160	-	60-80
Sadna ali skutina torta z dnem iz krhkega testa	Model z odstranljivim robom Ø 26 cm	2	<input type="checkbox"/>	160-180	-	70-90
Biskvitna torta, 6 jajc	Model z odstranljivim robom Ø 28 cm	2	<input checked="" type="checkbox"/>	150-160	-	50-60
Biskvitna torta, 6 jajc	Model z odstranljivim robom Ø 28 cm	2	<input checked="" type="checkbox"/>	1. 150-160 2. 150-160	1 izklopljeno 2. 10 25-35	1. 10 2. 25-35
Kolač iz krhkega testa s sočnim nadevom	Univerzalni pekač	3	<input type="checkbox"/>	160-180	⇒ Vklop	55-75
Kolač iz kvašenega testa s sočnim nadevom	Univerzalni pekač	3	<input type="checkbox"/>	180-190	⇒ Vklop	30-40
Biskvitna rolada	Plitvi pekač	3	<input checked="" type="checkbox"/>	180-200 <sup>1</sup>	1	10-15
Mafini	Pekač za mafine	3	<input type="checkbox"/>	170-190	-	15-20
Drobno pecivo iz kvašenega testa	Plitvi pekač	3	<input checked="" type="checkbox"/>	160-180	2	25-35
Piškoti	Plitvi pekač	3	<input checked="" type="checkbox"/>	140-160	-	15-30
Piškoti, 2 ravni	Univerzalni pekač + Plitvi pekač	3+1	<input checked="" type="checkbox"/>	140-160	-	15-30
Piškoti, 3 ravni	2x Plitvi pekač + Univerzalni pekač	5+3+1	<input checked="" type="checkbox"/>	140-160	-	15-30
Kruh, 750 g	Univerzalni pekač ali Globok štirikotni model	2	<input checked="" type="checkbox"/>	1. 210-220 2. 180-190	3 ⇒ Vklop	1. 10-15 2. 25-35

<sup>1</sup> Aparat predgrejte.

- Ne uporabljajte močno poledenelih globoko zamrznjenih izdelkov. Odstranite led z jedi.
- Gotove jedi vzemite iz embalaže.
- Če gotovo jed pogrevate ali pripravljate v posodi, naj bo ta odporna na vročino.
- Jedi v kosih, kot so žemljice in krompirjevi izdelki, enakomerno in ravno razporedite po priboru. Med posameznimi kosi naj bo dovolj prostora.
- Upoštevajte navodila proizvajalca na embalaži.

**31.5 Izberi jedi**

Priporočene nastavitev za številne jedi, razvrščene po kategorijah jedi.

Jed	Pribor/posoda	Višina	Način gretja	Temperatura v °C/stopnja žara	Stopnja pare / Cri- sp Finish	Trajanje v min.
Kruh, 1500 g	Univerzalni pekač ali Globok štirikotni model	2	④	1. 210-220 2. 180-190	3 ⇒ Vklop	1. 10-15 2. 45-55
Kruh, 1500 g	Univerzalni pekač ali Globok štirikotni model	2	□	200-210	-	35-45
Nekvašen kruh	Univerzalni pekač	3	□	220-230	3	20-30
Žemljice, sveža	Plitvi pekač	3	□	200-220	2	20-30
Pica, sveža, na pekaču	Plitvi pekač	3	④	200-220	⇒ Vklop	25-35
Pica, sveža, na pekaču, 2 ravni	Univerzalni pekač + Plitvi pekač	3+1	④	180-190	⇒ Vklop	35-45
Pica, sveža, tanko testo, v modelu za pico	Pekač za pico	2	④	220-230	-	20-30
Burek	Univerzalni pekač	3	□	200-210	-	30-40
Kiš	Model za kiš s temnim premazom	1	□	200-210	-	40-50
Alzaška plamenjača	Univerzalni pekač	3	□	280-300 <sup>1</sup>	-	10-18
Narastek, pikanten, kuhanje sestavine	Model za narastke	2	□	150-170	2	40-50
Gratiniran krompir, surove sestavine, višina 4 cm	Model za narastke	2	④	160-190	-	50-70
Piščanec, 1,3 kg, nena- devan	Rešetka	2	□	200-220	-	60-70
Piščanec, 1,3 kg, nena- devan	Rešetka	2	□	190-210	2	50-60
Manjši kosi piščanca, po 250 g	Rešetka	3	□	200-220	2	30-45
Gos, nena- devana, 3 kg	Rešetka	2	□	160-180	-	120-150
Gos, nena- devana, 3 kg	Rešetka	2	1. ④ 2. ④ 3. □	1. 130-140 2. 150-160 3. 170-180	2 2 izklopljeno 3.	1. 110-120 2. 20-30 3. 30-40
Svinjska pečenka brez kože, npr. vratovina, 1,5 kg	Odkrita posoda	2	□	180-190	-	110-130
Svinjska pečenka brez kože, npr. vratovina, 1,5 kg	Odkrita posoda	2	□	190-200	-	120-140
Svinjska pečenka s kožo, npr. pleče, 2 kg	Odkrita posoda	2	1. ④ 2. ④ 3. □	1. 100 2. 170-180 3. 200-210	3 1 ⇒ Vklop	1. 25-30 2. 70-90 3. 20-30
Goveji file, srednje pečen, 1 kg	Rešetka	2	□	210-220	-	40-50
Goveji file, srednje pečen, 1 kg	Odkrita posoda	2	④	190-200	1	50-60
Goveja dušena pečenka, 1,5 kg	Pokrita posoda	2	□	200-220	-	130-160
Goveja dušena pečenka, 1,5 kg	Pokrita posoda	2	□	200-220	-	140-160

<sup>1</sup> Aparat predgrejte.

<b>Jed</b>	<b>Pribor/posoda</b>	<b>Višina</b>	<b>Način gretja</b>	<b>Temperatura v °C/stopnja žara</b>	<b>Stopnja pare / Cri- sp</b>	<b>Trajanje min. Finish</b>
Rostbif, srednje pečen, 1,5 kg	Rešetka	2	☒	220-230	-	60-70
Rostbif, srednje pečen, 1,5 kg	Odkrita posoda	2	Ⓐ	190-200	1	65-80
Hamburger, debelina 3-4 cm	Rešetka	4	☒	3	-	25-30 <sup>1</sup>
Jagnječe stegno brez ko- sti, srednje pečeno, 1,5 kg	Odkrita posoda	2	☒	170-190	-	50-80
Jagnječe stegno brez ko- sti, srednje pečeno, 1,5 kg	Odkrita posoda	2	☒	170-180	1	80-90
Riba, pečena, cela, 300 g, npr. postrv	Univerzalni pekač	2	Ⓐ	<b>1.</b> 170-180 <b>2.</b> 160-170	1 izklopljeno <b>2.</b> 5-10	<b>1.</b> 15-20

## Sladica

### Priprava jogurta

1. Pribor in ogrodje vzemite iz pečice.
2. Na kuhalni plošči segrejte 1 liter mleka (3,5 % maščobe) na 90 °C in pustite, da se ohladi na 40 °C.  
Pri trajnem mleku zadošča, da ga segrejete na 40 °C.
3. V mleko vmešajte 150 g jogurta iz hladilnika.

### Priporočene nastavite za sladice, kompot

<b>Jed</b>	<b>Pribor/posoda</b>	<b>Višina</b>	<b>Način gretja</b>	<b>Temperatura v °C</b>	<b>Stopnja pare / Cri- sp</b>	<b>Trajanje min. Finish</b>
Jogurt	Modelčki za oblikovanje porcij	Dno notranjosti pečice	☒	35-40	-	300-360

## 31.6 Posebni načini priprave in drugi načini uporabe

Informacije in priporočene nastavite za posebne načine priprave in druge načine uporabe, npr. počasno peko.

### Počasna peka

Za vse kose kakovostnega mesha, ki morajo biti pečeni rožnato ali do popolnosti. Meso in perutnina pri počasnem peki pri nizki temperaturi ostaneta sočna in nežna.

### Počasna peka perutnine ali mesha

**Opomba:** Zakasnitev vklopa s časom konca priprave pri načinu gretja Počasna peka ni mogoča.

**Zahjava:** Notranjost pečice je hladna.

1. Uporabljajte sveže in higienično neoporečno meso. Najprimernejši so kosi brez kosti in z malo vezivnega tkiva.
2. Posodo postavite na rešetko na raven 2 v notranjosti pečice.
3. Notranjost pečice in posodo predgrevajte pribl. 15 minut.

4. Z zmesjo napolnite majhne posode, npr. skodelice ali kozarce.
5. Posodice pokrijte s folijo, npr. s folijo za živila.
6. Posodice postavite na dno pečice.
7. Aparat nastavite v skladu s priporočenimi nastavitevami.
8. Po pripravi naj jogurt najmanj 12 ur počiva v hladilniku.

4. Na kuhalšču pri zelo visoki temperaturi močno popecite meso na vseh straneh.
5. Meso nato takoj položite na predogreto posodo v notranjost pečice.  
Da bo temperatura v notranjosti pečice enakomerna, naj bodo vrata pečice med počasno peko zaprta.

### Nasveti za počasno peko

Tu najdete nasvete za uspešno pripravo jedi s počasno peko.

<b>Želja</b>	<b>Nasvet</b>
Želite počasno speči račja prsa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Račja prsa hladna položite v ponev.</li> <li>▪ Najprej popecite stran s kožo.</li> <li>▪ Počasi pecite račja prsa.</li> <li>▪ Po počasni peki račja prsa pecite na žaru še 3 do 5 minut, da postanejo hrustljiva.</li> </ul>
Počasi pečeno meso postrezite čim toplej-	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Ogrejte servirne krožnike.</li> <li>▪ Omaki postrezite vroče.</li> </ul>

<sup>1</sup> Jed obrnite po 2/3 skupnega trajanja priprave.

## Priporočene nastavite za počasno peko

Jed	Pribor/posoda	Višina	Trajanje peke v min.	Način gretja	Temperatura v °C	Stopnja pare / Cri- sp Finish	Trajanje v min.
Račja prsa, roza, po 300 g	Odkrita posoda	2	6-8	□	90 <sup>1</sup>	-	45-60
Svinjski file, cel	Odkrita posoda	2	4-6	□	80 <sup>1</sup>	-	45-70
Goveji file, 1 kg	Odkrita posoda	2	4-6	□	80 <sup>1</sup>	-	90-120
Telečji medaljoni, debelina 4 cm	Odkrita posoda	2	4	□	80 <sup>1</sup>	-	30-50
Jagnječji hrbet, očiščen, po 200 g	Odkrita posoda	2	4	□	80 <sup>1</sup>	-	30-45

## Air Fry

Z Air Fry pripravite hrustljave jedi z malo maščobe. Air Fry je posebno primeren za jedi, ki jih običajno cvrete v olju.

### Napotki za pripravo z Air Fry

Upoštevajte naslednje informacije, kadar pripravljate jedi z Air Fry.

- Priprava z Air Fry je mogoča samo na eni ravni.
- Jed bo najbolj hrustljiva, če jo pripravite v emajliranem pekaču Air Fry. Perforirana površina omogoča posebno dobro kroženje zraka okoli jedi. Če pekač Air Fry ni standardno priložen aparatu, lahko pekač Air Fry kupite kot dodatni pribor.
- Pečice ne predgrejte.

- Ne uporabljajte papirja za peko. Zrak mora krožiti po notranjosti pečice.
- Globoko zamrznjenih jedi ne odtalite.
- Jedi enakoverno naložite na pekač Air Fry ali na univerzalni pekač. Po možnosti jedi razporedite po priboru v eni plasti.
- Pribor vstavite v pečico na raven 3. Če uporabljate pekač Air Fry, lahko za zaščito pred umazanjem na raven 1 vstavite prazen univerzalni pekač.
- Hrano po polovici časa priprave obrnite. Pri večji količini hrano obrnite 2-krat.

**Namig:** Hrano solite šele po pripravi. Tako bo hrana bolj hrustljiva.

Tudi panirana zelenjava je primerna za pripravo z Air Fry. Da varčujete z maščobo, panirano hrano z razpršilnikom poškropite z oljem. Tako bo nastala hrustljava skorijca z malo maščobe.

## Priporočene nastavite za Air Fry

Jed	Pribor/posoda	Višina	Način gretja	Temperatura v °C	Stopnja pare / Cri- sp Finish	Trajanje v min.
Ocvrt krompirček	Pekač za Air Fry ali Univerzalni pekač	3	□	180-200	-	15-20
Krompirjevi žepki, poljnjeni	Pekač za Air Fry ali Univerzalni pekač	3	□	180-200	-	15-20
Tanke rezine praženega krompirja	Pekač za Air Fry ali Univerzalni pekač	3	□	180-200	-	15-20
Piščančje palčke, medaljoni, zamrznjeni	Pekač za Air Fry ali Univerzalni pekač	3	□	180-200	-	8-12
Ribje palčke	Pekač za Air Fry ali Univerzalni pekač	3	□	180-200	-	10-20
Brokoli, paniran	Pekač za Air Fry ali Univerzalni pekač	3	□	180-200	-	10-20

## Vzhajanje testa

V aparatu kvašeno testo vzhaja hitreje kot na sobni temperaturi in se ne izsuši.

**Zahteva:** Notranjost pečice je hladna.

1. Vstavite rešetko.
2. Testo v skledi postavite na rešetko.  
Sklede ne pokrijte.

<sup>1</sup> Aparat predgrejte.

**3.** Aparat nastavite v skladu s priporočenimi nastavitevami.  
Podatki so okvirni. Temperatura in čas vzhajanja sta odvisna od vrste in količine sestavin.

4. Med vzhajanjem ne odpirajte vrat aparata, ker sicer iz pećice uhaja vlaga.
  5. Pred peko obrišite notranjost pećice do suhega.

## Priporočene nastavitev za vzhajanje testa

Jed	Pribor/posoda	Višina	Način gretja	Temperatura v °C	Stopnja pare / Crisp Finish	Trajanje v min.
Testo z veliko maščobe, npr. panettone	Skleda na rešetki	2	↪	40-45	-	40-90
Bel kruh	Skleda na rešetki	2	↪	35-40	-	30-40

Pogrevanje

Z dodajanjem pare Nežno pogrejte jedi. Okus in videz jedi sta enaka kot pri sveže pripravljeni jedi. Lahko tudi popečete pekarske izdelke od prejšnjega dne.

## Napotki za pogrevanje

- Uporabljajte odkrito toplotno obstojno posodo, primerno za uporabo s paro.



## **Priporočene nastavitev za segrevanje in pogrevanje**



- Stopnja 1: kosi pečenke in hitro pečena živila
  - Stopnja 2: narastki in priloge
  - Stopnja 3: enolončnice in juhe

## 31.7 Testne jedi

Informacije v tem razdelku so namenjene preizkuševalnim ustanovam za lažje preizkušanje aparata v skladu z EN 60350-1.

Peka

- Nastavitevne vrednosti veljajo za vstavljanje v hladno pečico.
  - Upoštevajte navodila za predgretje v priporočenih nastavivah. Nastavitevne vrednosti veljajo brez hitrega segrevanja.
  - Za peko najprej uporabite najnižjo navedeno temperaturo.
  - Peciva, ki ste jih na pekačih ali v modelih vstavili istočasno, mogoče ne bodo pripravljena ob istem času.
  - Višina vstavljanja pri peki na 2 ravneh:
    - Univerzalni pekač: višina 3
    - Plitvi pekač: višina 1
  - Modeli na rešetki:
    - Prva rešetka: višina 3
    - Druga rešetka: višina 1
  - Višina vstavljanja pri peki na 3 ravneh:
    - Plitvi pekač: višina 5
    - Univerzalni pekač: višina 3
    - Plitvi pekač: višina 1
  - Vodni biskvit
    - Če pečete na 2 ravneh, tortna modela na rešetkah razporedite drugega nad drugim.

<sup>1</sup> Aparat predgrejte.

**sl** Tako vam bo uspelo

- Namesto rešetke lahko uporabite tudi pekač Air Fry, ki ga nudimo.

### Priporočene nastavitev za peko

Jed	Pribor/posoda	Višina	Način gretja	Temperatura v °C	Stopnja pare / Cri- sp Finish	Trajanje v min.
Brizgano pecivo	Plitvi pekač	3	<input type="checkbox"/>	140-150 <sup>1</sup>	-	25-40
Brizgano pecivo	Plitvi pekač	3	<input checked="" type="checkbox"/>	140-150 <sup>1</sup>	-	25-40
Brizgano pecivo, 2 ravni	Univerzalni pekač + Plitvi pekač	3+1	<input checked="" type="checkbox"/>	140-150 <sup>1</sup>	-	30-40
Brizgano pecivo, 3 ravni	2x Plitvi pekač + Univerzalni pekač	5+3+1	<input checked="" type="checkbox"/>	130-140 <sup>1</sup>	-	35-55
Tortice	Plitvi pekač	3	<input type="checkbox"/>	160 <sup>1</sup>	-	20-30
Tortice	Plitvi pekač	3	<input checked="" type="checkbox"/>	150 <sup>1</sup>	-	25-35
Tortice, 2 ravni	Univerzalni pekač + Plitvi pekač	3+1	<input checked="" type="checkbox"/>	150 <sup>1</sup>	-	25-35
Tortice, 3 ravni	2x Plitvi pekač + Univerzalni pekač	5+3+1	<input checked="" type="checkbox"/>	140 <sup>1</sup>	-	35-45
Vodni biskvit	Model z odstranljivim robom Ø 26 cm	2	<input type="checkbox"/>	160-170 <sup>2</sup>	-	25-35
Vodni biskvit	Model z odstranljivim robom Ø 26 cm	2	<input checked="" type="checkbox"/>	160-170 <sup>2</sup>	-	30-40
Vodni biskvit	Model z odstranljivim robom Ø 26 cm	2	<input checked="" type="checkbox"/>	1. 150-160 2. 150-160	1 izklopljeno 2. 10 20-25	1. 10 2. 20-25
Vodni biskvit, 2 ravni	2x Model z odstranljivim robom Ø 26 cm	3+1	<input checked="" type="checkbox"/>	150-170 <sup>2</sup>	-	30-50

### Peka na žaru

#### Priporočene nastavitev za peko na žaru

Jed	Pribor/posoda	Višina	Način gretja	Temperatura v °C/stopnja žara	Stopnja pare / Cri- sp Finish	Trajanje v min.
Opečen toast	Rešetka	5	<input type="checkbox"/>	3 <sup>3</sup>	-	4-6

<sup>1</sup> Aparat predgrevajte 5 minut. Ne uporabljajte funkcije hitrega segrevanja.

<sup>2</sup> Aparat predgrejte. Ne uporabljajte funkcije hitrega segrevanja.

<sup>3</sup> Aparata ne predgrevajte.

## 32 Navodila za montažo

Pri montaži aparata upoštevajte te informacije.



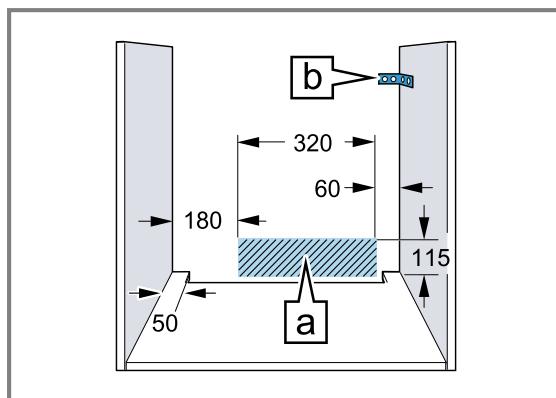
mm

### **⚠ 32.1 Splošna navodila za namestitev**

Upoštevajte ta navodila, preden začnete z vgradnjo aparata.

- Samo strokovna namestitev v skladu s temi navodili za montažo zagotavlja varno uporabo. Za škodo, ki nastane zaradi napačne vgradnje, odgovarja monter.
- Ročaja vrat ne uporabljajte za prenašanje ali vgradnjo.
- Po razpakiraju preverite aparat. V primeru poškodb pri prevozu ga ne priključite.
- Pred zagonom aparata iz notranjosti pečice in z vrat odstranite embalažo in lepilne folije.
- Upoštevajte navodila za vgradnjo delov pribora.
- Vgradno pohištvo mora biti odporno na temperaturo do 95 °C, čelne plošče sosednjih pohištenih elementov pa do 70 °C.
- Aparata ne vgradite za okrasna ali pohištvena vrata. Obstaja nevarnost zaradi pregrevanja.
- Pred vstavljivo aparata opravite izreze na pohištvu. Odstranite žagovino. Delovanje električnih komponent je lahko oslabljeno.
- Aparat namestite na vodoravno površino.
- Priključna vtičnica aparata mora biti v označenem območju **a** ali zunaj vgradnega prostora.

1 Nepritrjeno pohištvo je treba pritrditi na steno z običajnim kotnikom **b**.



- Pri aparatih s premično upravljalno ploščo pazite na to, da upravljalna plošča pri izvleku ne zadene sosednjih kosov pohištva.

- Nosite zaščitne rokavice, da se ne urežete. Deli, ki so dostopni med sestavljanjem, imajo lahko ostre robove.
- Dimenzijsne na slikah v mm.

### **⚠ OPOZORILO – Nevarnost električnega udara!**

Po vgradnji aparata odprtine na zadnji steni aparata ne smejo biti dostopne otrokom, niti skozi spodaj nameščene predale in kuhinjske omare. To morate zagotoviti z vgradnjo. V primeru kuhinjskega otoka je potrebna zaprta zadnja stena.

### **⚠ OPOZORILO – Nevarnost: magnetizem!**



Pozor, magnetizem



Opozorilo za osebe s srčnim spodbujevalnikom

V upravljalnem polju so vstavljeni trajni magneti. Ti lahko vplivajo na delovanje elektronskih vsadkov, npr. srčnih spodbujevalnikov ali inzulinskih črpalk.

- Osebe z elektronskimi vsadki morajo biti od upravljalnega polja oddaljene vsaj 10 cm.

### **⚠ OPOZORILO – Nevarnost požara!**

Uporaba podaljšanega električnega kabla in nedovoljenih adapterjev je nevarna.

- Ne uporabljajte podaljškov ali električnih razdelilnikov.
- Uporabljajte samo adapterje in omrežne priključne vode, ki jih je odobril proizvajalec.
- Če je omrežni priključni vod prekratek in daljši omrežni priključni vod ni na voljo, se obrnite na usposobljenega električarja, ki bo prilagodil hišno instalacijo.

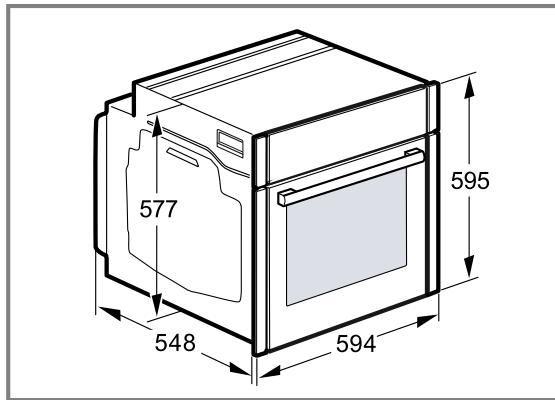
### **POZOR**

Če aparat prenašate tako, da držite za ročaj vrat, se ta lahko odlomi. Ročaj vrat ne zdrži teže aparata.

- Aparata ne prenajajte ali držite za ročaj vrat.

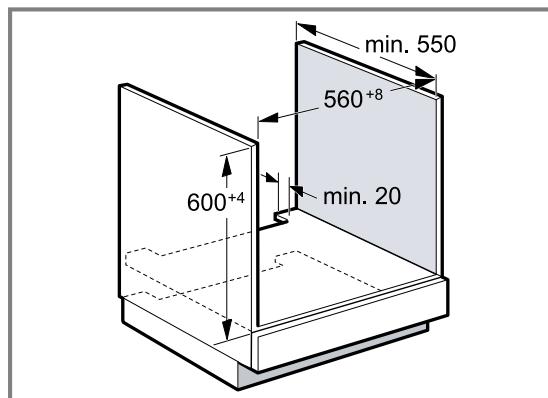
## 32.2 Dimenzijske specifikacije aparata

Tu najdete dimenzijske specifikacije aparata



## 32.3 Vgradnja pod delovni pult

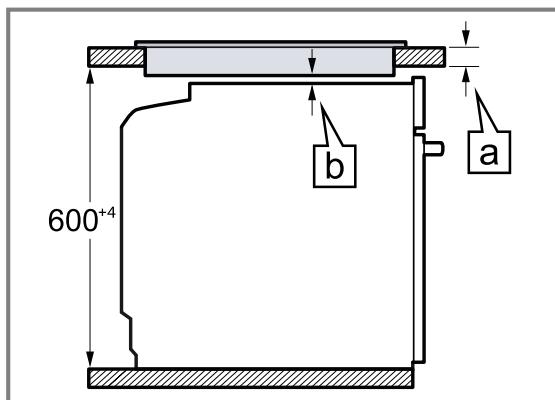
Pri vgradnji pod delovni pult upoštevajte dimenzijske specifikacije za vgradnjo in navodila za vgradnjo.



- Za prezračevanje aparata mora imeti vmesno dno prezračevalno odprtino.
- Delovni pult mora biti pritrjen na vgradno pohištvo.
- Upoštevajte morebitna navodila za montažo kuhalne plošče.
- Upoštevajte nacionalna navodila za vgradnjo kuhalne plošče, če se razlikujejo.

## 32.4 Vgradnja pod kuhalno ploščo

Če je aparat nameščen pod kuhalno ploščo, upoštevajte najmanjše mере, po potrebi vključno s spodnjo konstrukcijo.



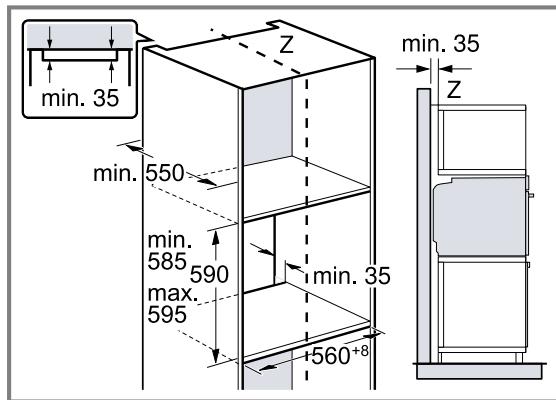
Zaradi nujne najmanjše razdalje **b** znaša najmanjša debelina delovnega pulta **a**.

Tip kuhalne plošče	a nataknjena v mm	a plosko vgrajena v mm	b v mm
Indukcijska kuhalna plošča	37	38	5
Celotna induksijska kuhalna plošča	47	48	5
Plinska kuhalna plošča	27	38	5 <sup>1</sup>
Električna kuhalna plošča	27	30	2

<sup>1</sup> Upoštevajte nacionalna navodila za vgradnjo kuhalne plošče, če se razlikujejo.

## 32.5 Vgradnja v visoko omaro

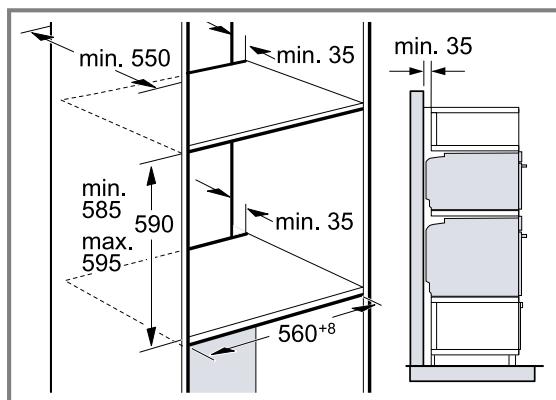
Pri vgradnji v visoko omaro upoštevajte dimenzijske mere za vgradnjo in navodila za vgradnjo.



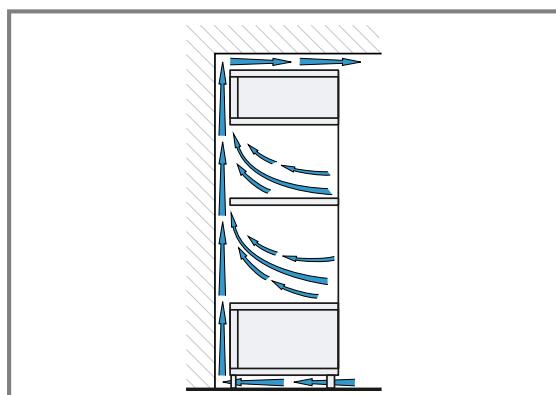
- Za prezračevanje aparata morajo imeti vmesne stene prezračevalno odprtino.
- Aparat vgradite le tako visoko, da lahko brez težav dosežete pribor.

## 32.6 Vgradnja dveh aparatov drugega nad drugim

Aparat lahko vgradite tudi nad drug aparatu ali pod njega. Pri vgradnji upoštevajte dimenzijske mере za vgradnjo in navodila za vgradnjo aparatov drugega nad drugim.



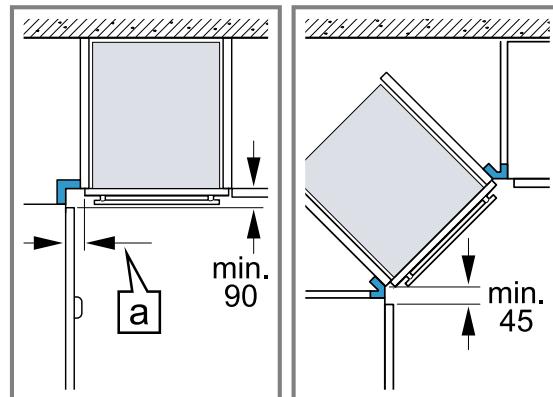
- Za prezračevanje aparatov morajo imeti vmesna dna prezračevalno odprtino.
- Da zagotovite ustrezeno prezračevanje obeh aparatov, mora biti v območju podstavka prezračevalna odprtina na velikosti najmanj  $200\text{ cm}^2$ . V ta namen izrežite okrasno letvijo podstavka ali namestite prezračevalno rešetko.
- Pazite, da bo zagotovljena izmenjava zraka, kot je prikazano na skici.



- Aparata vgradite le tako visoko, da lahko iz njiju brez težav odstranite pribor.

## 32.7 Kotna vgradnja

Pri vgradnji v kot upoštevajte mere za vgradnjo in navodila za vgradnjo.

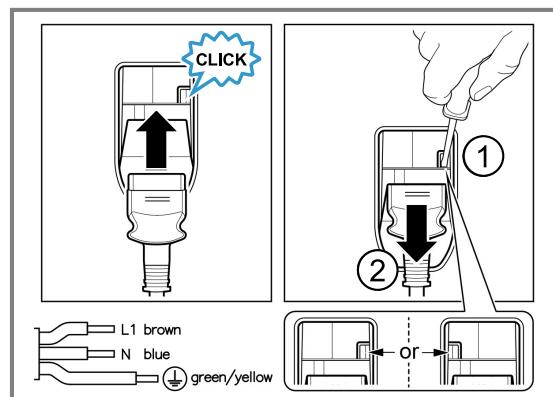


- Da se bodo vrata aparata lahko odpirala, pri kotni vgradnji upoštevajte najmanjše dimenzijske mере. Dimenzija **a** je odvisna od debeline ličnice pohištva in ročaja.

## 32.8 Električna priključitev

Za varno priključitev aparata na elektriko upoštevajte ta navodila.

- Aparat spada v zaščitni razred I in ga lahko uporabljate le z ozemljitvenim priključkom.
- Varovalka mora ustrezati podatku o moči na tipski ploščici in lokalnim predpisom.
- Med montažnimi deli aparatu ne sme biti pod napetostjo.
- Aparat je dovoljeno priključiti le s priloženimi priključnimi kabli.
- Priklučni kabel morate natakniti na zadnjo stran aparata, da se zasliši klik. 3 m dolg priključni kabel lahko kupite na pooblaščenem servisu.



- Priklučni kabel je dovoljeno nadomestiti le z originalnim kablom. Tega lahko kupite na pooblaščenem servisu.
- Z vgradnjo je treba zagotoviti, da se aparatu ne bo dotikal sosednjih površin.
- Če zaslonski aparatu ostane temen, ni pravilno priključen. Aparat odklopite z električnega omrežja in preverite priključitev.

## Priklučitev aparata na elektriko z varnostnim vtičem

**Opomba:** Aparat lahko priključite le na varnostno vtičnico, nameščeno v skladu s predpisi.

- Vtič vtaknite v varnostno vtičnico.

Ko je aparat vgrajen, mora biti omrežni vtič električnega kabla prosto dostopen, če pa to ni mogoče, mora biti v električni napeljavi vgrajena naprava za prekinitve toka v skladu s predpisi o postavitvi.

## Priklučitev aparata na elektriko brez varnostnega vtiča

**Opomba:** Orodje lahko priključi samo pooblaščen strokovnjak. Pri poškodbah zaradi napačne priključitve garancija ne velja.

V električni napeljavi mora biti vgrajena naprava za prekinitve toka v skladu s predpisi o postavitvi.

1. Identificirajte fazni in nevtralni („ničelnii“) vodnik v vtičnici.

Z napačnim priklopom lahko aparat poškodujete.

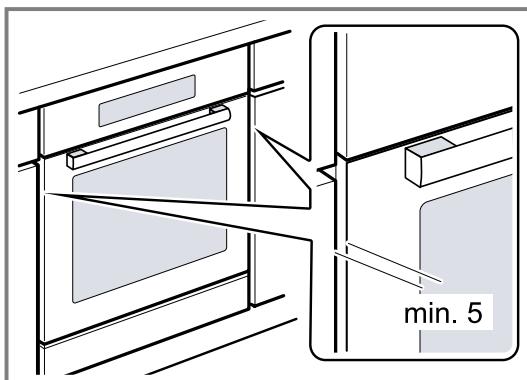
2. Aparat priključite v skladu s priključno shemo. Za napetost glejte tipsko ploščico.

3. Žile električnega priključnega kabla priključite glede na barvne označke:

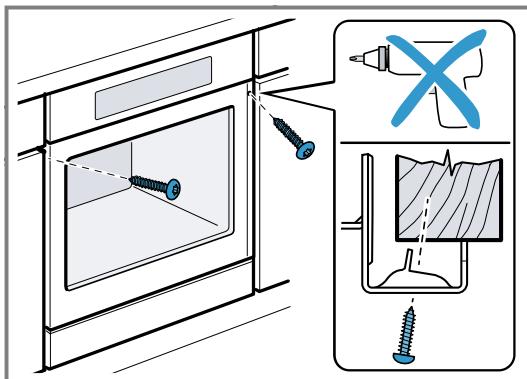
- zelena-rumena = zaščitni vodnik  $\ominus$
- modra = nevtralni („ničelnii“) vodnik
- rjava = faza (zunanji vodnik)

## 32.9 Vgradnja aparata

1. Aparat potisnite do konca in ga poravnajte na sredino.



2. Aparat pritrdite z vijaki.

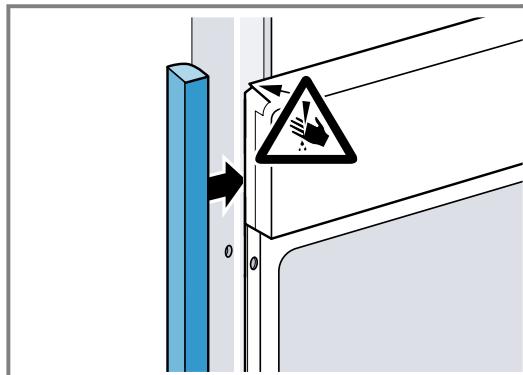


**Opomba:** Reže med delovno ploščo in aparatom ne smete zapreti z dodatnimi letvami.

Na stranicah vgradne omare ne smejo biti nameščene letve za zaščito pred toploto.

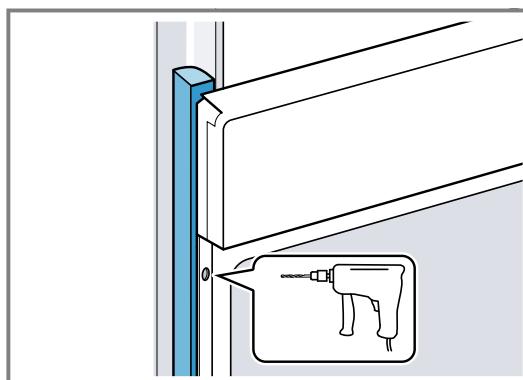
## 32.10 Pri kuhinjah brez ročajev z navpično prijemno letvijo:

1. Na obeh straneh namestite primeren vložek, da prekrijete morebitne ostre robove in omogočite varno montažo.

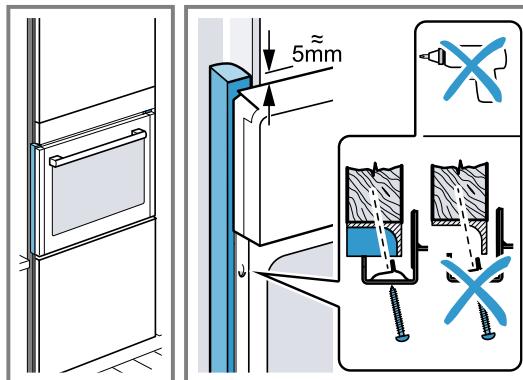


2. Vložek pritrdite na pohištveni element.

3. Najprej naredite izvrtino v vložek in pohištveni element, da omogočite pritrditev z vijakom.



4. Aparat pritrdite s primernim vijakom.



## 32.11 Demontaža aparata

1. Odklopite aparat z električnega napajanja.

2. Odvijte pritrdilne vijake.

3. Aparat nekoliko privzdignite in ga povsem izvlecite.









## Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:

**[www.bosch-home.com/welcome](http://www.bosch-home.com/welcome)**

**BOSCH**  
HOME APPLIANCES  
**SERVICE**

## Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

**[www.bosch-home.com/service](http://www.bosch-home.com/service)**

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

**BSH Hausgeräte GmbH**

Carl-Wery-Straße 34  
81739 München, GERMANY  
[www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com)

A Bosch Company



**9001682911** (050401) REG25

sl